

## 47ª MOSTRA INTERNACIONAL DE CINEMA EM SÃO PAULO

19/10/23 - Quinta

### CINE SATYROS BIJOU

Sessão 1 - 15:00

MALQUERIDAS (MALQUERIDAS), de Tana Gilbert (73'). CHILE, ALEMANHA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 2 - 16:30

IDA VITALE (IDA VITALE), de María Arrillaga (82'). URUGUAI. Falado em espanhol. Legendas em inglês, espanhol. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 3 - 18:10

ÉRAMOS MINERADORES (ONCE WE WERE PITMEN), de Christian Johannes Koch, Jonas Mataushek (105'). SUÍÇA, ALEMANHA. Falado em alemão, tâmil. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 4 - 20:10

A LUA (THE MOON), de Yûya Ishii (144'). JAPÃO. Falado em japonês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

### CINECLUBE CORTINA

Sessão 5 - 18:30

A GERAÇÃO AMEAÇADA (THE ENDANGERED GENERATION), de Celeste Geer (90'). PANAMÁ, AUSTRÁLIA, EUA, REINO UNIDO, INDONÉSIA, NOVA ZELÂNDIA. Falado em espanhol, inglês, português, maori, indonésio. Legendas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 6 - 20:10

6 FILMES DE 6 DIRETORAS (6 FILMS BY 6 FILMMAKERS), de Payvand Eghtesadi, Samaneh Yadollahi, Kiana Montajebi, Sepide Berenji, Asma Ebrahimzadegan, Nafise Zareh (89'). IRÃ. Falado em farsi. Legendas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 7 - 21:50

MAMBAR PIERRETTE (MAMBAR PIERRETTE), de Rosine Mbakam (93'). BÉLGICA, CAMARÕES. Falado em bamileke, francês, pidjin. Legendas em inglês; francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

### CINEMATECA ESPAÇO PETROBRÁS

Sessão 8 - 19:00

DINHEIRO FÁCIL (DUMB MONEY), de Craig Gillespie (105'). EUA. Falado em inglês. Legendas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 9 - 21:00

BLOW-UP - DEPOIS DAQUELE BEIJO (BLOW-UP), de Michelangelo Antonioni (112'). ITÁLIA, REINO UNIDO. Falado em inglês. Legendas eletrônicas em português. Curta: O OLHAR DE MICHELANGELO (LO SGUARDO DI MICHELANGELO), de Michelangelo Antonioni(17').  
Indicado para: 14 anos.

#### CINEMATECA SALA GRANDE OTELO

Sessão 10 - 15:00

QUASE TOTALMENTE UM PEQUENO DESASTRE (ALMOST ENTIRELY A SLIGHT DISASTER), de Umut Subasi (88'). TURQUIA. Falado em turco, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 11 - 17:00

SETE INVERNOS EM TEERÃ (SEVEN WINTERS IN TEHRAN), de Steffi Niederzoll (97'). ALEMANHA, FRANÇA. Falado em farsi. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 12 - 19:00

AS OUTRAS (OUTSIDER GIRLS), de Alexandra Hyland (81'). CHILE. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 13 - 20:45

TIA VIRGÍNIA (AUNT VIRGINIA), de Fabio Meira (98'). BRASIL. Falado em português. Legendas em português. Indicado para: Livre.

#### CINESESC

Sessão 14 - 14:00

AFTER (AFTER), de Anthony Lapia (70'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 15 - 15:30

NEVE EM PLENO VERÃO (SNOW IN MIDSUMMER), de Keat Aun Chong (116'). MALÁSIA, TAIWAN, SINGAPURA. Falado em mandarim, malaio, cantonês, taiwanês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 10 anos.

Sessão 16 - 17:40

O AMOR É UMA ARMA (LOVE IS A GUN), de LEE HONG-CHI (81'). HONG KONG, TAIWAN. Falado em mandarim, taiwanês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 17 - 19:20

O TÚNEL DE POMBOS (THE PIGEON TUNNEL), de Errol Morris (94'). REINO UNIDO. Falado em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 18 - 21:10

VAMPIRA HUMANISTA PROCURA SUICIDA VOLUNTÁRIO (HUMANIST VAMPIRE SEEKING CONSENTING SUICIDAL PERSON), de Ariane Louis-Seize (92'). CANADÁ. Falado em francês. Legendas em francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

## CIRCUITO SPCINE - BIBLIO. ROBERTO SANTOS

Sessão - 19:00

A SIBILA (THE SIBYL), de Eduardo Brito (79'). PORTUGAL. Falado em português. Legendas em português. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

## CIRCUITO SPCINE LIMA BARRETO - CCSP

Sessão 20 - 15:00

VALE DE CONCRETO (CONCRETE VALLEY), de Antoine Bourges (90'). CANADÁ. Falado em inglês, árabe. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 21 - 17:00

GAMODI (GAMODI), de Felix Kalmenson (97'). GEÓRGIA, CANADÁ. Falado em georgiano, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 22 - 19:00

ACIMA DA ÁGUA (AFLOAT), de Aslihan Unaldi (114'). TURQUIA. Falado em turco. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

## CIRCUITO SPCINE OLIDO

Sessão 23 - 14:00

PORTAVOZ (CROSS WORDS), de Mario Valero (80'). FRANÇA. Falado em francês, espanhol, occitano, catalão. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 24 - 16:00

CADELA DE CAÇA (BLOODHOUND), de Yamina Zoutat (96'). FRANÇA, SUÍÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 25 - 18:00

UNIVERSOS CIRCUNSCRITOS 2 (CIRCUMSCRIBED UNIVERSES 2), de Tonino de Bernardi (126'). ITÁLIA. Falado em italiano, francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

## ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 1

Sessão 26 - 14:00

ESTÁ CHOVENDO EM CASA (IT'S RAINING IN THE HOUSE), de Paloma Sermon-Daï (88'). BELGICA, FRANÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 27 - 15:50

NINGUÉM PERGUNTOU (NOBODY ASKED), de Masoud Tahmasbi (75'). IRÃ. Falado em farsi. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 28 - 17:20

SONHANDO E MORRENDO (DREAMING & DYING), de Nelson Yeo (77'). SINGAPURA, INDONÉSIA. Falado em mandarim, inglês, singlish. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 29 - 18:50

A TEORIA UNIVERSAL (THE UNIVERSAL THEORY), de Timm Kröger (118'). ALEMANHA, ÁUSTRIA, SUÍÇA. Falado em alemão, francês, suíço-alemão, inglês, italiano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 30 - 21:00

ANATOMIA DE UMA QUEDA (ANATOMY OF A FALL), de Justine Triet (150'). FRANÇA. Falado em francês, inglês, alemão. Legendas em português. Indicado para: 16 anos.

## ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 2

Sessão 31 - 13:30

FREMONT (FREMONT), de Babak Jalali (88'). EUA. Falado em inglês, dari, cantonês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 32 - 15:10

OPONENTE (OPPONENT), de Milad Alami (119'). SUÉCIA, NORUEGA. Falado em sueco, farsi. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 33 - 17:20

CRIATURA (CREATURA), de Elena Martin (112'). ESPANHA. Falado em catalão. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 18 anos.

Sessão 34 - 19:30

OUVIDOR (OUVIDOR), de Matias Borgström (75'). BRASIL. Falado em português, espanhol, inglês. Legendas em português (também disponível com legendas em inglês). Indicado para: 12 anos. Haverá debate após a sessão.

Sessão 35 - 21:20

O VAZIO DE DOMINGO À TARDE (BLEAK SUNDAY AFTERNOONS), de Gustavo Galvão (94'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 16 anos. Haverá debate após a sessão.

## ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 4

Sessão 36 - 14:00

TERRA MORTA (DEADLAND), de Lance Larson (91'). EUA. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 37 - 15:45

ASOG (ASOG), de Sean Devlin (104'). FILIPINAS, CANADÁ. Falado em tagalog, waray. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 10 anos.

Sessão 38 - 17:45

IRMANDADE DA SAUNA A VAPOR (SMOKE SAUNA SISTERHOOD), de Anna Hints (89'). ESTÔNIA, FRANÇA, ISLÂNDIA. Falado em estoniano, seto, võro. Legendas em inglês.

Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 39 - 19:30

UM FIM DE SEMANA EM GAZA (A GAZA WEEKEND), de Basil Khalil (90'). PALESTINA, REINO UNIDO. Falado em inglês, árabe, hebraico. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 40 - 21:15

MÁSCARA DE FERRO (IRON MASK), de Kim Sung Hwan (100'). CORÉIA DO SUL. Falado em coreano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos. Haverá debate após a sessão.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 5

Sessão 41 - 14:00

NÃO SÓ O PÁSSARO É BONITO (NOT ONLY THE BIRD IS BEAUTIFUL), de Alvaro Crespo (88'). COSTA RICA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 42 - 15:45

SE EU PUDESSE APENAS HIBERNAR (IF ONLY I COULD HIBERNATE), de Zoljargal Purevdash (99'). MONGÓLIA, FRANÇA, SUÍÇA, CATAR. Falado em mongol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 43 - 17:45

MÁTRIA (MATRIA), de Álvaro Gago Díaz (100'). ESPANHA. Falado em galego. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 44 - 19:45

DENTRO DO CASULO AMARELO (INSIDE THE YELLOW COCOON SHELL), de Pham Thien An (179'). VIETNÃ, SINGAPURA, FRANÇA, ESPANHA. Falado em vietnamita. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA AUGUSTA ANEXO 4

Sessão 45 - 13:30

KNIT'S ISLAND (KNIT'S ISLAND), de Ekiem Barbier, Guilhem Causse, Quentin L'helgoualc'h (96'). FRANÇA. Falado em inglês, francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 46 - 15:30

A LONGA VIAGEM DO ÔNIBUS AMARELO (THE LONG VOYAGE OF THE YELLOW BUS), de Julio Bressane, Rodrigo Lima (432'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 16 anos.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA AUGUSTA SALA 1

Sessão 47 - 13:30

CAMPING DO LAGO (CAMPING DU LAC), de Eléonore Saintagnan (70'). BÉLGICA, FRANÇA.

Falado em francês, inglês, bretão. Legendas em francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 48 - 15:00

BONS SONHOS (SWEET DREAMS), de Ena Sendijarevic (102'). PAÍSES BAIXOS, ILHA DA REUNIÃO, SUÉCIA, INDONÉSIA, FRANÇA. Falado em holandês, indonésio. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 49 - 17:00

EXCURSÃO (EXCURSION), de Una Gunjak (93'). BÓSNIA E HERZEGOVINA, CROÁCIA, SÉRVIA, FRANÇA, NORUEGA, CATAR. Falado em bósnio. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 50 - 18:50

DERIVA (DRIFT), de Anthony Chen (93'). REINO UNIDO, FRANÇA, GRÉCIA. Falado em inglês, grego. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 51 - 21:00

O ESTRANHO (THE INTRUSION), de Flora Dias, Juruna Mallon (107'). BRASIL, FRANÇA. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 12 anos. Haverá debate após a sessão.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA BOURBON POMPÉIA

Sessão 52 - 13:30

A GAIOLA PROCURA POR UM PÁSSARO (THE CAGE IS LOOKING FOR A BIRD), de Malika Musaeva (87'). FRANÇA, RÚSSIA. Falado em checheno. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 53 - 15:15

SOB O SILÊNCIO DAS ÁGUAS (ONLY THE RIVER FLOWS), de Wei Shujun (101'). CHINA. Falado em mandarim. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 54 - 17:15

LEITE (MILK), de Stefanie Kolk (96'). PAÍSES BAIXOS. Falado em holandês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 55 - 19:15

COMANDANTE (COMANDANTE), de Edoardo De Angelis (122'). ITÁLIA, FRANÇA, BÉLGICA. Falado em italiano, flamengo, dialeto vêneto, dialeto napolitano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 56 - 21:30

HOLLY (HOLLY), de Fien Troch (104'). BÉLGICA, HOLANDA, LUXEMBURGO, FRANÇA. Falado em flamengo. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA AUGUSTA SALA 2

Sessão 57 - 13:30

TRANSITION (TRANSITION), de Jordan Bryon, Monica Villamizar (89'). EUA. Falado em inglês, dari, farsi. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 58 - 15:10

THE ROYAL HOTEL (THE ROYAL HOTEL), de Kitty Green (91'). AUSTRÁLIA. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 59 - 17:00

LUZ DE SONHO (FIREDREAM), de José Pablo Escamilla (80'). MÉXICO. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 60 - 18:40

AS CRIANÇAS PERDIDAS (THE LOST CHILDREN), de Michèle Jacob (82'). BÉLGICA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 61 - 20:20

O POSTO AVANÇADO (THE OUTPOST), de Edoardo Morabito (84'). ITÁLIA, BRASIL. Falado em italiano, português, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos. Haverá debate após a sessão.

#### INSTITUTO MOREIRA SALLES - PAULISTA

Sessão 62 - 14:00

CROMA KID (CROMA KID), de Pablo Chea (92'). REPÚBLICA DOMINICANA. Falado em espanhol, francês. Legendas em inglês. Indicado para: Livre.

Sessão 63 - 15:45

HACHIKO - UM AMIGO PARA SEMPRE (THE STORY OF HACHIKO), de Seijirô Kôyama (107'). JAPÃO. Falado em japonês. Legendas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 64 - 17:50

UMA VILA SEM FILHOS (A CHILDLESS VILLAGE), de Reza Jamali (82'). IRÃ. Falado em azeri. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 65 - 19:30

DULCINEIA (DULCINEIA), de Artur Serra Araújo (87'). PORTUGAL. Falado em português. Legendas em português. Indicado para: 16 anos. Haverá debate após a sessão.

Sessão - 21:30

VALE DO EXÍLIO (VALLEY OF EXILE), de Anna, Fahr (106'). CANADÁ, LÍBANO. Falado em árabe. Legendas em português. Indicado para: Livre. Haverá debate após a sessão.

#### KINOPLEX ITAIM SALA 2

Sessão 66 - 14:00

MULHERES BRILHANTES (BRIGHT WOMEN), de Sylvie Gautier (102'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 67 - 16:00

LIMBO (LIMBO), de Ivan Sen (108'). AUSTRÁLIA. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 68 - 18:10

O SONHO DA SULTANA (SULTANA'S DREAM), de Isabel Herguera (83'). ESPANHA, ALEMANHA, ÍNDIA. Falado em espanhol, basco, inglês, hindi, bengali. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 69 - 19:50

TODOS OS INCÊNDIOS (ALL THE FIRES), de Mauricio Calderón Rico (96'). MÉXICO. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 70 - 21:40

SHE CAME TO ME (SHE CAME TO ME), de Rebecca Miller (102'). EUA. Falado em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

## RESERVA CULTURAL - SALA 1

Sessão 71 - 13:30

O OUTRO LAURENS (THE OTHER LAURENS), de Claude Schmitz (117'). BÉLGICA, FRANÇA. Falado em inglês, francês, espanhol. Legendas em francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 72 - 15:50

PROFISSÃO: REPÓRTER (THE PASSENGER), de Michelangelo Antonioni (126'). ITÁLIA, FRANÇA, ESPANHA. Falado em francês, inglês, alemão, espanhol. Legendas eletrônicas em português. Curta: SICÍLIA (SICILIA), de Michelangelo Antonioni(9'). Indicado para: 16 anos.

Sessão 73 - 18:20

SAMSARA - A JORNADA DA ALMA (SAMSARA), de Lois Patiño (113'). ESPANHA. Falado em lao, swahili. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 74 - 20:30

ADRIANA VAREJÃO - ENTRE CARNES E MARES (ADRIANA VAREJÃO - BETWEEN FLESH AND OCEANS), de Andrucha Waddington, Pedro Buarque de Hollanda (84'). BRASIL. Falado em português. Indicado para: 10 anos. Haverá debate após a sessão.

## RESERVA CULTURAL - SALA 2

Sessão 75 - 13:30

AS GAROTAS ESTÃO BEM (THE GIRLS ARE ALRIGHT), de Itsaso Arana (85'). ESPANHA. Falado em espanhol, basco. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 76 - 15:30

ALGAS MARINHAS (SEAGRASS), de Meredith Hama-Brown (115'). CANADÁ. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 77 - 17:40

PARVIN (PARVIN), de Mirabbas Khosravinezhad (82'). IRÃ. Falado em farsi. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 78 - 19:20



O FOGO (THE FIRE), de Luis Fontal (88'). ARGENTINA. Falado em espanhol. Legendas em espanhol. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos. Haverá debate após a sessão.

Sessão 79 - 21:20

O CASO GOLDMAN (THE GOLDMAN CASE), de Cedric Kahn (116'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas em francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

20/10/23 - Sexta

## CINE SATYROS BIJOU

Sessão 80 - 15:00

MÁSCARA DE FERRO (IRON MASK), de Kim Sung Hwan (100'). CORÉIA DO SUL. Falado em coreano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 81 - 17:00

BONS SONHOS (SWEET DREAMS), de Ena Sendijarevic (102'). PAÍSES BAIXOS, ILHA DA REUNIÃO, SUÉCIA, INDONÉSIA, FRANÇA. Falado em holandês, indonésio. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 82 - 19:00

AZIZ (AZIZ), de Majid Tavakoli (90'). IRÃ. Falado em farsi. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 83 - 20:50

CADELA DE CAÇA (BLOODHOUND), de Yamina Zoutat (96'). FRANÇA, SUÍÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

## CINEMATECA - SALA OSCARITO

Sessão - 15:00

THE PERSIAN VERSION (THE PERSIAN VERSION), de Maryam Keshavarz (107'). EUA. Falado em inglês, farsi. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão - 17:00

BEM-VINDOS 99 (TOGETHER 99), de Lukas Moodysson (115'). SUÉCIA, DINAMARCA. Falado em sueco. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão - 19:10

LOS COLONOS (THE SETTLERS), de Felipe Gálvez Haberle (97'). CHILE, ARGENTINA. Falado em espanhol, inglês. Legendas em espanhol. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão - 21:00

INGEBORG BACHMANN - JORNADA PELO DESERTO (INGEBORG BACHMANN -

JOURNEY INTO THE DESERT), de Margarethe von Trotta (111'). SUÍÇA, ALEMANHA, LUXEMBURGO, ÁUSTRIA, JORDÂNIA, ITÁLIA. Falado em alemão, francês, italiano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

#### CINEMATECA ESPAÇO PETROBRÁS

Sessão 84 - 19:00

GOLPE! (COUP!), de Austin Stark , Joseph Schuman (98'). EUA. Falado em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 85 - 20:50

ZABRISKIE POINT (ZABRISKIE POINT), de Michelangelo Antonioni (113'). EUA. Falado em inglês. Legendas eletrônicas em português. Curta: GENTE DO PÓ (GENTE DEL PO), de Michelangelo Antonioni(11'). Indicado para: 16 anos.

#### CINEMATECA SALA GRANDE OTELO

Sessão 86 - 15:00

OPONENTE (OPPONENT), de Milad Alami (119'). SUÉCIA, NORUEGA. Falado em sueco, farsi. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 87 - 17:10

SHAYDA (SHAYDA), de Noora Niasari (117'). AUSTRÁLIA. Falado em inglês, farsi. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 88 - 19:20

A MORDIDA (BITTEN), de Romain de Saint-Blanquat (90'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 89 - 21:00

GAUGUIN E O CANAL (GAUGUIN & THE CANAL), de Frank Spano (95'). PANAMÁ, ESPANHA. Falado em espanhol, francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre. Haverá debate após a sessão.

#### CINESESC

Sessão 90 - 14:00

LÉGUA (LEGUA), de Filipa Reis, João Miller Guerra (119'). PORTUGAL, FRANÇA, ITÁLIA. Falado em português. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 91 - 16:30

CAIXA-PRETA (BLACK BOX), de Asli Özge (120'). ALEMANHA, BÉLGICA. Falado em alemão, inglês, francês, russo, andi, árabe, turco. Legendas em inglês, francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 18 anos.

Sessão 92 - 19:00

NA PONTA DOS DEDOS (FINGERNAILS), de Christos Nikou (113'). EUA. Falado em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 93 - 21:10

PEDÁGIO (TOLL), de Carolina Markowicz (101'). BRASIL, PORTUGAL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 14 anos. Haverá debate após a sessão.

CIRCUITO SPCINE - BIBLIO. ROBERTO SANTOS

Sessão 94 - 19:00

NÃO SOU NADA (THE NOTHINGNESS CLUB), de Edgar Pêra (92'). PORTUGAL. Falado em português, inglês. Legendas em inglês, português. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

CIRCUITO SPCINE LIMA BARRETO - CCSP

Sessão 95 - 15:00

PARVIN (PARVIN), de Mirabbas Khosravinezhad (82'). IRÃ. Falado em farsi. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 96 - 17:00

SINFONIA DE PLÁSTICO (PLASTIC SYMPHONY), de Juraj Lehotský (87'). ESLOVÁQUIA, POLÔNIA, REPÚBLICA TCHECA. Falado em eslovaco, alemão, francês, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 97 - 19:00

O SILÊNCIO DAS SIRENES (SILENCE OF SIRENS), de Gazmend Nela (93'). KOSOVO, SUÍÇA, MACEDÔNIA DO NORTE, ALBÂNIA. Falado em albanês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

CIRCUITO SPCINE OLIDO

Sessão 98 - 14:00

HÁ UMA PEDRA (THERE IS A STONE), de Tatsunari Ota (104'). JAPÃO. Falado em japonês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 99 - 16:00

ELE PENSOU QUE HAVIA MORRIDO (HE THOUGHT HE DIED), de Isiah Medina (70'). CANADÁ. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 100 - 18:00

TRANSFARIANA (TRANSFARIANA), de Joris Lachaise (153'). COLÔMBIA, FRANÇA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 18 anos.

ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 1

Sessão 101 - 14:00

SHE CAME TO ME (SHE CAME TO ME), de Rebecca Miller (102'). EUA. Falado em inglês.

Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 102 - 16:00

FÁBRICA DOS REALIZADORES: NORTE DE PORTUGAL (DIRECTOR'S FACTORY: NORTH PORTUGAL), de Mariana Bártolo, Guillermo García López, André Guiomar, Dornaz Hajjha, Mya Kaplan, Mário Macedo (53'). PORTUGAL, FRANÇA. Falado em português. Legendas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 103 - 17:10

UMA NOITE COM ADELA (ONE NIGHT WITH ADELA), de Hugo Ruíz (105'). ESPANHA. Falado em espanhol. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 18 anos.

Sessão 104 - 19:10

TUDO SERÁ REVELADO (ALL WILL BE REVEALED), de Peter Keglevic (105'). ÁUSTRIA. Falado em alemão. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos. Haverá debate após a sessão.

Sessão 105 - 21:30

PORTO PRÍNCIPE (PORT-AU-PRINCE), de Maria Emília de Azevedo (90'). BRASIL. Falado em português, creole. Legendas em inglês, português. Indicado para: 12 anos. Haverá debate após a sessão.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 2

Sessão 106 - 13:30

TRANSITION (TRANSITION), de Jordan Bryon, Monica Villamizar (89'). EUA. Falado em inglês, dari, farsi. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 107 - 15:10

A BESTA (THE BEAST), de Bertrand Bonello (146'). FRANÇA, CANADÁ. Falado em francês, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 108 - 17:50

GAMODI (GAMODI), de Felix Kalmenson (97'). GEÓRGIA, CANADÁ. Falado em georgiano, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 109 - 19:45

NÉVOA PRATEADA (SILVER HAZE), de Sacha Polak (102'). PAÍSES BAIXOS, REINO UNIDO. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 110 - 21:45

MULHERES RADICAIS (RADICAL WOMEN), de Isabel Nascimento Silva (71'). BRASIL. Falado em português. Indicado para: 10 anos. Haverá debate após a sessão.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 4

Sessão 111 - 14:00

AS GAROTAS ESTÃO BEM (THE GIRLS ARE ALRIGHT), de Itsaso Arana (85'). ESPANHA. Falado em espanhol, basco. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português.

Indicado para: Livre.

Sessão 112 - 15:40

DENTRO DO CASULO AMARELO (INSIDE THE YELLOW COCOON SHELL), de Pham Thien An (179'). VIETNÃ, SINGAPURA, FRANÇA, ESPANHA. Falado em vietnamita. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 113 - 19:00

SE EU PUDESSE APENAS HIBERNAR (IF ONLY I COULD HIBERNATE), de Zoljargal Purevdash (99'). MONGÓLIA, FRANÇA, SUÍÇA, CATAR. Falado em mongol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 114 - 20:50

AGRA (AGRA), de Kanu Behl (132'). ÍNDIA, FRANÇA. Falado em hindi. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 18 anos. Haverá debate após a sessão.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 5

Sessão 115 - 14:00

QUASE TOTALMENTE UM PEQUENO DESASTRE (ALMOST ENTIRELY A SLIGHT DISASTER), de Umut Subasi (88'). TURQUIA. Falado em turco, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 116 - 15:40

AS OUTRAS (OUTSIDER GIRLS), de Alexandra Hyland (81'). CHILE. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 117 - 17:20

BEIJANDO O CHÃO POR ONDE VOCÊ PASSOU (KISSING THE GROUND YOU WALKED ON), de Hong Heng Fai (94'). MACAU, TAIWAN. Falado em cantonês, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 10 anos.

Sessão 118 - 19:10

UMA ESTRADA PARA UM VILAREJO (A ROAD TO A VILLAGE), de Nabin Subba (105'). NEPAL. Falado em nepalês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 119 - 21:10

MULHER DE . . . (WOMAN OF . . .), de Malgorzata Szumowska, Michal Englert (132'). POLÔNIA, SUÉCIA. Falado em polonês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA AUGUSTA ANEXO 4

Sessão 120 - 13:30

EL PARAÍSO (EL PARAÏSO), de Enrico Maria Artale (106'). ITÁLIA. Falado em italiano, espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 121 - 15:30

PRESENTE DE DEUS (GOD'S GIFT), de Asel Zhuraeva (75'). QUIRGUISTÃO. Falado em quirguiz. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 122 - 17:00

UM FIM DE SEMANA EM GAZA (A GAZA WEEKEND), de Basil Khalil (90'). PALESTINA, REINO UNIDO. Falado em inglês, árabe, hebraico. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 123 - 18:45

O AMOR É UMA ARMA (LOVE IS A GUN), de LEE HONG-CHI (81'). HONG KONG, TAIWAN. Falado em mandarim, taiwanês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português.

Indicado para: Livre.

Sessão 124 - 20:20

E O REI DISSE, QUE MÁQUINA FANTÁSTICA (AND THE KING SAID, WHAT A FANTASTIC MACHINE), de Axel Danielson, Maximilien Van Aertryck (88'). SUÉCIA, DINAMARCA. Falado em sueco, inglês, francês, alemão, árabe. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 125 - 22:00

UM DIA DE MERDA (A SHIT DAY), de Kevin T. Landry (91'). CANADÁ. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA AUGUSTA SALA 1

Sessão 126 - 13:30

O CASO GOLDMAN (THE GOLDMAN CASE), de Cedric Kahn (116'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas em francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 127 - 15:40

O OUTRO LAURENS (THE OTHER LAURENS), de Claude Schmitz (117'). BÉLGICA, FRANÇA. Falado em inglês, francês, espanhol. Legendas em francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 128 - 18:00

AFTER (AFTER), de Anthony Lapia (70'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 129 - 19:30

MAU COMPORTAMENTO (BAD BEHAVIOUR), de Alice Englert (107'). NOVA ZELÂNDIA. Falado em inglês, francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 130 - 21:30

A PORTAS FECHADAS (BEHIND CLOSED DOORS), de João Pedro Bim (70'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 12 anos. Haverá debate após a sessão.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA BOURBON POMPÉIA

Sessão 131 - 13:30

SCHLAMASSEL (SCHLAMASSEL), de Sylke Enders (114'). ALEMANHA. Falado em alemão. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 132 - 15:40

VALE DE CONCRETO (CONCRETE VALLEY), de Antoine Bourges (90'). CANADÁ. Falado em inglês, árabe. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 133 - 17:30

SETE INVERNOS EM TEERÃ (SEVEN WINTERS IN TEHRAN), de Steffi Niederzoll (97'). ALEMANHA, FRANÇA. Falado em farsi. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 134 - 19:20

TODOS OS INCÊNDIOS (ALL THE FIRES), de Mauricio Calderón Rico (96'). MÉXICO. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 135 - 21:10

LUKA (LUKA), de Jessica Woodworth (94'). BÉLGICA, ITÁLIA, PAÍSES BAIXOS, BULGÁRIA, ARMÊNIA. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

## ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA AUGUSTA SALA 2

Sessão 136 - 13:30

DINHEIRO FÁCIL (DUMB MONEY), de Craig Gillespie (105'). EUA. Falado em inglês. Legendas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 137 - 15:30

SUSSURROS DE FOGO E ÁGUA (WHISPERS OF FIRE & WATER), de Lubdhak Chatterjee (83'). ÍNDIA. Falado em hindi, bengali, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 138 - 17:10

STEPNE (STEPNE), de Maryna Vroda (114'). UCRÂNIA, ALEMANHA, POLÔNIA, ESLOVÁQUIA. Falado em ucraniano, russo. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 139 - 19:20

ARTURO AOS 30 (ABOUT THIRTY), de Martín Shanly (92'). ARGENTINA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 140 - 21:10

TERRA DOS SONHOS (SWEETLAND), de Christian Sparkes (105'). CANADÁ. Falado em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos. Haverá debate após a sessão.

## INSTITUTO MOREIRA SALLES - PAULISTA

Sessão 141 - 14:00

O POSTO AVANÇADO (THE OUTPOST), de Edoardo Gubert (84'). ITÁLIA, BRASIL. Falado em italiano, português, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português.

Indicado para: 12 anos.

Sessão 142 - 15:50

O SONHO DA SULTANA (SULTANA'S DREAM), de Isabel Herguera (83'). ESPANHA, ALEMANHA, ÍNDIA. Falado em espanhol, basco, inglês, hindi, bengali. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 143 - 17:45

LEITE (MILK), de Stefanie Kolk (96'). PAÍSES BAIXOS. Falado em holandês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 144 - 19:45

FILMES CULTURAS DA RESISTÊNCIA (CULTURES OF RESISTANCE FILMS), de iara lee (81'). GUINÉ-BISSAU, PORTUGAL, BRASIL, EUA, LESOTO, EUA, BRASIL, BULGÁRIA. Curta: DO LIXO AO TESOURO: TRANSFORMANDO NEGATIVOS EM POSITIVOS (FROM TRASH TO TREASURE: TURNING NEGATIVES INTO POSITIVES), de Iara Lee(25'). Curta: UNITE FOR BISSAU (NÔ KUMPU GUINÉ), de Iara Lee(40'). Indicado para: 12 anos. Haverá debate após a sessão.

Sessão 145 - 21:40

ESTÁ CHOVENDO EM CASA (IT'S RAINING IN THE HOUSE), de Paloma Sermon-Daï (88'). BELGICA, FRANÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

## KINOPLEX ITAIM SALA 2

Sessão 146 - 14:00

UM DIA TUDO ISSO SERÁ DE VOCÊS (ONE DAY ALL THIS WILL BE YOURS), de Andreas Öhman (105'). SUÉCIA. Falado em sueco. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 147 - 16:00

JUVENTUDE (PRIMAVERA) (YOUTH (SPRING)), de Wang Bing (215'). FRANÇA, LUXEMBURGO, PAÍSES BAIXOS. Falado em mandarim. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 148 - 19:50

KNIT'S ISLAND (KNIT'S ISLAND), de Ekiem Barbier, Guilhem Causse, Quentin L'helgoualc'h (96'). FRANÇA. Falado em inglês, francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 149 - 21:50

LA PALISIADA (LA PALISIADA), de Philip Sotnychenko (100'). UCRÂNIA. Falado em ucraniano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 18 anos.

## RESERVA CULTURAL - SALA 1

Sessão 150 - 13:30

QUARTOS VERMELHOS (RED ROOMS), de Pascal Plante (118'). CANADÁ. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.



Sessão 151 - 15:40

VIAGENS NA ITÁLIA (VOYAGES EN ITALIE), de Sophie Letourneur (91'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 152 - 17:40

YANNICK (YANNICK), de Quentin Dupieux (65'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 153 - 19:10

CONVERSAS PELA NOITE (TALKS OVERNIGHT), de Qiqi Su (76'). HONG KONG. Falado em mandarim. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 154 - 20:50

DA COR E DA TINTA (OF COLOR AND INK), de Weimin Zhang (102'). EUA, BRASIL, CHINA. Falado em mandarim, inglês, português, espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre. Haverá debate após a sessão.

## RESERVA CULTURAL - SALA 2

Sessão 155 - 13:30

LUZ DE SONHO (FIREDREAM), de José Pablo Escamilla (80'). MÉXICO. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 156 - 15:20

TODO MUNDO AMA JEANNE (EVERYBODY LOVES JEANNE), de Céline Devaux (95'). FRANÇA, PORTUGAL. Falado em francês, português, inglês. Legendas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 157 - 17:20

A SENSAÇÃO DE QUE O TEMPO DE FAZER ALGO PASSOU (THE FEELING THAT THE TIME FOR DOING SOMETHING HAS PASSED), de Joanna Arnow (88'). EUA. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 18 anos.

Sessão 158 - 19:20

JACÓ GUINSBURG - UM INTELLECTUAL EM CENA (JACÓ GUINSBURG - AN INTELLECTUAL ON STAGE), de Evaldo Mocarzel (77'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: Livre. Haverá debate após a sessão.

Sessão 159 - 21:10

PERÉIO, EU TE ODEIO (PERÉIO, I HATE YOU), de Allan Sieber, Tasso Dourado (98'). BRASIL. Falado em português. Indicado para: 16 anos. Haverá debate após a sessão.

21/10/23 - Sábado

## CINE SATYROS BIJOU

Sessão 160 - 18:00

MAMBAR PIERRETTE (MAMBAR PIERRETTE), de Rosine Mbakam (93'). BÉLGICA,

CAMARÕES. Falado em bamileke, francês, pidjin. Legendas em inglês; francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 161 - 19:50

JUVENTUDE (YOUTH), de Dmitrii Davydov (88'). RÚSSIA. Falado em iacuto. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 162 - 21:30

ENCARANDO A ESCURIDÃO (FACING DARKNESS), de Jean-Gabriel Périot (110'). FRANÇA, SUÍÇA, BÓSNIA E HERZEGOVINA. Falado em bósnio, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

#### CINEMATECA - SALA OSCARITO

Sessão - 15:00

LUKA (LUKA), de Jessica Woodworth (94'). BÉLGICA, ITÁLIA, PAÍSES BAIXOS, BULGÁRIA, ARMÊNIA. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português.

Indicado para: 14 anos.

Sessão - 16:50

SEU HOBBY (HER HOBBY), de Ha Myung-mi (118'). CORÉIA DO SUL. Falado em coreano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão - 19:00

AMOR LOUCO (L'AMOUR FOU), de Jacques Rivette (252'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

#### CINEMATECA ESPAÇO PETROBRÁS

Sessão 166 - 19:00

BEM-VINDOS (TOGETHER), de Lukas Moodysson (106'). SUÉCIA. Falado em sueco. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 167 - 21:00

BEM-VINDOS 99 (TOGETHER 99), de Lukas Moodysson (115'). SUÉCIA, DINAMARCA. Falado em sueco. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

#### CINEMATECA SALA GRANDE OTELO

Sessão 168 - 15:00

NO ADAMANT (ON THE ADAMANT), de Nicolas Philibert (109'). FRANÇA, JAPÃO. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 169 - 17:10

RAPTO (THE RAPTURE), de Iris Kaltenböck (97'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 170 - 19:10

OUSAMOS SONHAR (WE DARE TO DREAM), de Waad al-Kateab (98'). REINO UNIDO.

Falado em inglês, árabe, farsi, alemão, francês. Legendas em português. Indicado para: 14 anos. Haverá debate após a sessão.

Sessão 171 - 21:30

LEME DO DESTINO (RUDDER OF DESTINY), de Julio Bressane (73'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 16 anos. Haverá debate após a sessão.

## CINESESC

Sessão 172 - 14:00

STEPNE (STEPNE), de Maryna Vroda (114'). UCRÂNIA, ALEMANHA, POLÔNIA, ESLOVÁQUIA. Falado em ucraniano, russo. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 173 - 16:30

TIGRES FUMEGANTES (SMOKING TIGERS), de Shelly Yo (91'). EUA. Falado em inglês, coreano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 174 - 18:30

BLOW-UP - DEPOIS DAQUELE BEIJO (BLOW-UP), de Michelangelo Antonioni (112'). ITÁLIA, REINO UNIDO. Falado em inglês. Legendas eletrônicas em português. Curta: O OLHAR DE MICHELANGELO (LO SGUARDO DI MICHELANGELO), de Michelangelo Antonioni(17').

Indicado para: 14 anos.

Sessão 175 - 20:50

HELÔ (HELÔ), de Lula Buarque de Hollanda (82'). BRASIL. Falado em português. Indicado para: 10 anos. Haverá debate após a sessão.

## CIRCUITO SPCINE - BIBLIO. ROBERTO SANTOS

Sessão 176 - 19:00

PAISAGENS RADICAIS (RADICAL LANDSCAPES), de Elettra Fiumi (91'). SUÍÇA, ITÁLIA. Falado em inglês, italiano. Legendas em português. Indicado para: Livre.

## CIRCUITO SPCINE LIMA BARRETO - CCSP

Sessão 177 - 15:00

ARMADILHA (THE TRAP), de Nadejda Koseva (95'). BULGÁRIA, ALEMANHA. Falado em búlgaro, francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 178 - 17:00

BEIJANDO O CHÃO POR ONDE VOCÊ PASSOU (KISSING THE GROUND YOU WALKED ON), de Hong Heng Fai (94'). MACAU, TAIWAN. Falado em cantonês, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 10 anos.

Sessão 179 - 19:00

EXODUS (EXODUS), de Abbe Hassan (102'). SUÉCIA. Falado em árabe. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

## CIRCUITO SPCINE OLIDO

Sessão 180 - 14:00

INDEPENDENTE DE NÓS (REGARDLESS OF US), de Yoo Heong-jun (81'). CORÉIA DO SUL. Falado em coreano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 181 - 16:00

TOCKA (TOCKA), de Yoshitaka Kamada (119'). JAPÃO. Falado em japonês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 182 - 18:10

RODAS E EIXO (WHEELS AND AXLE), de Jumpei Matsumoto (120'). JAPÃO. Falado em japonês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 18 anos.

## ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 1

Sessão 183 - 14:00

QUASE TOTALMENTE UM PEQUENO DESASTRE (ALMOST ENTIRELY A SLIGHT DISASTER), de Umut Subasi (88'). TURQUIA. Falado em turco, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 184 - 15:45

FALLEN LEAVES (FALLEN LEAVES), de Aki Kaurismaki (81'). FINLÂNDIA, ALEMANHA. Falado em finlandês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 185 - 17:30

A SOBREVIVÊNCIA DA BONDADE (THE SURVIVAL OF KINDNESS), de Rolf de Heer (96'). AUSTRÁLIA. Falado em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 186 - 19:20

ATMOSFERA (ATMOSPHERE), de Paulo Caldas (90'). BRASIL , ALEMANHA. Falado em português, alemão. Legendas em português. Indicado para: 14 anos. Haverá debate após a sessão.

Sessão 187 - 21:30

NA PONTA DOS DEDOS (FINGERNAILS), de Christos Nikou (113'). EUA. Falado em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

## ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 2

Sessão 188 - 13:30

CAMPER (CAMPER), de Lukasz Suchoki (76'). POLÔNIA. Falado em polonês, inglês, espanhol, italiano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 189 - 15:15

ESPECIALMENTE À NOITE (FOREMOST BY NIGHT), de Víctor Iriarte (110'). ESPANHA,

PORTUGAL, FRANÇA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 190 - 17:30

CAIXA-PRETA (BLACK BOX), de Asli Özge (120'). ALEMANHA, BÉLGICA. Falado em alemão, inglês, francês, russo, andi, árabe, turco. Legendas em inglês, francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 18 anos.

Sessão 191 - 20:00

OSPINA CALI COLOMBIA (OSPINA CALI COLOMBIA), de Jorge de Carvalho (81').

PORTUGAL. Falado em espanhol, inglês. Legendas em inglês, português, espanhol. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos. Haverá debate após a sessão.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 4

Sessão 192 - 14:00

TERRA DOS SONHOS (SWEETLAND), de Christian Sparkes (105'). CANADÁ. Falado em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 193 - 16:00

UMA VIDA DE OURO (A GOLDEN LIFE), de Boubacar Sangare (85'). BURKINA FASO, BENIN, FRANCE. Falado em francês, more, gan. Legendas em inglês. Indicado para: Livre.

Sessão 194 - 17:40

JUVENTUDE (PRIMAVERA) (YOUTH (SPRING)), de Wang Bing (215'). FRANÇA, LUXEMBURGO, PAÍSES BAIXOS. Falado em mandarim. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 195 - 21:30

ALMAMULA (ALMAMULA), de Juan Sebastian Torales (95'). FRANÇA, ARGENTINA, ITÁLIA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 5

Sessão 196 - 14:00

AGRA (AGRA), de Kanu Behl (132'). ÍNDIA, FRANÇA. Falado em hindi. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 18 anos.

Sessão 197 - 16:30

CONVERSAS SOBRE O ÓDIO (CONVERSACIONES SOBRE EL ODIO), de Vera Fogwill, Diego Martínez (85'). ESPANHA, ARGENTINA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 198 - 18:10

SONHANDO E MORRENDO (DREAMING & DYING), de Nelson Yeo (77'). SINGAPURA, INDONÉSIA. Falado em mandarim, inglês, singlish. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 199 - 19:45

PRESENTE DE DEUS (GOD'S GIFT), de Asel Zhuraeva (75'). QUIRGUISTÃO. Falado em

quirguiz. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos. Haverá debate após a sessão.

Sessão 200 - 21:35

A SIBILA (THE SIBYL), de Eduardo Brito (79'). PORTUGAL. Falado em português. Legendas em português. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos. Haverá debate após a sessão.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA AUGUSTA ANEXO 4

Sessão 201 - 13:30

QUANDO DERRETER (WHEN IT MELTS), de Veerle Baetens (111'). BÉLGICA, PAÍSES BAIXOS. Falado em flamengo. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 202 - 15:40

O ESPECTRO DO BOKO HARAM (LE SPECTRE DE BOKO HARAM), de Cyrielle Raingou (75'). CAMARÕES. Falado em francês, hauçá. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 203 - 17:15

NEVE EM PLENO VERÃO (SNOW IN MIDSUMMER), de Keat Aun Chong (116'). MALÁSIA, TAIWAN, SINGAPURA. Falado em mandarim, malaio, cantonês, taiwanês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 10 anos.

Sessão 204 - 19:30

NÃO SÓ O PÁSSARO É BONITO (NOT ONLY THE BIRD IS BEAUTIFUL), de Alvaro Crespo (88'). COSTA RICA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 205 - 21:20

UMA CANÇÃO MELANCÓLICA (A SONG SUNG BLUE), de Zihan Geng (92'). CHINA. Falado em mandarim, coreano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos. Haverá debate após a sessão.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA AUGUSTA SALA 1

Sessão 206 - 13:30

O RETORNO À RAZÃO (RETURN TO REASON), de Man Ray (70'). FRANÇA. Falado em filme mudo - sem diálogos. Legendas em filme mudo - sem diálogos. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 207 - 15:00

MULHERES BRILHANTES (BRIGHT WOMEN), de Sylvie Gautier (102'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 208 - 17:00

EL PARAÍSO (EL PARAÏSO), de Enrico Maria Artale (106'). ITÁLIA. Falado em italiano, espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 209 - 19:00

OUR SON (OUR SON), de Bill Oliver (104'). ESTADOS UNIDOS. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 210 - 21:10

LÔ BORGES - TODA ESSA ÁGUA (LÔ BORGES - ALL THIS WATER), de Rodrigo de Oliveira, Vania Catani (88'). BRASIL. Falado em português. Legendas em português. Indicado para: Livre. Haverá debate após a sessão.

## ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA BOURBON POMPÉIA

Sessão 211 - 13:30

ATRÁS DAS MONTANHAS (BEHIND THE MOUNTAINS), de Mohamed Ben Attia (98'). TUNÍSIA, BÉGICA, FRANÇA, ITÁLIA, ARÁBIA SAUDITA, CATAR. Falado em árabe tunisiano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 212 - 15:20

TRANSFARIANA (TRANSFARIANA), de Joris Lachaise (153'). COLÔMBIA, FRANÇA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 18 anos.

Sessão 213 - 18:10

NINGUÉM PERGUNTOU (NOBODY ASKED), de Masoud Tahmasbi (75'). IRÃ. Falado em farsi. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 214 - 19:40

SINFONIA DE PLÁSTICO (PLASTIC SYMPHONY), de Juraj Lehotský (87'). ESLOVÁQUIA, POLÔNIA, REPÚBLICA TCHECA. Falado em eslovaco, alemão, francês, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 215 - 21:20

A SUDESTADA (SOUTHERN STORM), de Daniel Casabé, Edgardo Dieleke (88'). ARGENTINA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

## ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA AUGUSTA SALA 2

Sessão 216 - 13:30

FRANGO PARA LINDA! (CHICKEN FOR LINDA!), de Chiara Malta, Sébastien Laudenbach (76'). FRANÇA, ITÁLIA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 217 - 15:00

O SANGUE (BLOOD), de Pedro Costa (95'). PORTUGAL. Falado em português. Legendas em português; inglês. Legendas eletrônicas em português. Curta: AS FILHAS DO FOGO, de Pedro Costa(9'). Indicado para: 16 anos.

Sessão 218 - 17:00

SAMSARA - A JORNADA DA ALMA (SAMSARA), de Lois Patiño (113'). ESPANHA. Falado em lao, swahili. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 219 - 19:15

SAMUEL E A LUZ (SAMUEL AND THE LIGHT), de Vinícius Girnys (71'). BRASIL, FRANÇA. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 12 anos. Haverá debate após a sessão.

Sessão 220 - 21:05

A MENINA (BABYGIRL), de Laura Amelia Guzmán (92'). REPÚBLICA DOMINICANA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

#### INSTITUTO MOREIRA SALLES - PAULISTA

Sessão 221 - 14:00

REUNIÃO DE FAMÍLIA (FAMILY TIME), de Tia Kouvo (116'). FINLÂNDIA, SUÉCIA. Falado em finlandês. Legendas em inglês, finlandês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 222 - 16:30

HOMEM DE PRETO (MAN IN BLACK), de Wang Bing (60'). FRANÇA, EUA, REINO UNIDO. Falado em mandarim. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 223 - 18:00

DA COR E DA TINTA (OF COLOR AND INK), de Weimin Zhang (102'). EUA, BRASIL, CHINA. Falado em mandarim, inglês, português, espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 224 - 20:15

ASOG (ASOG), de Sean Devlin (104'). FILIPINAS, CANADÁ. Falado em tagalog, waray. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 10 anos.

Sessão 225 - 22:30

PORTAL DOS SONHOS (DREAM'S GATE), de Negin Ahmadi (78'). FRANÇA, IRÃ, NORUEGA. Falado em farsi, curdo. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

#### KINOPLEX ITAIM SALA 2

Sessão 226 - 14:00

FANCY DANCE (FANCY DANCE), de Erica Tremblay (91'). EUA. Falado em inglês, cayuga. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 227 - 16:00

FOTOFobia (PHOTOPHOBIA), de Ivan Ostrochovský, Pavol Pekarcík (71'). ESLOVÁQUIA, REPÚBLICA TCHECA, UCRÂNIA. Falado em ucraniano, russo. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 228 - 17:40

DIVINDADE (DIVINITY), de Eddie Alcazar (88'). EUA. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 229 - 19:40

CONVERSAS PELA NOITE (TALKS OVERNIGHT), de Qiqi Su (76'). HONG KONG. Falado em



mandarim. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.  
Sessão 230 - 21:30

OS JUNCOS (THE REEDS), de Cemil Agacikoglu (125'). TURQUIA, BULGÁRIA. Falado em turco. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

#### RESERVA CULTURAL - SALA 1

Sessão 231 - 13:30

ROBOT DREAMS (ROBOT DREAMS), de Pablo Berger (102'). ESPANHA, FRANÇA. Sem diálogos. Indicado para: Livre.

Sessão 232 - 15:40

CRIATURA (CREATURA), de Elena Martin (112'). ESPANHA. Falado em catalão. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 18 anos.

Sessão 233 - 18:00

NÃO ESPERE MUITO DO FIM DO MUNDO (DO NOT EXPECT TOO MUCH FROM THE END OF THE WORLD), de Radu Jude (163'). ROMÊNIA, LUXEMBURGO, FRANÇA, CROÁCIA. Falado em romeno. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 234 - 21:10

AFIRE (AFIRE), de Christian Petzold (102'). ALEMANHA. Falado em alemão, espanhol, francês, inglês. Legendas em português. Indicado para: 14 anos.

#### RESERVA CULTURAL - SALA 2

Sessão 235 - 13:30

UNIVERSOS CIRCUNSCRITOS 2 (CIRCUMSCRIBED UNIVERSES 2), de Tonino de Bernardi (126'). ITÁLIA. Falado em italiano, francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 236 - 16:10

SHE CAME TO ME (SHE CAME TO ME), de Rebecca Miller (102'). EUA. Falado em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 237 - 18:30

O SEQUESTRO (THE RESCUE), de Daniela Goggi (95'). ARGENTINA, EUA. Falado em espanhol. Indicado para: 14 anos.

Sessão 238 - 20:40

OTHELO, O GRANDE (OTHELO, THE GREAT), de Lucas H. Rossi dos Santos (82'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: Livre. Haverá debate após a sessão.

#### SATO CINEMA

Sessão 239 - 11:00

NA ÁGUA (IN WATER), de Hong Sang-soo (61'). COREIA DO SUL. Falado em coreano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 240 - 12:20

HACHIKO - UM AMIGO PARA SEMPRE (THE STORY OF HACHIKO), de Seijirô Kôyama (107'). JAPÃO. Falado em japonês. Legendas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 241 - 14:30

EM NOSSOS DIAS (IN OUR DAY), de Hong Sang-soo (84'). COREIA DO SUL. Falado em coreano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 242 - 16:15

FACULDADE DE ARTES 1994 (ART COLLEGE 1994), de Liu Jian (118'). CHINA. Falado em mandarim, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 243 - 18:30

SEM MEDO (FEARLESS), de Ye Ying (109'). CHINA. Falado em mandarim. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 18 anos.

Sessão 244 - 20:30

O MAL NÃO EXISTE (EVIL DOES NOT EXIST), de Ryusuke Hamaguchi (106'). JAPÃO. Falado em japonês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

22/10/23 - Domingo

## CINE SATYROS BIJOU

Sessão 245 - 15:00

AQUILES (ACHILLES), de Farhad Delaram (116'). FRANÇA, ALEMANHA, IRÃ, AZERBAIJÃO. Falado em farsi, azeri. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 246 - 17:10

PORTAVOZ (CROSS WORDS), de Mario Valero (80'). FRANÇA. Falado em francês, espanhol, occitano, catalão. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 247 - 18:50

SOB A ÁRVORE DO ENFORCAMENTO (UNDER THE HANGING TREE), de Perivi John Katjavivi (90'). NAMÍBIA. Falado em africâner, alemão, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 248 - 20:40

PAISAGENS RADICAIS (RADICAL LANDSCAPES), de Elettra Fiumi (91'). SUÍÇA, ITÁLIA. Falado em inglês, italiano. Legendas em português. Indicado para: Livre.

## CINECLUBE CORTINA

Sessão 249 - 14:00

SAMUEL E A LUZ (SAMUEL AND THE LIGHT), de Vinícius Girnys (71'). BRASIL, FRANÇA. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 12 anos.

Sessão 250 - 15:45

ENCARANDO A ESCURIDÃO (FACING DARKNESS), de Jean-Gabriel Périot (110'). FRANÇA, SUÍÇA, BÓSNIA E HERZEGOVINA. Falado em bósnio, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

#### CINEMATECA - SALA OSCARITO

Sessão - 15:00

MUYERES (MUYERES), de Marta Lallana (76'). ESPANHA. Falado em espanhol, asturiano. Legendas em inglês, espanhol. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão - 20:00

QUARTOS VERMELHOS (RED ROOMS), de Pascal Plante (118'). CANADÁ. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

#### CINEMATECA ESPAÇO PETROBRÁS

Sessão 251 - 19:00

SAUDOSA MALOCA (STORIES OF SAMBA), de Pedro Serrano (100'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 12 anos.

Sessão 252 - 21:00

MEU SANGUE FERVE POR VOCÊ (MEU SANGUE FERVE POR VOCÊ), de Paulo Machline. (98'). BRASIL. Falado em português. Indicado para: 12 anos.

#### CINEMATECA SALA GRANDE OTELO

Sessão 253 - 15:00

VALE DO EXÍLIO (VALLEY OF EXILE), de Anna, Fahr (106'). CANADÁ, LÍBANO. Falado em árabe. Legendas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 254 - 17:00

ATÉ QUE A MÚSICA PARE (UNTIL THE MUSIC IS OVER), de Cristiane Oliveira (97'). BRASIL, ITALIA. Falado em português, talian (dialeto do italiano), italiano. Legendas em português. Indicado para: 10 anos. Haverá debate após a sessão.

Sessão 255 - 19:10

SAUDOSA MALOCA (STORIES OF SAMBA), de Pedro Serrano (100'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 12 anos.

Sessão 256 - 21:10

MEU SANGUE FERVE POR VOCÊ (MEU SANGUE FERVE POR VOCÊ), de Paulo Machline. (98'). BRASIL. Falado em português. Indicado para: 12 anos.

#### CINESESC

Sessão 257 - 14:00

NAHUEL E O LIVRO MÁGICO (DUBLADO) (NAHUEL Y EL LIBRO MÁGICO (DUBLADO)), de Germán Acuña (98'). CHILE, BRASIL. Falado em português. Indicado para: Livre.

Sessão 258 - 16:10

A GRAÇA (GRACE), de Ilya Povolotsky (119'). RÚSSIA. Falado em russo, georgiano, búlgaro. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 259 - 18:40

SHAYDA (SHAYDA), de Noora Niasari (117'). AUSTRÁLIA. Falado em inglês, farsi. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 260 - 21:00

RAZÕES AFRICANAS (RAZÕES AFRICANAS), de Jefferson Mello (90'). BRASIL, ESTADOS UNIDOS, CUBA, ANGOLA, MALI, REPUBLICA DEMOCRÁTICA DO CONGO. Falado em português, inglês, espanhol, francês. Legendas em português. Indicado para: Livre. Haverá debate após a sessão.

#### CIRCUITO SPCINE - BIBLIO. ROBERTO SANTOS

Sessão 261 - 19:00

A GERAÇÃO AMEAÇADA (THE ENDANGERED GENERATION), de Celeste Geer (90'). PANAMÁ, AUSTRÁLIA, EUA, REINO UNIDO, INDONÉSIA, NOVA ZELÂNDIA. Falado em espanhol, inglês, português, maori, indonésio. Legendas em português. Indicado para: Livre.

#### CIRCUITO SPCINE - CFC CIDADE TIRADENTES

Sessão - 14:00

RAZÕES AFRICANAS (RAZÕES AFRICANAS), de Jefferson Mello (90'). BRASIL, ESTADOS UNIDOS, CUBA, ANGOLA, MALI, REPUBLICA DEMOCRÁTICA DO CONGO. Falado em português, inglês, espanhol, francês. Legendas em português. Indicado para: Livre.

#### CIRCUITO SPCINE LIMA BARRETO - CCSP

Sessão 262 - 15:00

CAMPER (CAMPER), de Lukasz Suchoki (76'). POLÔNIA. Falado em polonês, inglês, espanhol, italiano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 263 - 17:00

SAGRADA FAMÍLIA (HOLY FAMILY), de Vlatka Vorkapic (115'). CROÁCIA, SÉRVIA. Falado em croata. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 264 - 19:00

JUVENTUDE (PRIMAVERA) (YOUTH (SPRING)), de Wang Bing (215'). FRANÇA, LUXEMBURGO, PAÍSES BAIXOS. Falado em mandarim. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

## CIRCUITO SPCINE OLIDO

Sessão 265 - 14:00

ACIMA DA ÁGUA (AFLOAT), de Aslihan Unaldi (114'). TURQUIA. Falado em turco. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 266 - 16:00

ARCO-ÍRIS DE GASOLINA (GASOLINE RAINBOW), de Bill Ross IV, Turner Ross (108'). EUA. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 267 - 18:00

MONISME (MONISME), de Riar Rizaldi (115'). INDONÉSIA, CATAR. Falado em indonésio, javanês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

## ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 1

Sessão 268 - 14:00

LA PALISIADA (LA PALISIADA), de Philip Sotnychenko (100'). UCRÂNIA. Falado em ucraniano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 18 anos.

Sessão 269 - 16:00

ARTURO AOS 30 (ABOUT THIRTY), de Martín Shanly (92'). ARGENTINA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 270 - 17:50

DERIVA (DRIFT), de Anthony Chen (93'). REINO UNIDO, FRANÇA, GRÉCIA. Falado em inglês, grego. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 271 - 19:40

PRISÃO NOS ANDES (PRISON IN THE ANDES), de Felipe Carmona (105'). CHILE, BRASIL. Falado em espanhol. Legendas em português. Indicado para: 14 anos. Haverá debate após a sessão.

Sessão 272 - 22:00

REPRESA (THE RESERVOIR), de Diego Hoefel (78'). BRASIL. Falado em português. Legendas em português. Indicado para: 16 anos. Haverá debate após a sessão.

## ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 2

Sessão 273 - 13:30

O ESTRANHO (THE INTRUSION), de Flora Dias, Juruna Mallon (107'). BRASIL, FRANÇA. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 12 anos.

Sessão 274 - 15:30

A TEORIA UNIVERSAL (THE UNIVERSAL THEORY), de Timm Kröger (118'). ALEMANHA, ÁUSTRIA, SUÍÇA. Falado em alemão, francês, suíço-alemão, inglês, italiano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 275 - 17:40

EXCURSÃO (EXCURSION), de Una Gunjak (93'). BÓSNIA E HERZEGOVINA, CROÁCIA, SÉRVIA, FRANÇA, NORUEGA, CATAR. Falado em bósnio. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 276 - 19:30

CRIMES DA ALMA (STORY OF A LOVE AFFAIR), de Michelangelo Antonioni (98'). ITÁLIA. Falado em italiano. Legendas eletrônicas em português. Curta: AMORES NA CIDADE (TENTATIVA DE SUICÍDIO) (L'AMORE IN CITTA' (TENTATO SUICIDIO)), de Michelangelo Antonioni(22'). Indicado para: 14 anos.

Sessão 277 - 21:50

O ESPECTRO DO BOKO HARAM (LE SPECTRE DE BOKO HARAM), de Cyrielle Raingou (75'). CAMARÕES. Falado em francês, hauçá. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 4

Sessão 278 - 14:00

PARVIN (PARVIN), de Mirabbas Khosravinezhad (82'). IRÃ. Falado em farsi. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 279 - 15:40

ÉRAMOS MINERADORES (ONCE WE WERE PITMEN), de Christian Johannes Koch, Jonas Mataushek (105'). SUÍÇA, ALEMANHA. Falado em alemão, tâmil. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 280 - 17:40

ANIMAL (ANIMAL), de Sofia Exarchou (116'). GRÉCIA, ÁUSTRIA, ROMÊNIA, BULGÁRIA, CHIPRE. Falado em grego, inglês, alemão. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 281 - 19:50

NENHUMA PALAVRA (NOT A WORD), de Hanna Slak (87'). ALEMANHA, FRANÇA, ESLOVÊNIA. Falado em alemão, francês. Legendas em inglês, francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 18 anos.

Sessão 282 - 21:30

GAUGUIN E O CANAL (GAUGUIN & THE CANAL), de Frank Spano (95'). PANAMÁ, ESPANHA. Falado em espanhol, francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre. Haverá debate após a sessão.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 5

Sessão 283 - 14:00

OMI NOBU (THE NEW MAN / OMI NOBU), de Carlos Yuri Ceuninck (70'). CABO VERDE. Falado em crioulo cabo-verdiano. Legendas em inglês, português, francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 284 - 15:30

O FOGO (THE FIRE), de Luis Fontal (88'). ARGENTINA. Falado em espanhol. Legendas em

espanhol. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 285 - 17:10

TRANSITION (TRANSITION), de Jordan Bryon, Monica Villamizar (89'). EUA. Falado em inglês, dari, farsi. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 286 - 18:50

UM DIA DE MERDA (A SHIT DAY), de Kevin T. Landry (91'). CANADÁ. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 287 - 20:40

AS GAROTAS ESTÃO BEM (THE GIRLS ARE ALRIGHT), de Itsaso Arana (85'). ESPANHA. Falado em espanhol, basco. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 288 - 22:20

CAMPING DO LAGO (CAMPING DU LAC), de Eléonore Saintagnan (70'). BÉLGICA, FRANÇA. Falado em francês, inglês, bretão. Legendas em francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA AUGUSTA ANEXO 4

Sessão 289 - 13:30

DEVAGAR (SLOW), de Marija Kavtaradze (108'). LITUÂNIA, ESPANHA, SUÉCIA. Falado em lituano, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 290 - 15:30

A SIBILA (THE SIBYL), de Eduardo Brito (79'). PORTUGAL. Falado em português. Legendas em português. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 291 - 17:10

KRETSUL (KRETSUL), de Alexandra Likhacheva (105'). RÚSSIA, MOLDÁVIA, LITUÂNIA, TURQUIA. Falado em russo, romeno, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 292 - 19:10

DULCINEIA (DULCINEIA), de Artur Serra Araújo (87'). PORTUGAL. Falado em português. Legendas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 293 - 21:00

KATIKA BLUU (KATIKA BLUU), de Stéphane Vuillet, Stéphane Xhrouet (80'). BÉLGICA. Falado em suaíli. Legendas em inglês, francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre. Haverá debate após a sessão.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA AUGUSTA SALA 1

Sessão 294 - 13:30

TODOS OS INCÊNDIOS (ALL THE FIRES), de Mauricio Calderón Rico (96'). MÉXICO. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14

anos.

Sessão 295 - 15:20

A MORDIDA (BITTEN), de Romain de Saint-Blanquat (90'). FRANÇA. Falado em francês.

Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 296 - 17:10

TERRA DOS SONHOS (SWEETLAND), de Christian Sparkes (105'). CANADÁ. Falado em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 297 - 19:10

OUVIDOR (OUVIDOR), de Matias Borgström (75'). BRASIL. Falado em português, espanhol, inglês. Legendas em português (também disponível com legendas em inglês). Indicado para: 12 anos.

Sessão 298 - 20:40

SAUDADE FEZ MORADA AQUI DENTRO (BITTERSWEET RAIN), de Haroldo Borges (107'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: Livre. Haverá debate após a sessão.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA BOURBON POMPÉIA

Sessão 299 - 13:30

CADELA DE CAÇA (BLOODHOUND), de Yamina Zoutat (96'). FRANÇA, SUÍÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 300 - 15:20

TOLOS SÃO OS OUTROS (FOOLS), de Tomasz Wasilewski (115'). POLÔNIA, ROMÊNIA, ALEMANHA. Falado em polonês. Legendas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 301 - 17:30

VAMPIRA HUMANISTA PROCURA SUICIDA VOLUNTÁRIO (HUMANIST VAMPIRE SEEKING CONSENTING SUICIDAL PERSON), de Ariane Louis-Seize (92'). CANADÁ. Falado em francês. Legendas em francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 302 - 19:20

LUZ DE SONHO (FIREDREAM), de José Pablo Escamilla (80'). MÉXICO. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 303 - 21:00

DANCE PRIMEIRO (DANCE FIRST), de James Marsh (100'). REINO UNIDO, HUNGRIA, BÉLGICA. Falado em inglês, francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA AUGUSTA SALA 2

Sessão 304 - 13:30

INDEPENDENTE DE NÓS (REGARDLESS OF US), de Yoo Heong-jun (81'). CORÉIA DO SUL. Falado em coreano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 305 - 15:10



A SENSACÃO DE QUE O TEMPO DE FAZER ALGO PASSOU (THE FEELING THAT THE TIME FOR DOING SOMETHING HAS PASSED), de Joanna Arnow (88'). EUA. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 18 anos.

Sessão 306 - 16:50

DO CORAÇÃO (BY HEART), de Benoît Jacquot (76'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 307 - 18:20

LOS COLONOS (THE SETTLERS), de Felipe Gálvez Haberle (97'). CHILE, ARGENTINA. Falado em espanhol, inglês. Legendas em espanhol. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 308 - 20:10

EM NOSSOS DIAS (IN OUR DAY), de Hong Sang-soo (84'). COREIA DO SUL. Falado em coreano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 309 - 21:50

TUDO SERÁ REVELADO (ALL WILL BE REVEALED), de Peter Keglevic (105'). ÁUSTRIA. Falado em alemão. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

#### INSTITUTO MOREIRA SALLES - PAULISTA

Sessão 310 - 14:00

SE EU PUDESSE APENAS HIBERNAR (IF ONLY I COULD HIBERNATE), de Zoljargal Purevdash (99'). MONGÓLIA, FRANÇA, SUÍÇA, CATAR. Falado em mongol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 311 - 16:00

ARMADILHA (THE TRAP), de Nadejda Koseva (95'). BULGÁRIA, ALEMANHA. Falado em búlgaro, francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 312 - 18:00

UMA CANÇÃO MELANCÓLICA (A SONG SUNG BLUE), de Zihan Geng (92'). CHINA. Falado em mandarim, coreano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos. Haverá debate após a sessão.

Sessão 313 - 20:20

PRESENTE DE DEUS (GOD'S GIFT), de Asel Zhuraeva (75'). QUIRGUISTÃO. Falado em quirguiz. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos. Haverá debate após a sessão.

#### KINOPLEX ITAIM SALA 2

Sessão 314 - 14:00

O CASO GOLDMAN (THE GOLDMAN CASE), de Cedric Kahn (116'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas em francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 315 - 16:10

E O REI DISSE, QUE MÁQUINA FANTÁSTICA (AND THE KING SAID, WHAT A FANTASTIC MACHINE), de Axel Danielson, Maximilien Van Aertryck (88'). SUÉCIA, DINAMARCA. Falado em sueco, inglês, francês, alemão, árabe. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 316 - 18:00

ALGAS MARINHAS (SEAGRASS), de Meredith Hama-Brown (115'). CANADÁ. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 317 - 20:10

GAMODI (GAMODI), de Felix Kalmenson (97'). GEÓRGIA, CANADÁ. Falado em georgiano, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 318 - 22:10

SUSSURROS DE FOGO E ÁGUA (WHISPERS OF FIRE & WATER), de Lubdhak Chatterjee (83'). ÍNDIA. Falado em hindi, bengali, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

#### RESERVA CULTURAL - SALA 1

Sessão 319 - 13:30

ALMAMULA (ALMAMULA), de Juan Sebastian Torales (95'). FRANÇA, ARGENTINA, ITÁLIA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos. Haverá debate após a sessão.

Sessão 320 - 15:55

A GAIOLA PROCURA POR UM PÁSSARO (THE CAGE IS LOOKING FOR A BIRD), de Malika Musaeva (87'). FRANÇA, RÚSSIA. Falado em checheno. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 321 - 17:35

AUSÊNCIA (ABSENCE), de Wu Lang (102'). CHINA. Falado em mandarim. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Curta: HISTÓRIA CURTA (SHORT STORY), de Wu Lang(12'). Indicado para: Livre.

Sessão 322 - 20:00

COMO VOCÊ SE ATREVE A DESEJAR ALGO TÃO TERRÍVEL (HOW DARE YOU HAVE SUCH A RUBBISH WISH), de Mania Akbari (72'). IRÃ, REINO UNIDO. Falado em farsi. Legendas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 323 - 21:30

SEM CORAÇÃO (HEARTLESS), de Nara Normande, Tião (93'). BRASIL, FRANÇA, ITÁLIA. Falado em português. Indicado para: 12 anos. Haverá debate após a sessão.

#### RESERVA CULTURAL - SALA 2

Sessão 324 - 13:30

DENTRO DO CASULO AMARELO (INSIDE THE YELLOW COCOON SHELL), de Pham Thien An (179'). VIETNÃ, SINGAPURA, FRANÇA, ESPANHA. Falado em vietnamita. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 325 - 16:40

OPONENTE (OPPONENT), de Milad Alami (119'). SUÉCIA, NORUEGA. Falado em sueco, farsi. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 326 - 18:50

O ADEUS MAIS LONGO (THE LONGEST GOODBYE), de Ido Mizrahy (87'). ISRAEL, CANADÁ. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português.

Indicado para: 14 anos. Haverá debate após a sessão.

Sessão 327 - 21:00

AGRESTE (WILDING COUNTRY), de Sergio Roizenblit (106'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 12 anos. Haverá debate após a sessão.

## SATO CINEMA

Sessão 328 - 11:30

SOB O SILÊNCIO DAS ÁGUAS (ONLY THE RIVER FLOWS), de Wei Shujun (101'). CHINA. Falado em mandarim. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 329 - 13:40

A TORRE SEM SOMBRA (THE SHADOWLESS TOWER), de Zhang Lu (144'). CHINA. Falado em mandarim, cantonês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 330 - 16:30

#MANHOLE - DESVIO FATAL (#MANHOLE), de Kazuyoshi Kumakiri (99'). JAPÃO. Falado em japonês. Legendas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 331 - 18:40

RYUICHI SAKAMOTO | OPUS (RYUICHI SAKAMOTO | OPUS), de Neo Sora (103'). JAPÃO. Falado em japonês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 332 - 20:50

HOMEM DE PRETO (MAN IN BLACK), de Wang Bing (60'). FRANÇA, EUA, REINO UNIDO. Falado em mandarim. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

23/10/23 - Segunda

## CINEMATECA - SALA OSCARITO

Sessão - 15:00

A TORRE SEM SOMBRA (THE SHADOWLESS TOWER), de Zhang Lu (144'). CHINA. Falado em mandarim, cantonês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão - 21:20

E O REI DISSE, QUE MÁQUINA FANTÁSTICA (AND THE KING SAID, WHAT A FANTASTIC

MACHINE), de Axel Danielson, Maximilien Van Aertryck (88'). SUÉCIA, DINAMARCA. Falado em sueco, inglês, francês, alemão, árabe. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

#### CINEMATECA ESPAÇO PETROBRÁS

Sessão 333 - 19:00

DE LONGE TODA SERRA É AZUL (FROM AFAR EVERY MOUNTAIN RANGE IS BLUE), de Neto Borges (85'). BRASIL. Falado em português, xavante, krahô, muduruku, kaiapó, kayabi. Legendas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 334 - 21:00

THE PERSIAN VERSION (THE PERSIAN VERSION), de Maryam Keshavarz (107'). EUA. Falado em inglês, farsi. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

#### CINEMATECA SALA GRANDE OTELO

Sessão 335 - 15:00

MUYERES (MUYERES), de Marta Lallana (76'). ESPANHA. Falado em espanhol, asturiano. Legendas em inglês, espanhol. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 336 - 16:30

AS CRIANÇAS PERDIDAS (THE LOST CHILDREN), de Michèle Jacob (82'). BÉLGICA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 337 - 18:10

HOLLY (HOLLY), de Fien Troch (104'). BÉLGICA, HOLANDA, LUXEMBURGO, FRANÇA. Falado em flamengo. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 338 - 20:10

CARANDIRU: O FILME (CARANDIRU), de Hector Babenco (145'). BRASIL. Falado em português. Indicado para: 16 anos. Haverá debate após a sessão.

#### CINESESC

Sessão 339 - 14:00

THE SWEET EAST (THE SWEET EAST), de Sean Prince Williams (104'). EUA. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 340 - 16:15

RICARDO E A PINTURA (RICARDO AND PAINTING), de Barbet Schroeder (106'). FRANÇA, SUÍÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 341 - 18:30

EXODUS (EXODUS), de Abbe Hassan (102'). SUÉCIA. Falado em árabe. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 342 - 20:40

EL FANTASMA (NO ONE), de Martín Duplaquet (115'). CHILE, ARGENTINA, BRASIL. Falado em espanhol. Legendas em espanhol. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre. Haverá debate após a sessão.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 1

Sessão 343 - 14:00

VALE ABRAÃO (ABRAHAM'S VALLEY), de Manoel de Oliveira (203'). PORTUGAL, FRANÇA, SUÍÇA. Falado em português. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 344 - 17:45

LIMBO (LIMBO), de Ivan Sen (108'). AUSTRÁLIA. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 345 - 20:00

MADMOISELLE KENOPSIA (MADMOISELLE KENOPSIA), de Denis Côté (80'). CANADA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 346 - 21:40

TELAS (SCREENS), de Leandro Goddinho (85'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 12 anos. Haverá debate após a sessão.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 2

Sessão 347 - 13:30

NA PONTA DOS DEDOS (FINGERNAILS), de Christos Nikou (113'). EUA. Falado em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 348 - 15:40

ACIMA DA ÁGUA (AFLOAT), de Aslihan Unaldi (114'). TURQUIA. Falado em turco. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 349 - 17:50

ZABRISKIE POINT (ZABRISKIE POINT), de Michelangelo Antonioni (113'). EUA. Falado em inglês. Legendas eletrônicas em português. Curta: GENTE DO PÓ (GENTE DEL PO), de Michelangelo Antonioni(11'). Indicado para: 16 anos.

Sessão 350 - 20:00

PALIMPSESTO (PALIMPSEST), de Hanna Västinsalo (109'). FINLÂNDIA; EUA. Falado em finlandês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 351 - 22:10

AFTER (AFTER), de Anthony Lapia (70'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 4

Sessão 352 - 14:00

PARIS É UMA FESTA - UM FILME EM 18 ONDAS (PARIS IS A MOVEABLE FEAST: A FILM IN 18 WAVES), de Sylvain George (95'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas em português.

Indicado para: 16 anos.

Sessão 353 - 15:50

KATIKA BLUU (KATIKA BLUU), de Stéphane Vuillet, Stéphane Xhrouet (80'). BÉLGICA. Falado em suaíli. Legendas em inglês, francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para:

Livre.

Sessão 354 - 17:30

PRISÃO NOS ANDES (PRISON IN THE ANDES), de Felipe Carmona (105'). CHILE, BRASIL. Falado em espanhol. Legendas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 355 - 19:40

O SILÊNCIO DAS SIRENES (SILENCE OF SIRENS), de Gazmend Nela (93'). KOSOVO, SUÍÇA, MACEDÔNIA DO NORTE, ALBÂNIA. Falado em albanês. Legendas em inglês.

Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 356 - 21:30

LUKA (LUKA), de Jessica Woodworth (94'). BÉLGICA, ITÁLIA, PAÍSES BAIXOS, BULGÁRIA, ARMÊNIA. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português.

Indicado para: 14 anos.

## ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 5

Sessão 357 - 14:00

FÁBRICA DOS REALIZADORES: NORTE DE PORTUGAL (DIRECTOR'S FACTORY: NORTH PORTUGAL), de Mariana Bártolo, Guillermo García López, André Guiomar, Dornaz Hajiha, Mya Kaplan, Mário Macedo (53'). PORTUGAL, FRANÇA. Falado em português. Legendas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão - 15:10

RAZÕES AFRICANAS (RAZÕES AFRICANAS), de Jefferson Mello (90'). BRASIL, ESTADOS UNIDOS, CUBA, ANGOLA, MALI, REPUBLICA DEMOCRÁTICA DO CONGO. Falado em português, inglês, espanhol, francês. Legendas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 359 - 17:00

PORTAVOZ (CROSS WORDS), de Mario Valero (80'). FRANÇA. Falado em francês, espanhol, occitano, catalão. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para:

Livre.

Sessão 360 - 18:40

QUANDO FINALMENTE VOLTARÁ A SER COMO NUNCA FOI (WHEN WILL IT BE AGAIN, LIKE IT NEVER WAS BEFORE), de Sonja Heiss (116'). ALEMANHA. Falado em alemão.

Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 361 - 20:50

REUNIÃO DE FAMÍLIA (FAMILY TIME), de Tia Kouvo (116'). FINLÂNDIA, SUÉCIA. Falado em finlandês. Legendas em inglês, finlandês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para:

16 anos.

## ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA AUGUSTA ANEXO 4

Sessão 362 - 13:30

UM DIA TUDO ISSO SERÁ DE VOCÊS (ONE DAY ALL THIS WILL BE YOURS), de Andreas Öhman (105'). SUÉCIA. Falado em sueco. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 363 - 15:30

TEMPO ESGOTADO (TIME OUT), de Eve Duchemin (118'). BÉLGICA, FRANÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 364 - 17:40

TRANSFARIANA (TRANSFARIANA), de Joris Lachaise (153'). COLÔMBIA, FRANÇA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 18 anos.

Sessão 365 - 20:30

UMA ESTRADA PARA UM VILAREJO (A ROAD TO A VILLAGE), de Nabin Subba (105'). NEPAL. Falado em nepalês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

## ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA AUGUSTA SALA 1

Sessão 366 - 13:30

FRANGO PARA LINDA! (CHICKEN FOR LINDA!), de Chiara Malta, Sébastien Laudenbach (76'). FRANÇA, ITÁLIA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 367 - 15:10

NÃO ESPERE MUITO DO FIM DO MUNDO (DO NOT EXPECT TOO MUCH FROM THE END OF THE WORLD), de Radu Jude (163'). ROMÊNIA, LUXEMBURGO, FRANÇA, CROÁCIA. Falado em romeno. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 368 - 18:10

VIDA (LIFE), de Emir Baigazin (172'). CAZAQUISTÃO. Falado em cazaque, russo. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 369 - 21:20

NADA SERÁ COMO ANTES - A MÚSICA DO CLUBE DA ESQUINA (NOTHING LIKE BEFORE - THE MUSIC OF CLUBE DA ESQUINA), de Ana Rieper (79'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: Livre. Haverá debate após a sessão.

## ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA BOURBON POMPÉIA

Sessão 370 - 13:30

ANIMAL (ANIMAL), de Sofia Exarchou (116'). GRÉCIA, ÁUSTRIA, ROMÊNIA, BULGÁRIA, CHIPRE. Falado em grego, inglês, alemão. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em

português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 371 - 15:45

FANCY DANCE (FANCY DANCE), de Erica Tremblay (91'). EUA. Falado em inglês, cayuga. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 372 - 17:30

OS JUNCOS (THE REEDS), de Cemil Agacikoglu (125'). TURQUIA, BULGÁRIA. Falado em turco. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 373 - 19:45

YANNICK (YANNICK), de Quentin Dupieux (65'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 374 - 21:10

THE ROYAL HOTEL (THE ROYAL HOTEL), de Kitty Green (91'). AUSTRÁLIA. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

## ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA AUGUSTA SALA 2

Sessão 375 - 13:30

FACULDADE DE ARTES 1994 (ART COLLEGE 1994), de Liu Jian (118'). CHINA. Falado em mandarim, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 376 - 15:45

MULHER DE . . . (WOMAN OF . . .), de Malgorzata Szumowska, Michal Englert (132'). POLÔNIA, SUÉCIA. Falado em polonês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 377 - 18:15

UMA VILA SEM FILHOS (A CHILDLESS VILLAGE), de Reza Jamali (82'). IRÃ. Falado em azeri. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 378 - 20:00

EU SOU MARIA (I AM MARIA), de Clara Linhart (90'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 12 anos. Haverá debate após a sessão.

## KINOPLEX ITAIM SALA 2

Sessão 379 - 14:00

CONVERSAS SOBRE O ÓDIO (CONVERSACIONES SOBRE EL ODIO), de Vera Fogwill, Diego Martínez (85'). ESPANHA, ARGENTINA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 380 - 15:45

MULHERES RADICAIS (RADICAL WOMEN), de Isabel Nascimento Silva (71'). BRASIL. Falado em português. Indicado para: 10 anos.

Sessão 381 - 17:20

AFIRE (AFIRE), de Christian Petzold (102'). ALEMANHA. Falado em alemão, espanhol, francês, inglês. Legendas em português. Indicado para: 14 anos.



Sessão 382 - 19:30

GOLPE! (COUP!), de Austin Stark , Joseph Schuman (98'). EUA. Falado em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 383 - 21:30

UMA NOITE COM ADELA (ONE NIGHT WITH ADELA), de Hugo Ruíz (105'). ESPANHA. Falado em espanhol. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 18 anos.

#### RESERVA CULTURAL - SALA 1

Sessão 384 - 13:30

FALLEN LEAVES (FALLEN LEAVES), de Aki Kaurismaki (81'). FINLÂNDIA, ALEMANHA. Falado em finlandês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 385 - 15:30

AMOR LOUCO (L'AMOUR FOU), de Jacques Rivette (252'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 386 - 20:15

COMANDANTE (COMANDANTE), de Edoardo De Angelis (122'). ITÁLIA, FRANÇA, BÉLGICA. Falado em italiano, flamengo, dialeto vêneto, dialeto napolitano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

#### RESERVA CULTURAL - SALA 2

Sessão 387 - 13:30

ESPECIALMENTE À NOITE (FOREMOST BY NIGHT), de Víctor Iriarte (110'). ESPANHA, PORTUGAL, FRANÇA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 388 - 16:00

A MENINA (BABYGIRL), de Laura Amelia Guzmán (92'). REPÚBLICA DOMINICANA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 389 - 18:00

UM DIA NOSSOS SEGREDOS SERÃO REVELADOS (SOMEDAY WE'LL TEACH EACH OTHER EVERYTHING), de Emily Atef (129'). ALEMANHA. Falado em alemão. Legendas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 390 - 20:40

UTOPIA TROPICAL (TROPICAL UTOPIA), de João Amorim (77'). BRASIL. Falado em português, inglês, espanhol. Legendas em português. Indicado para: Livre. Haverá debate após a sessão.

24/10/23 - Terça

## CINE SATYROS BIJOU

Sessão 391 - 15:00

CONVERSAS SOBRE O ÓDIO (CONVERSACIONES SOBRE EL ODIO), de Vera Fogwill, Diego Martínez (85'). ESPANHA, ARGENTINA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 392 - 16:40

CONVERSAS PELA NOITE (TALKS OVERNIGHT), de Qiqi Su (76'). HONG KONG. Falado em mandarim. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 393 - 18:20

NA ÁGUA (IN WATER), de Hong Sang-soo (61'). COREIA DO SUL. Falado em coreano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 394 - 19:40

A SIBILA (THE SIBYL), de Eduardo Brito (79'). PORTUGAL. Falado em português. Legendas em português. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 395 - 21:10

KATIKA BLUU (KATIKA BLUU), de Stéphane Vuillet, Stéphane Xhrouet (80'). BÉLGICA. Falado em suaíli. Legendas em inglês, francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

## CINECLUBE CORTINA

Sessão 396 - 18:30

REPRESA (THE RESERVOIR), de Diego Hoefel (78'). BRASIL. Falado em português. Legendas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 397 - 20:15

UMA VIDA DE OURO (A GOLDEN LIFE), de Boubacar Sangare (85'). BURKINA FASO, BENIN, FRANCE. Falado em francês, more, gan. Legendas em inglês. Indicado para: Livre.

## CINEMATECA - SALA OSCARITO

Sessão - 15:00

NÃO ESPERE MUITO DO FIM DO MUNDO (DO NOT EXPECT TOO MUCH FROM THE END OF THE WORLD), de Radu Jude (163'). ROMÊNIA, LUXEMBURGO, FRANÇA, CROÁCIA. Falado em romeno. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão - 21:30

BOM DIA À LINGUAGEM (BONJOUR LA LANGUE), de Paul Vecchiali (80'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

## CINEMATECA ESPAÇO PETROBRÁS

Sessão 398 - 19:00

O BARULHO DA NOITE (THE SOUND OF THE NIGHT.), de Eva Pereira (97'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 18 anos.

Sessão 399 - 21:00

FALLEN LEAVES (FALLEN LEAVES), de Aki Kaurismaki (81'). FINLÂNDIA, ALEMANHA. Falado em finlandês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

#### CINEMATECA SALA GRANDE OTELO

Sessão 400 - 15:00

ALGAS MARINHAS (SEAGRASS), de Meredith Hama-Brown (115'). CANADÁ. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 401 - 17:10

A SENSACÃO DE QUE O TEMPO DE FAZER ALGO PASSOU (THE FEELING THAT THE TIME FOR DOING SOMETHING HAS PASSED), de Joanna Arnow (88'). EUA. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 18 anos.

Sessão 402 - 18:50

NÉVOA PRATEADA (SILVER HAZE), de Sacha Polak (102'). PAÍSES BAIXOS, REINO UNIDO. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 403 - 20:50

NELSON PEREIRA DOS SANTOS - VIDA DE CINEMA (NELSON PEREIRA DOS SANTOS - A LIFE OF CINEMA), de Aída Marques, Ivelise Ferreira (102'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês, francês. Indicado para: Livre. Haverá debate após a sessão.

#### CINESESC

Sessão 404 - 14:00

TODO MUNDO AMA JEANNE (EVERYBODY LOVES JEANNE), de Céline Devaux (95'). FRANÇA, PORTUGAL. Falado em francês, português, inglês. Legendas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 406 - 16:10

OUR SON (OUR SON), de Bill Oliver (104'). ESTADOS UNIDOS. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 407 - 18:30

OUSAMOS SONHAR (WE DARE TO DREAM), de Waad al-Kateab (98'). REINO UNIDO. Falado em inglês, árabe, farsi, alemão, francês. Legendas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 408 - 20:40

O DIABO DA RUA NO MEIO DO REDEMUNHO (THE DEVIL TO PAY IN THE BACKLANDS), de Bia Lessa (127'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 16 anos. Haverá debate após a sessão.

## CIRCUITO SPCINE - BIBLIO. ROBERTO SANTOS

Sessão 409 - 19:00

FILMES CULTURAS DA RESISTÊNCIA (CULTURES OF RESISTANCE FILMS), de Iara Lee (81'). GUINÉ-BISSAU, PORTUGAL, BRASIL, EUA, LESOTO, EUA, BRASIL, BULGÁRIA. Curta: DO LIXO AO TESOURO: TRANSFORMANDO NEGATIVOS EM POSITIVOS (FROM TRASH TO TREASURE: TURNING NEGATIVES INTO POSITIVES), de Iara Lee (25'). Curta: UNITE FOR BISSAU (NÔ KUMPU GUINÉ), de Iara Lee (40'). Indicado para: 12 anos.

## CIRCUITO SPCINE LIMA BARRETO - CCSP

Sessão 410 - 15:00

SCHLAMASSEL (SCHLAMASSEL), de Sylke Enders (114'). ALEMANHA. Falado em alemão. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 411 - 17:00

AS OUTRAS (OUTSIDER GIRLS), de Alexandra Hyland (81'). CHILE. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 412 - 19:00

NÓS DIZEMOS REVOLUÇÃO (LET'S SAY REVOLUTION), de Élisabeth Perceval, Nicolas Klotz (128'). FRANÇA. Falado em francês, wolof, espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

## ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 1

Sessão 413 - 14:00

20 DIAS EM MARIUPOL (20 DAYS IN MARIUPOL), de Mstyslav Chernov (94'). UCRÂNIA. Falado em russo, ucraniano, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 414 - 15:50

RYUICHI SAKAMOTO | OPUS (RYUICHI SAKAMOTO | OPUS), de Neo Sora (103'). JAPÃO. Falado em japonês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 415 - 17:50

ARCO-ÍRIS DE GASOLINA (GASOLINE RAINBOW), de Bill Ross IV, Turner Ross (108'). EUA. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 416 - 19:50

FOTOFobia (PHOTOPHOBIA), de Ivan Ostrochovský, Pavol Pekarcík (71'). ESLOVÁQUIA, REPÚBLICA TCHECA, UCRÂNIA. Falado em ucraniano, russo. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 417 - 21:20

NOITE E DIA - LIMA BARRETO, OBRA E VIDA (NIGHT AND DAY - LIMA BARRETO, WORK

AND LIFE), de Rodrigo Grotta (115'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 12 anos. Haverá debate após a sessão.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 2

Sessão 418 - 13:30

OS JUNCOS (THE REEDS), de Cemil Agacikoglu (125'). TURQUIA, BULGÁRIA. Falado em turco. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 419 - 15:50

OTHELO, O GRANDE (OTHELO, THE GREAT), de Lucas H. Rossi dos Santos (82'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: Livre.

Sessão 420 - 17:30

TEHACHAPI (TEHACHAPI), de JR (92'). FRANÇA. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 421 - 19:20

BAURYNAL SALU (BAURYNAL SALU), de Askhat Kuchinchirekov (106'). CAZAQUISTÃO. Falado em cazaque. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 422 - 21:20

MAU COMPORTAMENTO (BAD BEHAVIOUR), de Alice Englert (107'). NOVA ZELÂNDIA. Falado em inglês, francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 4

Sessão 423 - 14:00

TEMPO ESGOTADO (TIME OUT), de Eve Duchemin (118'). BÉLGICA, FRANÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 424 - 16:10

NÃO SÓ O PÁSSARO É BONITO (NOT ONLY THE BIRD IS BEAUTIFUL), de Alvaro Crespo (88'). COSTA RICA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 425 - 17:50

ANIMALIA (ANIMALIA), de Sofia Alaoui (90'). FRANÇA, MARROCOS, CATAR. Falado em francês, árabe, berbere. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 426 - 19:40

MUYERES (MUYERES), de Marta Lallana (76'). ESPANHA. Falado em espanhol, asturiano. Legendas em inglês, espanhol. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 427 - 21:10

LOS COLONOS (THE SETTLERS), de Felipe Gálvez Haberle (97'). CHILE, ARGENTINA. Falado em espanhol, inglês. Legendas em espanhol. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

## ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 5

Sessão 428 - 14:00

O ESPECTRO DO BOKO HARAM (LE SPECTRE DE BOKO HARAM), de Cyrielle Raingou (75'). CAMARÕES. Falado em francês, hauçá. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 429 - 15:30

SINFONIA DE PLÁSTICO (PLASTIC SYMPHONY), de Juraj Lehotský (87'). ESLOVÁQUIA, POLÔNIA, REPÚBLICA TCHECA. Falado em eslovaco, alemão, francês, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 430 - 17:10

LIÇÕES DE BLAGA (BLAGA'S LESSONS), de Stephan Komandarev (114'). BULGÁRIA, ALEMANHA. Falado em búlgaro. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 431 - 19:20

RICARDO E A PINTURA (RICARDO AND PAINTING), de Barbet Schroeder (106'). FRANÇA, SUÍÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 432 - 21:20

O PROJETO KLEZMER (THE KLEZMER PROJECT), de Leandro Koch, Paloma Schachmann (117'). ÁUSTRIA, ARGENTINA. Falado em espanhol, ídiche, ucraniano, romeno, inglês, alemão. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos. Haverá debate após a sessão.

## ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA AUGUSTA ANEXO 4

Sessão 433 - 13:30

SEU HOBBY (HER HOBBY), de Ha Myung-mi (118'). CORÉIA DO SUL. Falado em coreano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 434 - 15:40

O CASTELO (THE CASTLE), de Martin Benchimol (78'). ARGENTINA, FRANÇA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 435 - 17:10

SOB A ÁRVORE DO ENFORCAMENTO (UNDER THE HANGING TREE), de Perivi John Katjavivi (90'). NAMÍBIA. Falado em africâner, alemão, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 436 - 18:50

VADIO (DRIFTER), de Simão Cayatte (91'). PORTUGAL, POLÔNIA, FRANÇA. Falado em português. Legendas em português, inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos. Haverá debate após a sessão.

Sessão 437 - 21:00

NÔS DANÇA (NÔS DANÇA), de Rui Lopes da Silva (93'). CABO VERDE; PORTUGAL. Falado em crioulo cabo-verdiano, português. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português.

Indicado para: Livre. Haverá debate após a sessão.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA AUGUSTA SALA 1

Sessão 438 - 13:30

RAPTO (THE RAPTURE), de Iris Kaltenbäck (97'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 439 - 15:20

TIGRES FUMEGANTES (SMOKING TIGERS), de Shelly Yo (91'). EUA. Falado em inglês, coreano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 440 - 17:10

THE STARLING GIRL (THE STARLING GIRL), de Laurel Parmet (116'). EUA. Falado em inglês. Legendas eletrônicas em inglês. Indicado para: 14 anos.

Sessão 441 - 19:20

THE SWEET EAST (THE SWEET EAST), de Sean Prince Williams (104'). EUA. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 442 - 21:20

INVENTÁRIO DE IMAGENS PERDIDAS (INVENTORY OF LOST IMAGES), de Gustavo Galvão (77'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 14 anos. Haverá debate após a sessão.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA BOURBON POMPÉIA

Sessão 443 - 13:30

NOVO MUNDO! (O MUNDO DE NOVO) (NEW WORLD! (THE WORLD ANEW)), de Élisabeth Perceval, Nicolas Klotz (102'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 444 - 15:30

IRMANDADE DA SAUNA A VAPOR (SMOKE SAUNA SISTERHOOD), de Anna Hints (89'). ESTÔNIA, FRANÇA, ISLÂNDIA. Falado em estoniano, seto, võro. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 445 - 17:10

QUANDO DERRETER (WHEN IT MELTS), de Veerle Baetens (111'). BÉLGICA, PAÍSES BAIXOS. Falado em flamengo. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 446 - 19:20

MÁTRIA (MATRIA), de Álvaro Gago Díaz (100'). ESPANHA. Falado em galego. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 447 - 21:10

AQUILES (ACHILLES), de Farhad Delaram (116'). FRANÇA, ALEMANHA, IRÃ, AZERBAIJÃO. Falado em farsi, azeri. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

## ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA AUGUSTA SALA 2

Sessão 448 - 13:30

AMOR LOUCO (L'AMOUR FOU), de Jacques Rivette (252'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 449 - 18:00

TODOS OS INCÊNDIOS (ALL THE FIRES), de Mauricio Calderón Rico (96'). MÉXICO. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 450 - 19:50

FANCY DANCE (FANCY DANCE), de Erica Tremblay (91'). EUA. Falado em inglês, cayuga. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 451 - 21:40

MULHERES BRILHANTES (BRIGHT WOMEN), de Sylvie Gautier (102'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

## INSTITUTO MOREIRA SALLES - PAULISTA

Sessão 452 - 14:00

NÃO SOU NADA (THE NOTHINGNESS CLUB), de Edgar Pêra (92'). PORTUGAL. Falado em português, inglês. Legendas em inglês, português. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 453 - 16:00

EM CHAMAS (IN FLAMES), de Zarrar Kahn (98'). CANADÁ, PAQUISTÃO. Falado em urdu. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 454 - 18:00

PARAÍSO EM CHAMAS (PARADISE IS BURNING), de Mika Gustafson (108'). DINAMARCA, FINLÂNDIA, ITÁLIA, SUÉCIA. Falado em sueco. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 455 - 20:10

O PAÍS PERDIDO (LOST COUNTRY), de Vladimir Perišic (98'). SÉRVIA, FRANÇA, LUXEMBURGO, CROÁCIA. Falado em sérvio. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos. Haverá debate após a sessão.

## KINOPLEX ITAIM SALA 2

Sessão 456 - 14:00

MADMOISELLE KENOPSIA (MADMOISELLE KENOPSIA), de Denis Côté (80'). CANADA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 457 - 15:40

TOLOS SÃO OS OUTROS (FOOLS), de Tomasz Wasilewski (115'). POLÔNIA, ROMÊNIA, ALEMANHA. Falado em polonês. Legendas em português. Indicado para: 14 anos.



Sessão 458 - 18:00

VALE DE CONCRETO (CONCRETE VALLEY), de Antoine Bourges (90'). CANADÁ. Falado em inglês, árabe. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 459 - 19:50

LEITE (MILK), de Stefanie Kolk (96'). PAÍSES BAIXOS. Falado em holandês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 460 - 21:50

KRETSUL (KRETSUL), de Alexandra Likhacheva (105'). RÚSSIA, MOLDÁVIA, LITUÂNIA, TURQUIA. Falado em russo, romeno, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

#### RESERVA CULTURAL - SALA 1

Sessão 461 - 13:30

A SUDESTADA (SOUTHERN STORM), de Daniel Casabé, Edgardo Dieleke (88'). ARGENTINA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 462 - 15:10

O SANGUE (BLOOD), de Pedro Costa (95'). PORTUGAL. Falado em português. Legendas em português; inglês. Legendas eletrônicas em português. Curta: AS FILHAS DO FOGO, de Pedro Costa(9'). Indicado para: 16 anos.

Sessão 463 - 17:20

O MAL NÃO EXISTE (EVIL DOES NOT EXIST), de Ryusuke Hamaguchi (106'). JAPÃO. Falado em japonês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 464 - 19:20

O AMOR DO MUNDO (LONGING FOR THE WORLD), de Jenna Hasse (76'). SUÍÇA. Falado em francês, português, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos. Haverá debate após a sessão.

Sessão 465 - 21:10

ESTRANHO CAMINHO (A STRANGE PATH), de Guto Parente (83'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 12 anos. Haverá debate após a sessão.

#### RESERVA CULTURAL - SALA 2

Sessão 466 - 13:30

SOB O SILÊNCIO DAS ÁGUAS (ONLY THE RIVER FLOWS), de Wei Shujun (101'). CHINA. Falado em mandarim. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 467 - 15:30

DEVAGAR (SLOW), de Marija Kavtaradze (108'). LITUÂNIA, ESPANHA, SUÉCIA. Falado em lituano, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 468 - 17:40

PEDÁGIO (TOLL), de Carolina Markowicz (101'). BRASIL, PORTUGAL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 14 anos.

Sessão 469 - 19:40

O AQUÁRIO (THE FISHBOWL), de Glorimar Marrero Sánchez (92'). ESPANHA, EUA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 470 - 21:30

A BARBÁRIE (THE BARBARIANS), de Andrew Sala (94'). ARGENTINA, FRANÇA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos. Haverá debate após a sessão.

25/10/23 - Quarta

## CINE SATYROS BIJOU

Sessão 471 - 17:00

CAMPING DO LAGO (CAMPING DU LAC), de Eléonore Saintagnan (70'). BÉLGICA, FRANÇA. Falado em francês, inglês, bretão. Legendas em francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 472 - 18:30

BOM DIA À LINGUAGEM (BONJOUR LA LANGUE), de Paul Vecchiali (80'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 473 - 20:10

20 DIAS EM MARIUPOL (20 DAYS IN MARIUPOL), de Mstyslav Chernov (94'). UCRÂNIA. Falado em russo, ucraniano, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

## CINECLUBE CORTINA

Sessão 474 - 18:30

#MANHOLE - DESVIO FATAL (#MANHOLE), de Kazuyoshi Kumakiri (99'). JAPÃO. Falado em japonês. Legendas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 475 - 20:30

RODAS E EIXO (WHEELS AND AXLE), de Jumpei Matsumoto (120'). JAPÃO. Falado em japonês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 18 anos.

## CINEMATECA ESPAÇO PETROBRÁS

Sessão 476 - 19:00

A FERA NA SELVA (THE BEAST IN THE JUNGLE), de Patric Chiha (103'). FRANÇA,

BÉLGICA, ÁUSTRIA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 477 - 21:00

A BESTA (THE BEAST), de Bertrand Bonello (146'). FRANÇA, CANADÁ. Falado em francês, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

#### CINEMATECA SALA GRANDE OTELO

Sessão 478 - 15:00

MAU COMPORTAMENTO (BAD BEHAVIOUR), de Alice Englert (107'). NOVA ZELÂNDIA. Falado em inglês, francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 479 - 17:00

MÁTRIA (MATRIA), de Álvaro Gago Díaz (100'). ESPANHA. Falado em galego. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 480 - 19:00

CIDADÃO SANTO (CITIZEN SAINT), de Tinatin Kajrishvili (100'). GEORGIA, FRANÇA, BULGÁRIA. Falado em georgiano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 481 - 21:00

THE STARLING GIRL (THE STARLING GIRL), de Laurel Parmet (116'). EUA. Falado em inglês. Legendas eletrônicas em inglês. Indicado para: 14 anos.

#### CINESESC

Sessão 484 - 14:00

TIGER STRIPES (TIGER STRIPES), de Amanda Nell Eu (95'). MALÁSIA, TAIWAN, FRANÇA, ALEMANHA, PAÍSES BAIXOS, INDONÉSIA. Falado em malaio. Legendas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 482 - 16:15

ANATOMIA DE UMA QUEDA (ANATOMY OF A FALL), de Justine Triet (150'). FRANÇA. Falado em francês, inglês, alemão. Legendas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 485 - 19:30

LA CHIMERA (LA CHIMERA), de Alice Rohrwacher (130'). ITÁLIA, FRANÇA, SUÍÇA. Falado em italiano, inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos. Haverá debate após a sessão.

#### CIRCUITO SPCINE - BIBLIO. ROBERTO SANTOS

Sessão 486 - 19:00

CROMA KID (CROMA KID), de Pablo Chea (92'). REPÚBLICA DOMINICANA. Falado em espanhol, francês. Legendas em inglês. Indicado para: Livre.

## CIRCUITO SPCINE LIMA BARRETO - CCSP

Sessão 487 - 15:00

BONS SONHOS (SWEET DREAMS), de Ena Sendijarevic (102'). PAÍSES BAIXOS, ILHA DA REUNIÃO, SUÉCIA, INDONÉSIA, FRANÇA. Falado em holandês, indonésio. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 488 - 17:00

OMI NOBU (THE NEW MAN / OMI NOBU), de Carlos Yuri Ceuninck (70'). CABO VERDE. Falado em crioulo cabo-verdiano. Legendas em inglês, português, francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 489 - 19:00

ANIMAL (ANIMAL), de Sofia Exarchou (116'). GRÉCIA, ÁUSTRIA, ROMÊNIA, BULGÁRIA, CHIPRE. Falado em grego, inglês, alemão. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

## CIRCUITO SPCINE OLIDO

Sessão 490 - 14:00

IDA VITALE (IDA VITALE), de María Arrillaga (82'). URUGUAI. Falado em espanhol. Legendas em inglês, espanhol. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 491 - 16:00

PORTAL DOS SONHOS (DREAM'S GATE), de Negin Ahmadi (78'). FRANÇA, IRÃ, NORUEGA. Falado em farsi, curdo. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 492 - 18:00

A LUA (THE MOON), de Yûya Ishii (144'). JAPÃO. Falado em japonês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

## ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 1

Sessão 493 - 14:00

A BARBÁRIE (THE BARBARIANS), de Andrew Sala (94'). ARGENTINA, FRANÇA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 494 - 15:50

A GRAÇA (GRACE), de Ilya Povolotsky (119'). RÚSSIA. Falado em russo, georgiano, búlgaro. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 495 - 18:10

COMANDANTE (COMANDANTE), de Edoardo De Angelis (122'). ITÁLIA, FRANÇA, BÉLGICA. Falado em italiano, flamengo, dialeto vêneto, dialeto napolitano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 496 - 20:30

PUAN (PUAN), de María Alché, Benjamín Naishtat (109'). ARGENTINA, ITÁLIA, ALEMANHA, FRANÇA, BRASIL. Falado em espanhol. Legendas em português. Indicado para: 12 anos.

Haverá debate após a sessão.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 2

Sessão 497 - 13:30

DO CORAÇÃO (BY HEART), de Benoît Jacquot (76'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 498 - 15:00

ANIMALIA (ANIMALIA), de Sofia Alaoui (90'). FRANÇA, MARROCOS, CATAR. Falado em francês, árabe, berbere. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 499 - 16:45

A TORRE SEM SOMBRA (THE SHADOWLESS TOWER), de Zhang Lu (144'). CHINA. Falado em mandarim, cantonês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 500 - 19:30

EM CHAMAS (IN FLAMES), de Zarrar Kahn (98'). CANADÁ, PAQUISTÃO. Falado em urdu. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 501 - 21:30

A FESTA DE LÉO (LEO'S PARTY), de Luciana Bezerra, Gustavo Melo (78'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 14 anos. Haverá debate após a sessão.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 4

Sessão 502 - 14:00

JUVENTUDE (YOUTH), de Dmitrii Davydov (88'). RÚSSIA. Falado em iacuto. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 503 - 15:40

MALQUERIDAS (MALQUERIDAS), de Tana Gilbert (73'). CHILE, ALEMANHA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 504 - 17:10

VIDA (LIFE), de Emir Baigazin (172'). CAZAQUISTÃO. Falado em cazaque, russo. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 505 - 20:15

TRANSITION (TRANSITION), de Jordan Bryon, Monica Villamizar (89'). EUA. Falado em inglês, dari, farsi. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 506 - 22:00

INDEPENDENTE DE NÓS (REGARDLESS OF US), de Yoo Heong-jun (81'). CORÉIA DO SUL. Falado em coreano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 5

Sessão 507 - 14:00

MONISME (MONISME), de Riar Rizaldi (115'). INDONÉSIA, CATAR. Falado em indonésio, javanês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 508 - 16:10

SETE INVERNOS EM TEERÃ (SEVEN WINTERS IN TEHRAN), de Steffi Niederzoll (97'). ALEMANHA, FRANÇA. Falado em farsi. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 509 - 18:00

QUANDO DERRETER (WHEN IT MELTS), de Veerle Baetens (111'). BÉLGICA, PAÍSES BAIXOS. Falado em flamengo. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 510 - 20:05

O PAÍS PERDIDO (LOST COUNTRY), de Vladimir Perišic (98'). SÉRVIA, FRANÇA, LUXEMBURGO, CROÁCIA. Falado em sérvio. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 511 - 21:55

O AMOR DO MUNDO (LONGING FOR THE WORLD), de Jenna Hasse (76'). SUÍÇA. Falado em francês, português, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA AUGUSTA ANEXO 4

Sessão 512 - 13:30

HÁ UMA PEDRA (THERE IS A STONE), de Tatsunari Ota (104'). JAPÃO. Falado em japonês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 513 - 15:30

TELAS (SCREENS), de Leandro Goddinho (85'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 12 anos.

Sessão 514 - 17:10

O PROJETO KLEZMER (THE KLEZMER PROJECT), de Leandro Koch, Paloma Schachmann (117'). ÁUSTRIA, ARGENTINA. Falado em espanhol, iídiche, ucraniano, romeno, inglês, alemão. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 515 - 19:25

LUKA (LUKA), de Jessica Woodworth (94'). BÉLGICA, ITÁLIA, PAÍSES BAIXOS, BULGÁRIA, ARMÊNIA. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 516 - 21:15

DEVAGAR (SLOW), de Marija Kavtaradze (108'). LITUÂNIA, ESPANHA, SUÉCIA. Falado em lituano, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA AUGUSTA SALA 1

Sessão 517 - 13:30

UM DIA NOSSOS SEGREDOS SERÃO REVELADOS (SOMEDAY WE'LL TEACH EACH OTHER EVERYTHING), de Emily Atef (129'). ALEMANHA. Falado em alemão. Legendas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 518 - 15:50

AQUILES (ACHILLES), de Farhad Delaram (116'). FRANÇA, ALEMANHA, IRÃ, AZERBAIJÃO. Falado em farsi, azeri. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 519 - 18:00

ROBOT DREAMS (ROBOT DREAMS), de Pablo Berger (102'). ESPANHA, FRANÇA. Sem diálogos. Indicado para: Livre.

Sessão 520 - 20:00

A BATALHA DA RUA MARIA ANTÔNIA (THE BATTLE), de Vera Egito (84'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 14 anos. Haverá debate após a sessão.

Sessão 521 - 22:00

UMA FAMÍLIA FELIZ (A HAPPY FAMILY), de José Eduardo Belmonte (115'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: Livre.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA BOURBON POMPÉIA

Sessão 522 - 13:30

SEM MEDO (FEARLESS), de Ye Ying (109'). CHINA. Falado em mandarim. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 18 anos.

Sessão 523 - 15:30

SAGRADA FAMÍLIA (HOLY FAMILY), de Vlatka Vorkapic (115'). CROÁCIA, SÉRVIA. Falado em croata. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 524 - 17:40

FRAGMENTOS DO PARAÍSO (FRAGMENTS OF PARADISE), de KD Davison (99'). EUA. Falado em inglês, lituano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 525 - 19:40

SAMSARA - A JORNADA DA ALMA (SAMSARA), de Lois Patiño (113'). ESPANHA. Falado em lao, swahili. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 526 - 21:45

HIGH & LOW - JOHN GALLIANO (HIGH & LOW - JOHN GALLIANO), de Kevin Macdonald (116'). FRANÇA, EUA, REINO UNIDO. Falado em inglês, francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA AUGUSTA SALA 2

Sessão 527 - 13:30

SEM CORAÇÃO (HEARTLESS), de Nara Normande, Tião (93'). BRASIL, FRANÇA, ITÁLIA.

Falado em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 528 - 15:30

QUANDO FINALMENTE VOLTARÁ A SER COMO NUNCA FOI (WHEN WILL IT BE AGAIN, LIKE IT NEVER WAS BEFORE), de Sonja Heiss (116'). ALEMANHA. Falado em alemão.

Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 529 - 18:00

DANCE PRIMEIRO (DANCE FIRST), de James Marsh (100'). REINO UNIDO, HUNGRIA, BÉLGICA. Falado em inglês, francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 530 - 20:15

A PLANTA (THE PLANT), de Beto Brant (80'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: Livre. Haverá debate após a sessão.

#### INSTITUTO MOREIRA SALLES - PAULISTA

Sessão 531 - 14:00

E O REI DISSE, QUE MÁQUINA FANTÁSTICA (AND THE KING SAID, WHAT A FANTASTIC MACHINE), de Axel Danielson, Maximilien Van Aertryck (88'). SUÉCIA, DINAMARCA. Falado em sueco, inglês, francês, alemão, árabe. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 532 - 16:00

VADIO (DRIFTER), de Simão Cayatte (91'). PORTUGAL, POLÔNIA, FRANÇA. Falado em português. Legendas em português, inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 533 - 18:00

TERRA MORTA (DEADLAND), de Lance Larson (91'). EUA. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 534 - 20:00

LIÇÕES DE BLAGA (BLAGA'S LESSONS), de Stephan Komandarev (114'). BULGÁRIA, ALEMANHA. Falado em búlgaro. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

#### KINOPLEX ITAIM SALA 2

Sessão 535 - 14:00

RICARDO E A PINTURA (RICARDO AND PAINTING), de Barbet Schroeder (106'). FRANÇA, SUÍÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 536 - 16:15

BAURYNALU (BAURYNALU), de Askhat Kuchinchirekov (106'). CAZAQUISTÃO. Falado em cazaque. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 537 - 18:30

QUEM FIZER GANHA (NEXT GOAL WINS), de Taika Waititi (103'). EUA. Falado em inglês.



Legendas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 538 - 20:45

TEHACHAPI (TEHACHAPI), de JR (92'). FRANÇA. Falado em inglês. Legendas em inglês.

Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

#### RESERVA CULTURAL - SALA 1

Sessão 539 - 13:30

EXODUS (EXODUS), de Abbe Hassan (102'). SUÉCIA. Falado em árabe. Legendas em inglês.

Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 540 - 15:45

A SOBREVIVÊNCIA DA BONDADE (THE SURVIVAL OF KINDNESS), de Rolf de Heer (96').

AUSTRÁLIA. Falado em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 541 - 17:55

INGEBORG BACHMANN - JORNADA PELO DESERTO (INGEBORG BACHMANN -

JOURNEY INTO THE DESERT), de Margarethe von Trotta (111'). SUÍÇA, ALEMANHA,

LUXEMBURGO, ÁUSTRIA, JORDÂNIA, ITÁLIA. Falado em alemão, francês, italiano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 542 - 20:15

ERVAS SECAS (ABOUT DRY GRASSES), de Nuri Bilge Ceylan (197'). TURQUIA, FRANÇA, ALEMANHA. Falado em turco. Legendas em português. Indicado para: 14 anos.

#### RESERVA CULTURAL - SALA 2

Sessão 543 - 13:30

NO ADAMANT (ON THE ADAMANT), de Nicolas Philibert (109'). FRANÇA, JAPÃO. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 544 - 15:45

NA PONTA DOS DEDOS (FINGERNAILS), de Christos Nikou (113'). EUA. Falado em inglês.

Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 545 - 17:55

GUARDIÕES DA FÓRMULA (GUARDIANS OF THE FORMULA), de Dragan Bjelogrić (120').

SÉRVIA, ESLOVÊNIA, MACEDÔNIA DO NORTE, MONTENEGRO. Falado em sérvio, francês.

Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 546 - 20:20

LÍNGUAS DA NOSSA LÍNGUA (ONE BRAZIL, LOTS OF LANGUAGES), de Estêvão Ciavatta (128'). BRASIL. Falado em português, patxohohã; tukano; baniwa; galego; pajubá; guarani; da

tabatinga; iorubá, libras; quimbundo. Legendas em português. Indicado para: Livre. Haverá debate após a sessão.

26/10/23 - Quinta

## CINE SATYROS BIJOU

Sessão 547 - 15:00

CIDADÃO SANTO (CITIZEN SAINT), de Tinatin Kajrishvili (100'). GEORGIA, FRANÇA, BULGÁRIA. Falado em georgiano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 548 - 17:00

BEIJANDO O CHÃO POR ONDE VOCÊ PASSOU (KISSING THE GROUND YOU WALKED ON), de Hong Heng Fai (94'). MACAU, TAIWAN. Falado em cantonês, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 10 anos.

Sessão 549 - 18:50

AS OUTRAS (OUTSIDER GIRLS), de Alexandra Hyland (81'). CHILE. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 550 - 20:30

ARMADILHA (THE TRAP), de Nadejda Koseva (95'). BULGÁRIA, ALEMANHA. Falado em búlgaro, francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

## CINECLUBE CORTINA

Sessão 551 - 18:30

KATIKA BLUU (KATIKA BLUU), de Stéphane Vuillet, Stéphane Xhrouet (80'). BÉLGICA. Falado em suaíli. Legendas em inglês, francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 552 - 20:15

SAUDADE FEZ MORADA AQUI DENTRO (BITTERSWEET RAIN), de Haroldo Borges (107'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: Livre.

## CINEMATECA - SALA OSCARITO

Sessão - 21:20

ARTURO AOS 30 (ABOUT THIRTY), de Martín Shanly (92'). ARGENTINA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

## CINEMATECA ESPAÇO PETROBRÁS

Sessão 553 - 19:00

MUSSUM, O FILMIS (MUSSUM, O FILMIS), de Silvio Guindane (117'). BRASIL. Falado em português. Indicado para: 10 anos.

## CINEMATECA SALA GRANDE OTELO

Sessão 554 - 15:00

FÁBRICA DOS REALIZADORES: NORTE DE PORTUGAL (DIRECTOR'S FACTORY: NORTH PORTUGAL), de Mariana Bárto, Guillermo García López, André Guiomar, Dornaz Hajiha, Mya Kaplan, Mário Macedo (53'). PORTUGAL, FRANÇA. Falado em português. Legendas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 555 - 18:00

O LIVRO DAS SOLUÇÕES (THE BOOK OF SOLUTIONS), de Michel Gondry (102'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 556 - 20:00

FREMONT (FREMONT), de Babak Jalali (88'). EUA. Falado em inglês, dari, cantonês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

## CINESESC

Sessão 557 - 14:00

UNDERGROUND - MENTIRAS DE GUERRA (UNDERGROUND), de Emir Kusturica (170'). IUGOSLÁVIA; FRANÇA; ALEMANHA; BULGÁRIA; REPÚBLICA TCHECA; HUNGRIA; REINO UNIDO; EUA. Falado em alemão, servo-croata, francês, inglês, russo. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 558 - 17:30

PROFISSÃO: REPÓRTER (THE PASSENGER), de Michelangelo Antonioni (126'). ITÁLIA, FRANÇA, ESPANHA. Falado em francês, inglês, alemão, espanhol. Legendas eletrônicas em português. Curta: SICÍLIA (SICILIA), de Michelangelo Antonioni(9'). Indicado para: 16 anos.

Sessão 559 - 21:30

NA ÁGUA (IN WATER), de Hong Sang-soo (61'). COREIA DO SUL. Falado em coreano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

## CIRCUITO SPCINE - BIBLIO. ROBERTO SANTOS

Sessão 560 - 19:00

OUSAMOS SONHAR (WE DARE TO DREAM), de Waad al-Kateab (98'). REINO UNIDO. Falado em inglês, árabe, farsi, alemão, francês. Legendas em português. Indicado para: 14 anos.

## CIRCUITO SPCINE CEU MENINOS

Sessão 561 - 15:00

NAHUEL E O LIVRO MÁGICO (DUBLADO) (NAHUEL Y EL LIBRO MÁGICO (DUBLADO)), de Germán Acuña (98'). CHILE, BRASIL. Falado em português. Indicado para: Livre.

## CIRCUITO SPCINE CEU PARQUE VEREDAS

Sessão 562 - 15:00

NAHUEL E O LIVRO MÁGICO (DUBLADO) (NAHUEL Y EL LIBRO MÁGICO (DUBLADO)), de Germán Acuña (98'). CHILE, BRASIL. Falado em português. Indicado para: Livre.

#### CIRCUITO SPCINE CEU VILA ATLÂNTICA

Sessão 563 - 15:00

NAHUEL E O LIVRO MÁGICO (DUBLADO) (NAHUEL Y EL LIBRO MÁGICO (DUBLADO)), de Germán Acuña (98'). CHILE, BRASIL. Falado em português. Indicado para: Livre.

#### CIRCUITO SPCINE LIMA BARRETO - CCSP

Sessão 564 - 15:00

NENHUMA PALAVRA (NOT A WORD), de Hanna Slak (87'). ALEMANHA, FRANÇA, ESLOVÊNIA. Falado em alemão, francês. Legendas em inglês, francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 18 anos.

Sessão 565 - 17:00

6 FILMES DE 6 DIRETORAS (6 FILMS BY 6 FILMMAKERS), de Payvand Eghtesadi, Samaneh Yadollahi, Kiana Montajebi, Sepide Berenji, Asma Ebrahimzadegan, Nafise Zareh (89'). IRÃ. Falado em farsi. Legendas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 566 - 19:00

ALMAMULA (ALMAMULA), de Juan Sebastian Torales (95'). FRANÇA, ARGENTINA, ITÁLIA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

#### CIRCUITO SPCINE OLIDO

Sessão 567 - 14:00

SOB A ÁRVORE DO ENFORCAMENTO (UNDER THE HANGING TREE), de Perivi John Katjavivi (90'). NAMÍBIA. Falado em africâner, alemão, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 568 - 16:00

PAISAGENS RADICAIS (RADICAL LANDSCAPES), de Elettra Fiumi (91'). SUÍÇA, ITÁLIA. Falado em inglês, italiano. Legendas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 569 - 18:00

ÉRAMOS MINERADORES (ONCE WE WERE PITMEN), de Christian Johannes Koch, Jonas Mataushek (105'). SUÍÇA, ALEMANHA. Falado em alemão, tâmil. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 1

Sessão 570 - 14:00

DIVINDADE (DIVINITY), de Eddie Alcazar (88'). EUA. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 571 - 15:40

YANNICK (YANNICK), de Quentin Dupieux (65'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 572 - 17:00

O CASO GOLDMAN (THE GOLDMAN CASE), de Cedric Kahn (116'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas em francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 573 - 19:10

LÉGUA (LEGUA), de Filipa Reis, João Miller Guerra (119'). PORTUGAL, FRANÇA, ITÁLIA. Falado em português. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos. Haverá debate após a sessão.

Sessão 574 - 21:50

TERMODIELÉTRICO (THERMODIELECTRIC), de Ana Costa Ribeiro (72'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: Livre. Haverá debate após a sessão.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 2

Sessão 575 - 13:30

A NOITE (THE NIGHT), de Michelangelo Antonioni (123'). ITÁLIA, FRANÇA. Falado em italiano. Legendas eletrônicas em português. Curta: VULCÕES E CARNAVAL (NOTO, MANDORLI, VULCANO, STROMBOLI, CARNEVALE), de Michelangelo Antonioni(10'). Indicado para: 12 anos.

Sessão 576 - 16:10

RAPTO (THE RAPTURE), de Iris Kaltenbäck (97'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 577 - 18:10

VERDADE OU CONSEQUÊNCIA? (TRUTH OR DARE?), de Sofia Marques (143'). PORTUGAL. Falado em português, inglês, francês. Legendas em português. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos. Haverá debate após a sessão.

Sessão 578 - 21:20

UM PRÍNCIPE (A PRINCE), de Pierre Creton (82'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 18 anos. Haverá debate após a sessão.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 4

Sessão 579 - 14:00

ZABRISKIE POINT (ZABRISKIE POINT), de Michelangelo Antonioni (113'). EUA. Falado em inglês. Legendas eletrônicas em português. Curta: GENTE DO PÓ (GENTE DEL PO), de Michelangelo Antonioni(11'). Indicado para: 16 anos.

Sessão 580 - 16:20

TIGRES FUMEGANTES (SMOKING TIGERS), de Shelly Yo (91'). EUA. Falado em inglês, coreano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 581 - 18:10

LA PALISIADA (LA PALISIADA), de Philip Sotnychenko (100'). UCRÂNIA. Falado em ucraniano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 18 anos.  
Sessão 582 - 20:10

RUMO A MADRID (VERS MADRID: THE BURNING BRIGHT), de Sylvain George (150'). FRANÇA, ESPANHA. Falado em inglês, francês, espanhol. Legendas em português. Indicado para: 16 anos.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 5

Sessão 583 - 14:00

CONVERSAS PELA NOITE (TALKS OVERNIGHT), de Qiqi Su (76'). HONG KONG. Falado em mandarim. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 584 - 15:30

UM FIM DE SEMANA EM GAZA (A GAZA WEEKEND), de Basil Khalil (90'). PALESTINA, REINO UNIDO. Falado em inglês, árabe, hebraico. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 585 - 17:20

RAZÕES AFRICANAS (RAZÕES AFRICANAS), de Jefferson Mello (90'). BRASIL, ESTADOS UNIDOS, CUBA, ANGOLA, MALI, REPUBLICA DEMOCRÁTICA DO CONGO. Falado em português, inglês, espanhol, francês. Legendas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 586 - 19:10

O IMPOSSÍVEL - PÁGINAS RASGADAS (THE IMPOSSIBLE - PIECES OF FURY), de Sylvain George (104'). FRANÇA. Falado em francês, inglês. Legendas em português. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 587 - 21:10

FRAGMENTOS (MINHA BOCA, MINHA REVOLTA, MEU NOME) (THE FRAGMENTS (MY MOUTH, MY REVOLT, MY NAME)), de Sylvain George (84'). FRANÇA. Falado em francês, inglês, farsi. Legendas em português. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA AUGUSTA ANEXO 4

Sessão 588 - 13:30

NOITE OBSCURA - FOLHAS SELVAGENS (OS ARDENTES, OS OBSTINADOS) (OBSCURE NIGHT - WILD LEAVES (THE BURNING ONES, THE OBSTINATE)), de Sylvain George (265'). FRANÇA, SUÍÇA. Falado em árabe, francês, espanhol. Legendas em português. Indicado para: 18 anos.

Sessão 589 - 18:10

NOITE OBSCURA - ADEUS AQUI, EM QUALQUER LUGAR (OBSCURE NIGHT - GOODBYE HERE, ANYWHERE), de Sylvain George (183'). FRANÇA, SUÍÇA. Falado em árabe, espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA AUGUSTA SALA 1

Sessão 590 - 13:30

FANCY DANCE (FANCY DANCE), de Erica Tremblay (91'). EUA. Falado em inglês, cayuga. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 591 - 15:20

GOLPE! (COUP!), de Austin Stark , Joseph Schuman (98'). EUA. Falado em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 592 - 17:10

UMA NOITE COM ADELA (ONE NIGHT WITH ADELA), de Hugo Ruíz (105'). ESPANHA. Falado em espanhol. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 18 anos.

Sessão 593 - 19:10

A SUDESTADA (SOUTHERN STORM), de Daniel Casabé, Edgardo Dieleke (88'). ARGENTINA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre. Haverá debate após a sessão.

Sessão 594 - 21:10

A EREÇÃO DE TORIBIO BARDELLI (THE ERECTION OF TORIBIO BARDELLI), de Adrián Saba (82'). PERU, BRASIL. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 18 anos. Haverá debate após a sessão.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA BOURBON POMPÉIA

Sessão 595 - 13:30

PARAÍSO EM CHAMAS (PARADISE IS BURNING), de Mika Gustafson (108'). DINAMARCA, FINLÂNDIA, ITÁLIA, SUÉCIA. Falado em sueco. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 596 - 15:40

ALÉM DAS NUVENS (BEYOND THE CLOUDS), de Wim Wenders, Michelangelo Antonioni (112'). FRANÇA, ITÁLIA, ALEMANHA. Falado em italiano, francês, inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 597 - 17:50

PORTAL DOS SONHOS (DREAM'S GATE), de Negin Ahmadi (78'). FRANÇA, IRÃ, NORUEGA. Falado em farsi, curdo. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 598 - 19:30

OS VENCIDOS (THE VANQUISHED), de Michelangelo Antonioni (113'). ITÁLIA, FRANÇA. Falado em italiano, francês, inglês. Legendas eletrônicas em português. Curta: LIMPEZA URBANA (N.U. (NETEZZA URBANA)), de Michelangelo Antonioni(11'). Indicado para: 16 anos.

Sessão 599 - 22:00

TIGER STRIPES (TIGER STRIPES), de Amanda Nell Eu (95'). MALÁSIA, TAIWAN, FRANÇA, ALEMANHA, PAÍSES BAIXOS, INDONÉSIA. Falado em malaio. Legendas em português. Indicado para: 16 anos.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA AUGUSTA SALA 2

Sessão 600 - 13:30

INGEBORG BACHMANN - JORNADA PELO DESERTO (INGEBORG BACHMANN - JOURNEY INTO THE DESERT), de Margarethe von Trotta (111'). SUÍÇA, ALEMANHA, LUXEMBURGO, ÁUSTRIA, JORDÂNIA, ITÁLIA. Falado em alemão, francês, italiano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 601 - 15:40

VIAGENS NA ITÁLIA (VOYAGES EN ITALIE), de Sophie Letourneur (91'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 602 - 17:30

NO ADAMANT (ON THE ADAMANT), de Nicolas Philibert (109'). FRANÇA, JAPÃO. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 603 - 19:30

O AMOR É UMA ARMA (LOVE IS A GUN), de LEE HONG-CHI (81'). HONG KONG, TAIWAN. Falado em mandarim, taiwanês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 604 - 21:10

O AUGUE DO HUMANO 3 (THE HUMAN SURGE 3), de Eduardo Williams (121'). ARGENTINA, BRASIL, PORTUGAL, PAÍSES BAIXOS, TAIWAN, HONG KONG. Falado em espanhol, tamil, mandarim, inglês, cingalês. Legendas em português. Indicado para: 14 anos.

#### INSTITUTO MOREIRA SALLES - PAULISTA

Sessão 605 - 14:00

ENCARANDO A ESCURIDÃO (FACING DARKNESS), de Jean-Gabriel Périot (110'). FRANÇA, SUÍÇA, BÓSNIA E HERZEGOVINA. Falado em bósnio, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 606 - 16:20

SONHANDO E MORRENDO (DREAMING & DYING), de Nelson Yeo (77'). SINGAPURA, INDONÉSIA. Falado em mandarim, inglês, singlish. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 607 - 18:10

NÉVOA PRATEADA (SILVER HAZE), de Sacha Polak (102'). PAÍSES BAIXOS, REINO UNIDO. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 608 - 20:10

ÁGUA SALGADA (SALTY WATER), de Henrika Kull (89'). ALEMANHA. Falado em alemão, inglês, hebraico. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos. Haverá debate após a sessão.

#### KINOPLEX ITAIM SALA 2

Sessão 609 - 14:00



MUYERES (MUYERES), de Marta Lallana (76'). ESPANHA. Falado em espanhol, asturiano. Legendas em inglês, espanhol. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.  
Sessão 610 - 15:40

AFTER (AFTER), de Anthony Lapia (70'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.  
Sessão 611 - 17:20

A AVENTURA (THE ADVENTURE), de Michelangelo Antonioni (144'). ITÁLIA, FRANÇA. Falado em italiano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 612 - 20:00

ADRIANA VAREJÃO - ENTRE CARNES E MARES (ADRIANA VAREJÃO - BETWEEN FLESH AND OCEANS), de Andrucha Waddington, Pedro Buarque de Hollanda (84'). BRASIL. Falado em português. Indicado para: 10 anos.

Sessão 613 - 21:50

ARCO-ÍRIS DE GASOLINA (GASOLINE RAINBOW), de Bill Ross IV, Turner Ross (108'). EUA. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

#### RESERVA CULTURAL - SALA 1

Sessão 614 - 13:30

SHAYDA (SHAYDA), de Noora Niasari (117'). AUSTRÁLIA. Falado em inglês, farsi. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 615 - 15:50

CONVERSAS SOBRE O ÓDIO (CONVERSACIONES SOBRE EL ODIO), de Vera Fogwill, Diego Martínez (85'). ESPANHA, ARGENTINA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 616 - 17:40

ANSELM - O BARULHO DO TEMPO - 3D (ANSELM - 3D), de Wim Wenders (93'). FRANÇA, ALEMANHA. Falado em alemão, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 617 - 19:40

A MEMÓRIA INFINITA (THE ETERNAL MEMORY), de Maite Alberdi (84'). CHILE. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos. Haverá debate após a sessão.

Sessão 618 - 21:50

A ALEGRIA É A PROVA DOS NOVE (JOY IS THE ACID TEST), de Helena Ignez (100'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 14 anos. Haverá debate após a sessão.

#### RESERVA CULTURAL - SALA 2

Sessão 619 - 13:30

A BESTA (THE BEAST), de Bertrand Bonello (146'). FRANÇA, CANADÁ. Falado em francês, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 620 - 16:30

DIÁLOGOS DEPOIS DO FIM (DIALOGUES AFTER THE END), de Tiago Guedes (100'). PORTUGAL. Falado em português. Legendas em português. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos. Haverá debate após a sessão.

Sessão 621 - 19:00

A TORRE SEM SOMBRA (THE SHADOWLESS TOWER), de Zhang Lu (144'). CHINA. Falado em mandarim, cantonês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 622 - 21:50

EUCLYDES (EUCLYDES - THE FORGOTTEN HERO), de Rafael Machado (77'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 12 anos. Haverá debate após a sessão.

27/10/23 - Sexta

## CINE SATYROS BIJOU

Sessão 623 - 15:00

ALMAMULA (ALMAMULA), de Juan Sebastian Torales (95'). FRANÇA, ARGENTINA, ITÁLIA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 624 - 17:00

ACIMA DA ÁGUA (AFLOAT), de Aslihan Unaldi (114'). TURQUIA. Falado em turco. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 625 - 19:10

JUVENTUDE (PRIMAVERA) (YOUTH (SPRING)), de Wang Bing (215'). FRANÇA, LUXEMBURGO, PAÍSES BAIXOS. Falado em mandarim. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

## CINEMATECA - SALA OSCARITO

Sessão - 21:00

LÉGUA (LEGUA), de Filipa Reis, João Miller Guerra (119'). PORTUGAL, FRANÇA, ITÁLIA. Falado em português. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

## CINEMATECA ESPAÇO PETROBRÁS

Sessão 626 - 19:00

O LIVRO DAS SOLUÇÕES (THE BOOK OF SOLUTIONS), de Michel Gondry (102'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 627 - 21:00

MAESTRO (MAESTRO), de Bradley Cooper (129'). EUA. Falado em inglês. Legendas em português. Indicado para: 16 anos.

#### CINEMATECA SALA GRANDE OTELO

Sessão 628 - 15:00

PROGRAMA LÉVI-STRAUSS (), de Dina Lévi-Strauss, Claude Lévi-Strauss (100'). FRANÇA. Indicado para: 12 anos.

Sessão 629 - 16:50

O RETORNO À RAZÃO (RETURN TO REASON), de Man Ray (70'). FRANÇA. Falado em filme mudo - sem diálogos. Legendas em filme mudo - sem diálogos. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 630 - 18:10

A METADE DE NÓS (THE LIFE THAT'S LEFT), de Flavio Botelho (89'). BRASIL. Falado em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 631 - 19:50

MEU CASULO DE DRYWALL (MY DRYWALL COCOON), de Caroline Fioratti (116'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 12 anos.

#### CINESESC

Sessão 632 - 14:00

O ECLIPSE (THE ECLIPSE), de Michelangelo Antonioni (126'). ITÁLIA, FRANÇA. Falado em italiano. Legendas eletrônicas em português. Curta: SUPERSTIÇÕES (SUPERSTIZIONE), de Michelangelo Antonioni(9'). Indicado para: 14 anos.

Sessão - 16:45

ARCO-ÍRIS DE GASOLINA (GASOLINE RAINBOW), de Bill Ross IV, Turner Ross (108'). EUA. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 634 - 19:00

CROWRÃ (A FLOR DO BURITI) (CROWRÃ (THE BURITI FLOWER)), de João Salaviza, Renée Nader Messora (124'). BRASIL, PORTUGAL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 14 anos. Haverá debate após a sessão.

Sessão 635 - 21:50

O MEL É MAIS DOCE QUE O SANGUE (HONEY IS SWEETER THAN BLOOD), de André Guerreiro Lopes (70'). BRASIL. Falado em português, espanhol. Legendas em inglês, português. Indicado para: 14 anos. Haverá debate após a sessão.

#### CIRCUITO SPCINE - BIBLIO. ROBERTO SANTOS

Sessão 636 - 19:00

DULCINEIA (DULCINEIA), de Artur Serra Araújo (87'). PORTUGAL. Falado em português. Legendas em português. Indicado para: 16 anos.

#### CIRCUITO SPCINE LIMA BARRETO - CCSP

Sessão 637 - 15:00

O ADEUS MAIS LONGO (THE LONGEST GOODBYE), de Ido Mizrahy (87'). ISRAEL, CANADÁ. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 638 - 17:00

O AQUÁRIO (THE FISHBOWL), de Glorimar Marrero Sánchez (92'). ESPANHA, EUA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 639 - 19:00

NÔS DANÇA (NÔS DANÇA), de Rui Lopes da Silva (93'). CABO VERDE; PORTUGAL. Falado em crioulo cabo-verdiano, português. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

#### CIRCUITO SPCINE OLIDO

Sessão 640 - 14:00

PARVIN (PARVIN), de Mirabbas Khosravinezhad (82'). IRÃ. Falado em farsi. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 641 - 16:00

BOBI WINE: O PRESIDENTE DO POVO (BOBI WINE: THE PEOPLE'S PRESIDENT), de Christopher Sharp, Moses Bwayo (114'). UGANDA, REINO UNIDO, EUA. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 642 - 18:10

QUE DESCANSEM SEM PAZ (IMAGENS DA GUERRA) (MAY THEY REST IN REVOLT (FIGURES OF WAR)), de Sylvain George (153'). FRANÇA. Falado em francês, farsi, inglês. Legendas em português. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 1

Sessão 643 - 14:00

UNDERGROUND - MENTIRAS DE GUERRA (UNDERGROUND), de Emir Kusturica (170'). IUGOSLÁVIA; FRANÇA; ALEMANHA; BULGÁRIA; REPÚBLICA TCHECA; HUNGRIA; REINO UNIDO; EUA. Falado em alemão, servo-croata, francês, inglês, russo. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 644 - 17:10

FREMONT (FREMONT), de Babak Jalali (88'). EUA. Falado em inglês, dari, cantonês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 645 - 18:50

OS VENCIDOS (THE VANQUISHED), de Michelangelo Antonioni (113'). ITÁLIA, FRANÇA. Falado em italiano, francês, inglês. Legendas eletrônicas em português. Curta: LIMPEZA URBANA (N.U. (NETEZZA URBANA)), de Michelangelo Antonioni(11'). Indicado para: 16 anos.

Sessão 646 - 21:10

QUANDO EU ME ENCONTRAR (WHEN I FIND MYSELF), de Amanda Pontes, Michelline Helena (77'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 12 anos. Haverá debate após a sessão.

## ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 2

Sessão 647 - 13:30

A EREÇÃO DE TORIBIO BARDELLI (THE ERECTION OF TORIBIO BARDELLI), de Adrián Saba (82'). PERU, BRASIL. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 18 anos.

Sessão 648 - 15:10

FECHAR OS OLHOS (CLOSE YOUR EYES), de Victor Erice (169'). ESPANHA, ARGENTINA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 649 - 18:15

TIGER STRIPES (TIGER STRIPES), de Amanda Nell Eu (95'). MALÁSIA, TAIWAN, FRANÇA, ALEMANHA, PAÍSES BAIXOS, INDONÉSIA. Falado em malaio. Legendas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 650 - 20:05

ATÉ QUE A MÚSICA PARE (UNTIL THE MUSIC IS OVER), de Cristiane Oliveira (97'). BRASIL, ITALIA. Falado em português, talian (dialeto do italiano), italiano. Legendas em português. Indicado para: 10 anos.

Sessão 651 - 21:55

LENITA (LENITA - TRACES OF A LADY), de Dácio Pinheiro (83'). BRASIL, ALEMANHA. Falado em português, inglês, alemão. Legendas em inglês. Indicado para: 14 anos. Haverá debate após a sessão.

## ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 4

Sessão 652 - 14:00

ROXANA (ROXANA), de Parviz Shahbazi (120'). IRÃ. Falado em farsi. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 653 - 16:15

NÃO SOU NADA (THE NOTHINGNESS CLUB), de Edgar Pêra (92'). PORTUGAL. Falado em português, inglês. Legendas em inglês, português. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 654 - 18:00

ROSINHA E OUTROS BICHOS DO MATO (ROSINHA AND OTHER WILD ANIMALS), de

Marta Pessoa (101'). PORTUGAL. Falado em português. Legendas em português. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos. Haverá debate após a sessão.

Sessão 655 - 20:15

NINGUÉM PERGUNTOU (NOBODY ASKED), de Masoud Tahmasbi (75'). IRÃ. Falado em farsi. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos. Haverá debate após a sessão.

Sessão 656 - 22:00

GARAGE (GARAGE), de Lenny Abrahamson (85'). IRLANDA. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos. Haverá debate após a sessão.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 5

Sessão 657 - 14:00

DA COR E DA TINTA (OF COLOR AND INK), de Weimin Zhang (102'). EUA, BRASIL, CHINA. Falado em mandarim, inglês, português, espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 658 - 16:00

MALQUERIDAS (MALQUERIDAS), de Tana Gilbert (73'). CHILE, ALEMANHA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 659 - 17:30

O CASTELO (THE CASTLE), de Martin Benchimol (78'). ARGENTINA, FRANÇA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 660 - 19:10

ESTÁ CHOVENDO EM CASA (IT'S RAINING IN THE HOUSE), de Paloma Sermon-Daï (88'). BELGICA, FRANÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 661 - 21:00

A BELA AMÉRICA (A BELA AMÉRICA), de António Ferreira (102'). PORTUGAL, BRASIL. Falado em português. Legendas em português. Indicado para: 10 anos. Haverá debate após a sessão.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA AUGUSTA ANEXO 4

Sessão 662 - 13:40

AZIZ (AZIZ), de Majid Tavakoli (90'). IRÃ. Falado em farsi. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 663 - 15:30

A PORTAS FECHADAS (BEHIND CLOSED DOORS), de João Pedro Bim (70'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 12 anos.

Sessão 664 - 16:50

ÁGUA SALGADA (SALTY WATER), de Henrika Kull (89'). ALEMANHA. Falado em alemão, inglês, hebraico. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12

anos.

Sessão 665 - 18:30

AS CRIANÇAS PERDIDAS (THE LOST CHILDREN), de Michèle Jacob (82'). BÉLGICA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 666 - 20:00

CAMINHADAS NOTURNAS (LATE NIGHT WALKS), de Ryan McKenna (70'). CANADÁ. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Haverá debate após a sessão.

Sessão 667 - 21:45

TOMANDO VENEZA (TAKING VENICE), de Amei Wallach (98'). EUA. Falado em inglês, italiano. Legendas em português. Indicado para: Livre. Haverá debate após a sessão.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA AUGUSTA SALA 1

Sessão 668 - 13:30

ERVAS SECAS (ABOUT DRY GRASSES), de Nuri Bilge Ceylan (197'). TURQUIA, FRANÇA, ALEMANHA. Falado em turco. Legendas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 669 - 17:10

HOLLY (HOLLY), de Fien Troch (104'). BÉLGICA, HOLANDA, LUXEMBURGO, FRANÇA. Falado em flamengo. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 670 - 19:10

BEM-VINDOS (TOGETHER), de Lukas Moodysson (106'). SUÉCIA. Falado em sueco. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 671 - 21:10

SOMOS GUARDIÕES (WE ARE GUARDIANS), de Edivan Guajajara, Chelsea Greene, Rob Grobman (82'). EUA, BRASIL. Falado em português, tupi, inglês. Legendas em inglês, português. Indicado para: 10 anos. Haverá debate após a sessão.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA BOURBON POMPÉIA

Sessão 672 - 13:30

A TEORIA UNIVERSAL (THE UNIVERSAL THEORY), de Timm Kröger (118'). ALEMANHA, ÁUSTRIA, SUÍÇA. Falado em alemão, francês, suíço-alemão, inglês, italiano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 673 - 15:40

UMA ESTRADA PARA UM VILAREJO (A ROAD TO A VILLAGE), de Nabin Subba (105'). NEPAL. Falado em nepalês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 674 - 17:40

A MORDIDA (BITTEN), de Romain de Saint-Blanquat (90'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 675 - 19:30

UM DIA TUDO ISSO SERÁ DE VOCÊS (ONE DAY ALL THIS WILL BE YOURS), de Andreas Öhman (105'). SUÉCIA. Falado em sueco. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 676 - 21:30

DIVINDADE (DIVINITY), de Eddie Alcazar (88'). EUA. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

## ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA AUGUSTA SALA 2

Sessão 677 - 13:30

QUEM FIZER GANHA (NEXT GOAL WINS), de Taika Waititi (103'). EUA. Falado em inglês. Legendas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 678 - 15:30

OPONENTE (OPPONENT), de Milad Alami (119'). SUÉCIA, NORUEGA. Falado em sueco, farsi. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 679 - 17:40

6 FILMES DE 6 DIRETORAS (6 FILMS BY 6 FILMMAKERS), de Payvand Eghtesadi, Samaneh Yadollahi, Kiana Montajebi, Sepide Berenji, Asma Ebrahimzadegan, Nafise Zareh (89'). IRÃ. Falado em farsi. Legendas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 680 - 19:20

COMO VOCÊ SE ATREVE A DESEJAR ALGO TÃO TERRÍVEL (HOW DARE YOU HAVE SUCH A RUBBISH WISH), de Mania Akbari (72'). IRÃ, REINO UNIDO. Falado em farsi. Legendas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 681 - 20:50

MAIS PESADO É O CÉU (HEAVIER IS THE SKY), de Petrus Cariry (98'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 16 anos.

## INSTITUTO MOREIRA SALLES - PAULISTA

Sessão 682 - 14:00

FRAGMENTOS DO PARAÍSO (FRAGMENTS OF PARADISE), de KD Davison (99'). EUA. Falado em inglês, lituano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 683 - 16:10

UM PRÍNCIPE (A PRINCE), de Pierre Creton (82'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 18 anos.

Sessão 684 - 18:00

BOM DIA À LINGUAGEM (BONJOUR LA LANGUE), de Paul Vecchiali (80'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 685 - 20:00

25 (25), de Celso Luccas, José Celso Martinez Corrêa (140'). BRASIL, MOÇAMBIQUE. Falado em português. Curta: O PARTO, de Celso Luccas, José Celso Martinez Corrêa(31'). Indicado para: 14 anos. Haverá debate após a sessão.



## KINOPLEX ITAIM SALA 2

Sessão 686 - 14:00

DANCE PRIMEIRO (DANCE FIRST), de James Marsh (100'). REINO UNIDO, HUNGRIA, BÉLGICA. Falado em inglês, francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 687 - 16:10

A FERA NA SELVA (THE BEAST IN THE JUNGLE), de Patric Chiha (103'). FRANÇA, BÉLGICA, ÁUSTRIA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 688 - 18:20

THE PERSIAN VERSION (THE PERSIAN VERSION), de Maryam Keshavarz (107'). EUA. Falado em inglês, farsi. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 689 - 20:40

THE ROYAL HOTEL (THE ROYAL HOTEL), de Kitty Green (91'). AUSTRÁLIA. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

## RESERVA CULTURAL - SALA 1

Sessão 690 - 13:30

OMI NOBU (THE NEW MAN / OMI NOBU), de Carlos Yuri Ceuninck (70'). CABO VERDE. Falado em crioulo cabo-verdiano. Legendas em inglês, português, francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 691 - 15:00

TOLOS SÃO OS OUTROS (FOOLS), de Tomasz Wasilewski (115'). POLÔNIA, ROMÊNIA, ALEMANHA. Falado em polonês. Legendas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 692 - 17:20

O SEQUESTRO (THE RESCUE), de Daniela Goggi (95'). ARGENTINA, EUA. Falado em espanhol. Indicado para: 14 anos.

Sessão 693 - 19:20

O PROJETO KLEZMER (THE KLEZMER PROJECT), de Leandro Koch, Paloma Schachmann (117'). ÁUSTRIA, ARGENTINA. Falado em espanhol, iídiche, ucraniano, romeno, inglês, alemão. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 694 - 21:45

DOIS SERTÕES (TWO HINTERLANDS), de Caio Resende, Fabiana Leite (72'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: Livre. Haverá debate após a sessão.

## RESERVA CULTURAL - SALA 2

Sessão 695 - 13:30

ATMOSFERA (ATMOSPHERE), de Paulo Caldas (90'). BRASIL , ALEMANHA. Falado em

português, alemão. Legendas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 696 - 15:20

ATRÁS DAS MONTANHAS (BEHIND THE MOUNTAINS), de Mohamed Ben Attia (98'). TUNÍSIA, BÉGICA, FRANÇA, ITÁLIA, ARÁBIA SAUDITA, CATAR. Falado em árabe tunisiano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 697 - 17:20

A SUDESTADA (SOUTHERN STORM), de Daniel Casabé, Edgardo Dieleke (88'). ARGENTINA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 698 - 19:15

CAMPER (CAMPER), de Lukasz Suchoki (76'). POLÔNIA. Falado em polonês, inglês, espanhol, italiano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos. Haverá debate após a sessão.

Sessão 699 - 21:15

INVISÍVEIS (THE BALLAD OF A HUSTLER), de Heitor Dhalia (103'). EUA, BRASIL. Falado em inglês, português. Legendas em português. Indicado para: 12 anos. Haverá debate após a sessão.

28/10/23 - Sábado

## CINE SATYROS BIJOU

Sessão 700 - 18:00

TOCKA (TOCKA), de Yoshitaka Kamada (119'). JAPÃO. Falado em japonês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 701 - 20:10

OSPINA CALI COLOMBIA (OSPINA CALI COLOMBIA), de Jorge de Carvalho (81'). PORTUGAL. Falado em espanhol, inglês. Legendas em inglês, português, espanhol. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 702 - 21:50

BOBI WINE: O PRESIDENTE DO POVO (BOBI WINE: THE PEOPLE'S PRESIDENT), de Christopher Sharp, Moses Bwayo (114'). UGANDA, REINO UNIDO, EUA. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

## CINECLUBE CORTINA

Sessão 703 - 15:00

NÔS DANÇA (NÔS DANÇA), de Rui Lopes da Silva (93'). CABO VERDE; PORTUGAL. Falado em crioulo cabo-verdiano, português. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 704 - 16:50

A BATALHA DA RUA MARIA ANTÔNIA (THE BATTLE), de Vera Egito (84'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 14 anos.

Sessão 705 - 18:30

A METADE DE NÓS (THE LIFE THAT'S LEFT), de Flavio Botelho (89'). BRASIL. Falado em português. Indicado para: 14 anos.

#### CINEMATECA - SALA OSCARITO

Sessão - 21:20

SOB O SILÊNCIO DAS ÁGUAS (ONLY THE RIVER FLOWS), de Wei Shujun (101'). CHINA. Falado em mandarim. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

#### CINEMATECA ESPAÇO PETROBRÁS

Sessão 706 - 19:00

AFIRE (AFIRE), de Christian Petzold (102'). ALEMANHA. Falado em alemão, espanhol, francês, inglês. Legendas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 707 - 21:00

ZONA DE INTERESSE (THE ZONE OF INTEREST), de Jonathan Glazer (106'). REINO UNIDO, POLÔNIA, EUA. Falado em alemão, polonês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

#### CINEMATECA SALA GRANDE OTELO

Sessão 708 - 15:00

HOMEM DE PRETO (MAN IN BLACK), de Wang Bing (60'). FRANÇA, EUA, REINO UNIDO. Falado em mandarim. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 709 - 18:10

DE LONGE TODA SERRA É AZUL (FROM AFAR EVERY MOUNTAIN RANGE IS BLUE), de Neto Borges (85'). BRASIL. Falado em português, xavante, krahô, muduruku, kaiapó, kayabi. Legendas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 710 - 19:45

A PAIXÃO SEGUNDO G.H. (A PAIXÃO SEGUNDO G.H.), de Luiz Fernando Carvalho (124'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 12 anos.

#### CINESESC

Sessão 711 - 14:00

NADA SERÁ COMO ANTES - A MÚSICA DO CLUBE DA ESQUINA (NOTHING LIKE BEFORE - THE MUSIC OF CLUBE DA ESQUINA), de Ana Rieper (79'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: Livre.

Sessão 713 - 17:40

IDENTIFICAÇÃO DE UMA MULHER (IDENTIFICATION OF A WOMAN), de Michelangelo

Antonioni (131'). ITÁLIA, FRANÇA. Falado em italiano, inglês, francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 714 - 20:30

AS POLACAS (AS POLACAS), de João Jardim (124'). BRASIL. Falado em português. Indicado para: 12 anos. Haverá debate após a sessão.

#### CIRCUITO SPCINE - BIBLIO. ROBERTO SANTOS

Sessão 715 - 19:00

TOMANDO VENEZA (TAKING VENICE), de Amei Wallach (98'). EUA. Falado em inglês, italiano. Legendas em português. Indicado para: Livre.

#### CIRCUITO SPCINE LIMA BARRETO - CCSP

Sessão 716 - 15:00

CAMPING DO LAGO (CAMPING DU LAC), de Eléonore Saintagnan (70'). BÉLGICA, FRANÇA. Falado em francês, inglês, bretão. Legendas em francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 717 - 17:00

O ESPECTRO DO BOKO HARAM (LE SPECTRE DE BOKO HARAM), de Cyrielle Raingou (75'). CAMARÕES. Falado em francês, hauçá. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 718 - 19:00

CIDADÃO SANTO (CITIZEN SAINT), de Tinatin Kajrishvili (100'). GEORGIA, FRANÇA, BULGÁRIA. Falado em georgiano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

#### CIRCUITO SPCINE OLIDO

Sessão 719 - 14:00

JUVENTUDE (YOUTH), de Dmitrii Davydov (88'). RÚSSIA. Falado em iacuto. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 720 - 16:00

UMA VIDA DE OURO (A GOLDEN LIFE), de Boubacar Sangare (85'). BURKINA FASO, BENIN, FRANCE. Falado em francês, more, gan. Legendas em inglês. Indicado para: Livre.

Sessão 721 - 18:00

O IMPOSSÍVEL - PÁGINAS RASGADAS (THE IMPOSSIBLE - PIECES OF FURY), de Sylvain George (104'). FRANÇA. Falado em francês, inglês. Legendas em português. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 1

Sessão 722 - 14:00

ALÉM DAS NUVENS (BEYOND THE CLOUDS), de Wim Wenders, Michelangelo Antonioni (112'). FRANÇA, ITÁLIA, ALEMANHA. Falado em italiano, francês, inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 723 - 16:10

A FESTA DE LÉO (LEO'S PARTY), de Luciana Bezerra, Gustavo Melo (78'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 14 anos.

Sessão 724 - 17:40

DO CORAÇÃO (BY HEART), de Benoît Jacquot (76'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 725 - 19:10

O ANO DO TIGRE (THE YEAR OF THE TIGER), de Yasser Michelén (100'). PERU. Falado em espanhol. Legendas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 726 - 21:10

PROFISSÃO: REPÓRTER (THE PASSENGER), de Michelangelo Antonioni (126'). ITÁLIA, FRANÇA, ESPANHA. Falado em francês, inglês, alemão, espanhol. Legendas eletrônicas em português. Curta: SICÍLIA (SICILIA), de Michelangelo Antonioni(9'). Indicado para: 16 anos.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 2

Sessão 727 - 13:30

NÃO ESPERE MUITO DO FIM DO MUNDO (DO NOT EXPECT TOO MUCH FROM THE END OF THE WORLD), de Radu Jude (163'). ROMÊNIA, LUXEMBURGO, FRANÇA, CROÁCIA. Falado em romeno. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 728 - 16:30

LOS COLONOS (THE SETTLERS), de Felipe Gálvez Haberle (97'). CHILE, ARGENTINA. Falado em espanhol, inglês. Legendas em espanhol. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 729 - 18:20

A AVENTURA (THE ADVENTURE), de Michelangelo Antonioni (144'). ITÁLIA, FRANÇA. Falado em italiano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 730 - 21:00

CORISCO E DADÁ (CORISCO E DADÁ), de Rosemberg Cariry (112'). BRASIL. Falado em português. Indicado para: 16 anos. Haverá debate após a sessão.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 4

Sessão 731 - 14:00

#MANHOLE - DESVIO FATAL (#MANHOLE), de Kazuyoshi Kumakiri (99'). JAPÃO. Falado em japonês. Legendas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 732 - 15:50

A GERAÇÃO AMEAÇADA (THE ENDANGERED GENERATION), de Celeste Geer (90').

PANAMÁ, AUSTRÁLIA, EUA, REINO UNIDO, INDONÉSIA, NOVA ZELÂNDIA. Falado em espanhol, inglês, português, maori, indonésio. Legendas em português. Indicado para: Livre.  
Sessão 733 - 17:40

A PLANTA (THE PLANT), de Beto Brant (80'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: Livre.

Sessão 734 - 19:20

IDA VITALE (IDA VITALE), de María Arrillaga (82'). URUGUAI. Falado em espanhol. Legendas em inglês, espanhol. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre. Haverá debate após a sessão.

Sessão 735 - 21:20

ARTE DA DIPLOMACIA (ART OF DIPLOMACY), de José Teixeira de Brito (91'). BRASIL. Falado em português, inglês. Legendas em português. Indicado para: Livre. Haverá debate após a sessão.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 5

Sessão 736 - 14:00

O SONHO DA SULTANA (SULTANA'S DREAM), de Isabel Herguera (83'). ESPANHA, ALEMANHA, ÍNDIA. Falado em espanhol, basco, inglês, hindi, bengali. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 737 - 15:40

O AMOR É UMA ARMA (LOVE IS A GUN), de LEE HONG-CHI (81'). HONG KONG, TAIWAN. Falado em mandarim, taiwanês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 738 - 17:20

QUE DESCANSEM SEM PAZ (IMAGENS DA GUERRA) (MAY THEY REST IN REVOLT (FIGURES OF WAR)), de Sylvain George (153'). FRANÇA. Falado em francês, farsi, inglês. Legendas em português. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 739 - 20:10

JACÓ GUINSBURG - UM INTELLECTUAL EM CENA (JACÓ GUINSBURG - AN INTELLECTUAL ON STAGE), de Evaldo Mocarzel (77'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: Livre.

Sessão 740 - 21:40

O QUE RICHARD FEZ (WHAT RICHARD DID), de Lenny Abrahamson (87'). IRLANDA. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos. Haverá debate após a sessão.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA AUGUSTA ANEXO 4

Sessão 741 - 13:30

PRISÃO NOS ANDES (PRISON IN THE ANDES), de Felipe Carmona (105'). CHILE, BRASIL. Falado em espanhol. Legendas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 742 - 15:30

O SILÊNCIO DAS SIRENES (SILENCE OF SIRENS), de Gazmend Nela (93'). KOSOVO, SUÍÇA, MACEDÔNIA DO NORTE, ALBÂNIA. Falado em albanês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 743 - 17:20

UMA VILA SEM FILHOS (A CHILDLESS VILLAGE), de Reza Jamali (82'). IRÃ. Falado em azeri. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 744 - 19:00

AGRESTE (WILDING COUNTRY), de Sergio Roizenblit (106'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 12 anos.

Sessão 745 - 21:00

UMA REVOLUÇÃO EM QUADROS (A REVOLUTION ON CANVAS), de Sara Nodjoui, Till Schauder (95'). EUA. Falado em inglês, farsi. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre. Haverá debate após a sessão.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA AUGUSTA SALA 1

Sessão 746 - 13:30

QUEM FIZER GANHA (NEXT GOAL WINS), de Taika Waititi (103'). EUA. Falado em inglês. Legendas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 747 - 15:30

EM NOSSOS DIAS (IN OUR DAY), de Hong Sang-soo (84'). COREIA DO SUL. Falado em coreano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 748 - 17:10

SUSSURROS DE FOGO E ÁGUA (WHISPERS OF FIRE & WATER), de Lubdhak Chatterjee (83'). ÍNDIA. Falado em hindi, bengali, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 749 - 18:50

O LIVRO DAS SOLUÇÕES (THE BOOK OF SOLUTIONS), de Michel Gondry (102'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 750 - 20:50

PARTIDO (POLITICAL PARTY), de Joaquim Castro, Sebastian Bednarik, César Charlone (100'). BRASIL, URUGUAI. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: Livre. Haverá debate após a sessão.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA BOURBON POMPÉIA

Sessão 751 - 13:30

FRANGO PARA LINDA! (CHICKEN FOR LINDA!), de Chiara Malta, Sébastien Laudenbach (76'). FRANÇA, ITÁLIA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 752 - 15:00

O RETORNO À RAZÃO (RETURN TO REASON), de Man Ray (70'). FRANÇA. Falado em filme mudo - sem diálogos. Legendas em filme mudo - sem diálogos. Legendas eletrônicas em

português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 753 - 16:30

SONHANDO E MORRENDO (DREAMING & DYING), de Nelson Yeo (77'). SINGAPURA, INDONÉSIA. Falado em mandarim, inglês, singlish. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 754 - 18:00

GOLPE! (COUP!), de Austin Stark , Joseph Schuman (98'). EUA. Falado em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 755 - 19:50

UM DIA DE MERDA (A SHIT DAY), de Kevin T. Landry (91'). CANADÁ. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 756 - 21:40

KNIT'S ISLAND (KNIT'S ISLAND), de Ekiem Barbier, Guilhem Causse, Quentin L'helgoualc'h (96'). FRANÇA. Falado em inglês, francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

## ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA AUGUSTA SALA 2

Sessão 757 - 13:30

EM CHAMAS (IN FLAMES), de Zarrar Kahn (98'). CANADÁ, PAQUISTÃO. Falado em urdu. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 758 - 15:20

EL PARAÍSO (EL PARAÏSO), de Enrico Maria Artale (106'). ITÁLIA. Falado em italiano, espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 761 - 17:20

O DIA QUE TE CONHECI (THE DAY I MET YOU), de André Novais de Oliveira (71'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 12 anos. Haverá debate após a sessão.

Sessão 760 - 19:15

MALQUERIDAS (MALQUERIDAS), de Tana Gilbert (73'). CHILE, ALEMANHA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos. Haverá debate após a sessão.

Sessão 759 - 21:10

BEM-VINDOS 99 (TOGETHER 99), de Lukas Moodysson (115'). SUÉCIA, DINAMARCA. Falado em sueco. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

## INSTITUTO MOREIRA SALLES - PAULISTA

Sessão 762 - 14:00

LA CHIMERA (LA CHIMERA), de Alice Rohrwacher (130'). ITÁLIA, FRANÇA, SUÍÇA. Falado em italiano, inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 763 - 16:40



AGRA (AGRA), de Kanu Behl (132'). ÍNDIA, FRANÇA. Falado em hindi. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 18 anos.

Sessão 764 - 19:20

AQUILES (ACHILLES), de Farhad Delaram (116'). FRANÇA, ALEMANHA, IRÃ, AZERBAIJÃO. Falado em farsi, azeri. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 765 - 21:40

ADAM E PAUL (ADAM & PAUL), de Lenny Abrahamson (83'). IRLANDA. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 18 anos. Haverá debate após a sessão.

## KINOPLEX ITAIM SALA 2

Sessão 766 - 14:00

GAUGUIN E O CANAL (GAUGUIN & THE CANAL), de Frank Spano (95'). PANAMÁ, ESPANHA. Falado em espanhol, francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 767 - 15:50

THE SWEET EAST (THE SWEET EAST), de Sean Prince Williams (104'). EUA. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 768 - 18:00

EL FANTASMA (NO ONE), de Martín Duplaquet (115'). CHILE, ARGENTINA, BRASIL. Falado em espanhol. Legendas em espanhol. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 769 - 20:20

ZONA CRÍTICA (CRITICAL ZONE), de Ali Ahmadzadeh (99'). IRÃ, ALEMANHA. Falado em farsi, alemão. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 770 - 22:20

NINGUÉM PERGUNTOU (NOBODY ASKED), de Masoud Tahmasbi (75'). IRÃ. Falado em farsi. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

## RESERVA CULTURAL - SALA 1

Sessão 771 - 13:30

NA ÁGUA (IN WATER), de Hong Sang-soo (61'). COREIA DO SUL. Falado em coreano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 772 - 15:00

BLOW-UP - DEPOIS DAQUELE BEIJO (BLOW-UP), de Michelangelo Antonioni (112'). ITÁLIA, REINO UNIDO. Falado em inglês. Legendas eletrônicas em português. Curta: O OLHAR DE MICHELANGELO (LO SGUARDO DI MICHELANGELO), de Michelangelo Antonioni(17'). Indicado para: 14 anos.

Sessão 773 - 17:30

A GRAÇA (GRACE), de Ilya Povolotsky (119'). RÚSSIA. Falado em russo, georgiano, búlgaro. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 774 - 19:50

ANSELM - O BARULHO DO TEMPO - 3D (ANSELM - 3D), de Wim Wenders (93'). FRANÇA, ALEMANHA. Falado em alemão, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 775 - 21:50

ON OFF (ON OFF), de Lírio Ferreira (80'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 10 anos. Haverá debate após a sessão.

## RESERVA CULTURAL - SALA 2

Sessão 776 - 13:30

ROBOT DREAMS (ROBOT DREAMS), de Pablo Berger (102'). ESPANHA, FRANÇA. Sem diálogos. Indicado para: Livre.

Sessão 777 - 15:30

A MEMÓRIA INFINITA (THE ETERNAL MEMORY), de Maite Alberdi (84'). CHILE. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 778 - 17:20

O DESERTO VERMELHO (RED DESERT), de Michelangelo Antonioni (117'). ITÁLIA, FRANÇA. Falado em italiano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Curta: 12 DIRETORES PARA 12 CIDADES: ROMA (12 REGISTI PER 12 CITTÀ. ROMA), de Michelangelo Antonioni(10'). Indicado para: 16 anos.

Sessão 779 - 19:50

RYUICHI SAKAMOTO | OPUS (RYUICHI SAKAMOTO | OPUS), de Neo Sora (103'). JAPÃO. Falado em japonês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 780 - 22:00

IRMANDADE DA SAUNA A VAPOR (SMOKE SAUNA SISTERHOOD), de Anna Hints (89'). ESTÔNIA, FRANÇA, ISLÂNDIA. Falado em estoniano, seto, vöro. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

29/10/23 - Domingo

## CINE SATYROS BIJOU

Sessão 781 - 15:00

RODAS E EIXO (WHEELS AND AXLE), de Jumpei Matsumoto (120'). JAPÃO. Falado em japonês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 18 anos.

Sessão 782 - 17:20

INDEPENDENTE DE NÓS (REGARDLESS OF US), de Yoo Heong-jun (81'). CORÉIA DO SUL.

Falado em coreano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 783 - 19:00

HÁ UMA PEDRA (THERE IS A STONE), de Tatsunari Ota (104'). JAPÃO. Falado em japonês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 784 - 21:00

ELE PENSOU QUE HAVIA MORRIDO (HE THOUGHT HE DIED), de Isiah Medina (70'). CANADÁ. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

## CINECLUBE CORTINA

Sessão 785 - 14:00

O MEL É MAIS DOCE QUE O SANGUE (HONEY IS SWEETER THAN BLOOD), de André Guerreiro Lopes (70'). BRASIL. Falado em português, espanhol. Legendas em inglês, português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 786 - 15:30

DULCINEIA (DULCINEIA), de Artur Serra Araújo (87'). PORTUGAL. Falado em português. Legendas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 787 - 17:30

MEU CASULO DE DRYWALL (MY DRYWALL COCOON), de Caroline Fioratti (116'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 12 anos.

## CINEMATECA - SALA OSCARITO

Sessão - 15:00

REUNIÃO DE FAMÍLIA (FAMILY TIME), de Tia Kouvo (116'). FINLÂNDIA, SUÉCIA. Falado em finlandês. Legendas em inglês, finlandês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão - 17:10

A FERA NA SELVA (THE BEAST IN THE JUNGLE), de Patric Chiha (103'). FRANÇA, BÉLGICA, ÁUSTRIA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão - 19:10

A SOBREVIVÊNCIA DA BONDADE (THE SURVIVAL OF KINDNESS), de Rolf de Heer (96'). AUSTRÁLIA. Falado em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão - 21:00

LIÇÕES DE BLAGA (BLAGA'S LESSONS), de Stephan Komandarev (114'). BULGÁRIA, ALEMANHA. Falado em búlgaro. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

## CINEMATECA ESPAÇO PETROBRÁS

Sessão 788 - 19:00

DANCE PRIMEIRO (DANCE FIRST), de James Marsh (100'). REINO UNIDO, HUNGRIA, BÉLGICA. Falado em inglês, francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 789 - 21:00

O SEQUESTRO DO VOO 375 (O SEQUESTRO DO VOO 375), de Marcus Baldini (100'). BRASIL. Falado em português. Indicado para: Indefinido.

#### CINEMATECA SALA GRANDE OTELO

Sessão 790 - 17:30

A DAMA SEM CAMÉLIAS (THE LADY WITHOUT CAMELIAS), de Michelangelo Antonioni (106'). ITÁLIA. Falado em italiano. Legendas eletrônicas em português. Curta: KUMBHA MELA, de Michelangelo Antonioni(18'). Indicado para: 12 anos.

Sessão 791 - 19:45

O GRITO (THE OUTCRY), de Michelangelo Antonioni (117'). ITÁLIA, EUA. Falado em italiano. Legendas eletrônicas em português. Curta: AS MENTIRAS DO AMOR (L'AMOROSA MENZOGNA), de Michelangelo Antonioni(11'). Indicado para: 14 anos.

Sessão 792 - 22:00

A NOITE (THE NIGHT), de Michelangelo Antonioni (123'). ITÁLIA, FRANÇA. Falado em italiano. Legendas eletrônicas em português. Curta: VULCÕES E CARNAVAL (NOTO, MANDORLI, VULCANO, STROMBOLI, CARNEVALE), de Michelangelo Antonioni(10'). Indicado para: 12 anos.

#### CINESESC

Sessão 793 - 14:00

ROBOT DREAMS (ROBOT DREAMS), de Pablo Berger (102'). ESPANHA, FRANÇA. Sem diálogos. Indicado para: Livre.

Sessão 794 - 16:30

ERVAS SECAS (ABOUT DRY GRASSES), de Nuri Bilge Ceylan (197'). TURQUIA, FRANÇA, ALEMANHA. Falado em turco. Legendas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 796 - 21:10

NAS ONDAS DE DORIVAL CAYMMI (IN THE WAVES OF DORIVAL CAYMMI), de Locca Faria (90'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês, espanhol. Indicado para: Livre. Haverá debate após a sessão.

#### CIRCUITO SPCINE - BIBLIO. ROBERTO SANTOS

Sessão 797 - 19:00

6 FILMES DE 6 DIRETORAS (6 FILMS BY 6 FILMMAKERS), de Payvand Eghtesadi, Samaneh Yadollahi, Kiana Montajebi, Sepide Berenji, Asma Ebrahimzadegan, Nafise Zareh (89'). IRÃ. Falado em farsi. Legendas em português. Indicado para: 16 anos.

## CIRCUITO SPCINE LIMA BARRETO - CCSP

Sessão 798 - 15:00

UMA CANÇÃO MELANCÓLICA (A SONG SUNG BLUE), de Zihan Geng (92'). CHINA. Falado em mandarim, coreano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 799 - 17:00

NOITE OBSCURA - FOLHAS SELVAGENS (OS ARDENTES, OS OBSTINADOS) (OBSCURE NIGHT - WILD LEAVES (THE BURNING ONES, THE OBSTINATE)), de Sylvain George (265'). FRANÇA, SUÍÇA. Falado em árabe, francês, espanhol. Legendas em português. Indicado para: 18 anos.

## CIRCUITO SPCINE OLIDO

Sessão 800 - 14:00

TOMANDO VENEZA (TAKING VENICE), de Amei Wallach (98'). EUA. Falado em inglês, italiano. Legendas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 801 - 16:00

VALE DO EXÍLIO (VALLEY OF EXILE), de Anna, Fahr (106'). CANADÁ, LÍBANO. Falado em árabe. Legendas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 802 - 18:00

ENCARANDO A ESCURIDÃO (FACING DARKNESS), de Jean-Gabriel Périot (110'). FRANÇA, SUÍÇA, BÓSNIA E HERZEGOVINA. Falado em bósnio, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

## ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 1

Sessão 803 - 14:00

O PROJETO KLEZMER (THE KLEZMER PROJECT), de Leandro Koch, Paloma Schachmann (117'). ÁUSTRIA, ARGENTINA. Falado em espanhol, iídiche, ucraniano, romeno, inglês, alemão. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 804 - 16:10

BAURYNALU (BAURYNALU), de Askhat Kuchinchirekov (106'). CAZAQUISTÃO. Falado em cazaque. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 805 - 18:10

HELÔ (HELÔ), de Lula Buarque de Hollanda (82'). BRASIL. Falado em português. Indicado para: 10 anos.

Sessão 806 - 19:45

INVISÍVEIS (THE BALLAD OF A HUSTLER), de Heitor Dhalia (103'). EUA, BRASIL. Falado em inglês, português. Legendas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 807 - 21:45

SHAYDA (SHAYDA), de Noora Niasari (117'). AUSTRÁLIA. Falado em inglês, farsi. Legendas

em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 2

Sessão 808 - 13:30

GUARDIÕES DA FÓRMULA (GUARDIANS OF THE FORMULA), de Dragan Bjelogrić (120'). SÉRVIA, ESLOVÊNIA, MACEDÔNIA DO NORTE, MONTENEGRO. Falado em sérvio, francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 809 - 15:45

QUANDO EU ME ENCONTRAR (WHEN I FIND MYSELF), de Amanda Pontes, Michelline Helena (77'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 12 anos.

Sessão 810 - 17:20

ARTURO AOS 30 (ABOUT THIRTY), de Martín Shanly (92'). ARGENTINA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 811 - 19:15

O ANO DO TIGRE (THE YEAR OF THE TIGER), de Yasser Michelén (100'). PERU. Falado em espanhol. Legendas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 812 - 21:15

DERIVA (DRIFT), de Anthony Chen (93'). REINO UNIDO, FRANÇA, GRÉCIA. Falado em inglês, grego. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 4

Sessão 813 - 14:00

INVENTÁRIO DE IMAGENS PERDIDAS (INVENTORY OF LOST IMAGES), de Gustavo Galvão (77'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 14 anos.

Sessão 814 - 15:30

O VAZIO DE DOMINGO À TARDE (BLEAK SUNDAY AFTERNOONS), de Gustavo Galvão (94'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 16 anos.

Sessão 815 - 17:20

O AQUÁRIO (THE FISHBOWL), de Glorimar Marrero Sánchez (92'). ESPANHA, EUA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 816 - 19:10

VERDADE OU CONSEQUÊNCIA? (TRUTH OR DARE?), de Sofia Marques (143'). PORTUGAL. Falado em português, inglês, francês. Legendas em português. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 817 - 21:45

SEU HOBBY (HER HOBBY), de Ha Myung-mi (118'). CORÉIA DO SUL. Falado em coreano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 5

Sessão 818 - 14:00

LÔ BORGES - TODA ESSA ÁGUA (LÔ BORGES - ALL THIS WATER), de Rodrigo de Oliveira, Vania Catani (88'). BRASIL. Falado em português. Legendas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 819 - 15:45

O BARULHO DA NOITE (THE SOUND OF THE NIGHT.), de Eva Pereira (97'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 18 anos.

Sessão 820 - 17:45

NOITE OBSCURA - ADEUS AQUI, EM QUALQUER LUGAR (OBSCURE NIGHT - GOODBYE HERE, ANYWHERE), de Sylvain George (183'). FRANÇA, SUÍÇA. Falado em árabe, espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 821 - 21:10

AZIZ (AZIZ), de Majid Tavakoli (90'). IRÃ. Falado em farsi. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA AUGUSTA ANEXO 4

Sessão 822 - 13:30

UM PRÍNCIPE (A PRINCE), de Pierre Creton (82'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 18 anos.

Sessão 823 - 15:10

DENTRO DO CASULO AMARELO (INSIDE THE YELLOW COCOON SHELL), de Pham Thien An (179'). VIETNÃ, SINGAPURA, FRANÇA, ESPANHA. Falado em vietnamita. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 824 - 18:30

ASOG (ASOG), de Sean Devlin (104'). FILIPINAS, CANADÁ. Falado em tagalog, waray. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 10 anos. Haverá debate após a sessão.

Sessão 825 - 21:00

A BELA AMÉRICA (A BELA AMÉRICA), de António Ferreira (102'). PORTUGAL, BRASIL. Falado em português. Legendas em português. Indicado para: 10 anos.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA AUGUSTA SALA 1

Sessão 826 - 13:30

TERRA MORTA (DEADLAND), de Lance Larson (91'). EUA. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 827 - 15:20

O PAÍS PERDIDO (LOST COUNTRY), de Vladimir Perišić (98'). SÉRVIA, FRANÇA, LUXEMBURGO, CROÁCIA. Falado em sérvio. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 828 - 17:15

FALLEN LEAVES (FALLEN LEAVES), de Aki Kaurismaki (81'). FINLÂNDIA, ALEMANHA. Falado em finlandês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 829 - 18:50

COMANDANTE (COMANDANTE), de Edoardo De Angelis (122'). ITÁLIA, FRANÇA, BÉLGICA. Falado em italiano, flamengo, dialeto vêneto, dialeto napolitano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 830 - 21:15

BIZARROS PEIXES DAS FOSSAS ABISSAIS (BIZARRE FISH FROM THE ABYSSAL ZONE), de Marão (75'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: Livre. Haverá debate após a sessão.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA BOURBON POMPÉIA

Sessão 831 - 13:30

O CASTELO (THE CASTLE), de Martin Benchimol (78'). ARGENTINA, FRANÇA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 832 - 15:10

O MAL NÃO EXISTE (EVIL DOES NOT EXIST), de Ryusuke Hamaguchi (106'). JAPÃO. Falado em japonês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 833 - 17:10

DEVAGAR (SLOW), de Marija Kavtaradze (108'). LITUÂNIA, ESPANHA, SUÉCIA. Falado em lituano, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 834 - 19:15

MAMBAR PIERRETTE (MAMBAR PIERRETTE), de Rosine Mbakam (93'). BÉLGICA, CAMARÕES. Falado em bamileke, francês, pidjin. Legendas em inglês; francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 835 - 21:10

TUDO MUNDO AMA JEANNE (EVERYBODY LOVES JEANNE), de Céline Devaux (95'). FRANÇA, PORTUGAL. Falado em francês, português, inglês. Legendas em português. Indicado para: 12 anos.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA AUGUSTA SALA 2

Sessão 836 - 13:30

PARÁISO EM CHAMAS (PARADISE IS BURNING), de Mika Gustafson (108'). DINAMARCA, FINLÂNDIA, ITÁLIA, SUÉCIA. Falado em sueco. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 837 - 15:30

VAMPIRA HUMANISTA PROCURA SUICIDA VOLUNTÁRIO (HUMANIST VAMPIRE SEEKING CONSENTING SUICIDAL PERSON), de Ariane Louis-Seize (92'). CANADÁ. Falado em



francês. Legendas em francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 838 - 17:20

ESPECIALMENTE À NOITE (FOREMOST BY NIGHT), de Víctor Iriarte (110'). ESPANHA, PORTUGAL, FRANÇA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 839 - 19:30

A GAIOLA PROCURA POR UM PÁSSARO (THE CAGE IS LOOKING FOR A BIRD), de Malika Musaeva (87'). FRANÇA, RÚSSIA. Falado em checheno. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 840 - 21:10

HOLLY (HOLLY), de Fien Troch (104'). BÉLGICA, HOLANDA, LUXEMBURGO, FRANÇA. Falado em flamengo. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

#### INSTITUTO MOREIRA SALLES - PAULISTA

Sessão 841 - 14:00

PERÉIO, EU TE ODEIO (PERÉIO, I HATE YOU), de Allan Sieber, Tasso Dourado (98'). BRASIL. Falado em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 842 - 16:10

DIÁLOGOS DEPOIS DO FIM (DIALOGUES AFTER THE END), de Tiago Guedes (100'). PORTUGAL. Falado em português. Legendas em português. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 843 - 18:20

VIAGENS NA ITÁLIA (VOYAGES EN ITALIE), de Sophie Letourneur (91'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 844 - 20:20

NOVO MUNDO! (O MUNDO DE NOVO) (NEW WORLD! (THE WORLD ANEW)), de Élisabeth Perceval, Nicolas Klotz (102'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

#### KINOPLEX ITAIM SALA 2

Sessão 845 - 14:00

HIGH & LOW - JOHN GALLIANO (HIGH & LOW - JOHN GALLIANO), de Kevin Macdonald (116'). FRANÇA, EUA, REINO UNIDO. Falado em inglês, francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 846 - 16:20

MUSSUM, O FILMIS (MUSSUM, O FILMIS), de Silvio Guindane (117'). BRASIL. Falado em português. Indicado para: 10 anos.

Sessão 847 - 18:45

ALÉM DAS NUVENS (BEYOND THE CLOUDS), de Wim Wenders, Michelangelo Antonioni (112'). FRANÇA, ITÁLIA, ALEMANHA. Falado em italiano, francês, inglês. Legendas

eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 848 - 21:00

LA CHIMERA (LA CHIMERA), de Alice Rohrwacher (130'). ITÁLIA, FRANÇA, SUÍÇA. Falado em italiano, inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

#### RESERVA CULTURAL - SALA 1

Sessão 849 - 13:30

NAHUEL E O LIVRO MÁGICO (DUBLADO) (NAHUEL Y EL LIBRO MÁGICO (DUBLADO)), de Germán Acuña (98'). CHILE, BRASIL. Falado em português. Indicado para: Livre.

Sessão 850 - 15:40

EXCURSÃO (EXCURSION), de Una Gunjak (93'). BÓSNIA E HERZEGOVINA, CROÁCIA, SÉRVIA, FRANÇA, NORUEGA, CATAR. Falado em bósnio. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 851 - 17:40

A BATALHA DA RUA MARIA ANTÔNIA (THE BATTLE), de Vera Egito (84'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 14 anos.

Sessão 852 - 19:30

FRANGO PARA LINDA! (CHICKEN FOR LINDA!), de Chiara Malta, Sébastien Laudenbach (76'). FRANÇA, ITÁLIA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 853 - 21:15

O MENSAGEIRO (THE MESSENGER), de Lucia Murat (110'). BRASIL, ARGENTINA. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 16 anos. Haverá debate após a sessão.

#### RESERVA CULTURAL - SALA 2

Sessão 854 - 13:30

AUSÊNCIA (ABSENCE), de Wu Lang (102'). CHINA. Falado em mandarim. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Curta: HISTÓRIA CURTA (SHORT STORY), de Wu Lang(12'). Indicado para: Livre.

Sessão 855 - 15:50

ZONA CRÍTICA (CRITICAL ZONE), de Ali Ahmadzadeh (99'). IRÃ, ALEMANHA. Falado em farsi, alemão. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 856 - 18:00

UNDERGROUND - MENTIRAS DE GUERRA (UNDERGROUND), de Emir Kusturica (170'). IUGOSLÁVIA; FRANÇA; ALEMANHA; BULGÁRIA; REPÚBLICA TCHECA; HUNGRIA; REINO UNIDO; EUA. Falado em alemão, servo-croata, francês, inglês, russo. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 857 - 21:20

LIMBO (LIMBO), de Ivan Sen (108'). AUSTRÁLIA. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

30/10/23 - Segunda

## CINE SATYROS BIJOU

Sessão 858 - 15:00

UMA VIDA DE OURO (A GOLDEN LIFE), de Boubacar Sangare (85'). BURKINA FASO, BENIN, FRANCE. Falado em francês, more, gan. Legendas em inglês. Indicado para: Livre.

Sessão 859 - 16:40

UNIVERSOS CIRCUNSCRITOS 2 (CIRCUMSCRIBED UNIVERSES 2), de Tonino de Bernardi (126'). ITÁLIA. Falado em italiano, francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 860 - 19:10

TRANSFARIANA (TRANSFARIANA), de Joris Lachaise (153'). COLÔMBIA, FRANÇA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 18 anos.

## CINEMATECA - SALA OSCARITO

Sessão - 15:00

QUANDO FINALMENTE VOLTARÁ A SER COMO NUNCA FOI (WHEN WILL IT BE AGAIN, LIKE IT NEVER WAS BEFORE), de Sonja Heiss (116'). ALEMANHA. Falado em alemão. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão - 17:10

GUARDIÕES DA FÓRMULA (GUARDIANS OF THE FORMULA), de Dragan Bjelogrić (120'). SÉRVIA, ESLOVÊNIA, MACEDÔNIA DO NORTE, MONTENEGRO. Falado em sérvio, francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão - 19:20

O SANGUE (BLOOD), de Pedro Costa (95'). PORTUGAL. Falado em português. Legendas em português; inglês. Legendas eletrônicas em português. Curta: AS FILHAS DO FOGO, de Pedro Costa(9'). Indicado para: 16 anos.

Sessão - 21:20

A GAIOLA PROCURA POR UM PÁSSARO (THE CAGE IS LOOKING FOR A BIRD), de Malika Musaeva (87'). FRANÇA, RÚSSIA. Falado em checheno. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

## CINEMATECA ESPAÇO PETROBRÁS

Sessão 861 - 20:00

UNDERGROUND - MENTIRAS DE GUERRA (UNDERGROUND), de Emir Kusturica (170'). IUGOSLÁVIA; FRANÇA; ALEMANHA; BULGÁRIA; REPÚBLICA TCHECA; HUNGRIA; REINO

UNIDO; EUA. Falado em alemão, servo-croata, francês, inglês, russo. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

## CINEMATECA SALA GRANDE OTELO

Sessão 862 - 15:00

ZONA CRÍTICA (CRITICAL ZONE), de Ali Ahmadzadeh (99'). IRÃ, ALEMANHA. Falado em farsi, alemão. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 863 - 16:50

A MEMÓRIA INFINITA (THE ETERNAL MEMORY), de Maite Alberdi (84'). CHILE. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 864 - 18:30

TEHACHAPI (TEHACHAPI), de JR (92'). FRANÇA. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 865 - 20:20

UM HOMEM COM UMA CÂMERA (MAN WITH A MOVIE CAMERA), de Dziga Vertov (68'). UNIÃO SOVIÉTICA. Sem diálogos. Legendas em filme mudo - sem diálogos. Indicado para: 12 anos.

Sessão 866 - 21:40

CAMPER (CAMPER), de Lukasz Suchoki (76'). POLÔNIA. Falado em polonês, inglês, espanhol, italiano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

## CINESESC

Sessão 867 - 14:00

MEU CASULO DE DRYWALL (MY DRYWALL COCOON), de Caroline Fioratti (116'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 12 anos.

Sessão 868 - 16:30

A NOITE (THE NIGHT), de Michelangelo Antonioni (123'). ITÁLIA, FRANÇA. Falado em italiano. Legendas eletrônicas em português. Curta: VULCÕES E CARNAVAL (NOTO, MANDORLI, VULCANO, STROMBOLI, CARNEVALE), de Michelangelo Antonioni(10'). Indicado para: 12 anos.

Sessão 869 - 19:15

A BARBÁRIE (THE BARBARIANS), de Andrew Sala (94'). ARGENTINA, FRANÇA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 870 - 21:20

CRIATURA (CREATURA), de Elena Martin (112'). ESPANHA. Falado em catalão. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 18 anos.

## ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 1

Sessão - 14:00

THE SWEET EAST (THE SWEET EAST), de Sean Prince Williams (104'). EUA. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 871 - 16:00

OUVIDOR (OUVIDOR), de Matias Borgström (75'). BRASIL. Falado em português, espanhol, inglês. Legendas em português (também disponível com legendas em inglês). Indicado para: 12 anos.

Sessão - 17:30

BOBI WINE: O PRESIDENTE DO POVO (BOBI WINE: THE PEOPLE'S PRESIDENT), de Christopher Sharp, Moses Bwayo (114'). UGANDA, REINO UNIDO, EUA. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão - 19:40

20 DIAS EM MARIUPOL (20 DAYS IN MARIUPOL), de Mstyslav Chernov (94'). UCRÂNIA. Falado em russo, ucraniano, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

## ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 2

Sessão 875 - 13:30

THE PERSIAN VERSION (THE PERSIAN VERSION), de Maryam Keshavarz (107'). EUA. Falado em inglês, farsi. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 876 - 15:30

FACULDADE DE ARTES 1994 (ART COLLEGE 1994), de Liu Jian (118'). CHINA. Falado em mandarim, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 877 - 17:40

ZONA DE INTERESSE (THE ZONE OF INTEREST), de Jonathan Glazer (106'). REINO UNIDO, POLÔNIA, EUA. Falado em alemão, polonês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 878 - 19:40

A SENSACÃO DE QUE O TEMPO DE FAZER ALGO PASSOU (THE FEELING THAT THE TIME FOR DOING SOMETHING HAS PASSED), de Joanna Arnow (88'). EUA. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 18 anos.

Sessão 879 - 21:30

THE STARLING GIRL (THE STARLING GIRL), de Laurel Parmet (116'). EUA. Falado em inglês. Legendas eletrônicas em inglês. Indicado para: 14 anos.

## ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 4

Sessão 880 - 14:00

BIZARROS PEIXES DAS FOSSAS ABISSAIS (BIZARRE FISH FROM THE ABYSSAL ZONE), de Marão (75'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: Livre.

Sessão 881 - 15:30

DOIS SERTÕES (TWO HINTERLANDS), de Caio Resende, Fabiana Leite (72'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: Livre.

Sessão 882 - 17:00

NAS ONDAS DE DORIVAL CAYMMI (IN THE WAVES OF DORIVAL CAYMMI), de Locca Faria (90'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês, espanhol. Indicado para: Livre.

Sessão 883 - 18:50

UMA REVOLUÇÃO EM QUADROS (A REVOLUTION ON CANVAS), de Sara Nodjoui, Till Schauder (95'). EUA. Falado em inglês, farsi. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 884 - 20:40

NEVE EM PLENO VERÃO (SNOW IN MIDSUMMER), de Keat Aun Chong (116'). MALÁSIA, TAIWAN, SINGAPURA. Falado em mandarim, malaio, cantonês, taiwanês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 10 anos.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 5

Sessão 885 - 14:00

PALIMPSESTO (PALIMPSEST), de Hanna Västinsalo (109'). FINLÂNDIA; EUA. Falado em finlandês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 886 - 16:00

EU SOU MARIA (I AM MARIA), de Clara Linhart (90'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 12 anos.

Sessão 887 - 17:50

FRAGMENTOS DO PARAÍSO (FRAGMENTS OF PARADISE), de KD Davison (99'). EUA. Falado em inglês, lituano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 888 - 19:50

GARAGE (GARAGE), de Lenny Abrahamson (85'). IRLANDA. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 889 - 21:30

QUARTOS VERMELHOS (RED ROOMS), de Pascal Plante (118'). CANADÁ. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA AUGUSTA ANEXO 4

Sessão 890 - 13:30

O ADEUS MAIS LONGO (THE LONGEST GOODBYE), de Ido Mizrahy (87'). ISRAEL, CANADÁ. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 891 - 15:10

A ALEGRIA É A PROVA DOS NOVE (JOY IS THE ACID TEST), de Helena Ignez (100'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 14 anos.

Sessão 892 - 17:10

NENHUMA PALAVRA (NOT A WORD), de Hanna Slak (87'). ALEMANHA, FRANÇA, ESLOVÊNIA. Falado em alemão, francês. Legendas em inglês, francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 18 anos.

Sessão 893 - 18:50

CAMINHADAS NOTURNAS (LATE NIGHT WALKS), de Ryan McKenna (70'). CANADÁ. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 894 - 20:20

REUNIÃO DE FAMÍLIA (FAMILY TIME), de Tia Kouvo (116'). FINLÂNDIA, SUÉCIA. Falado em finlandês. Legendas em inglês, finlandês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA AUGUSTA SALA 1

Sessão 895 - 13:30

O SEQUESTRO (THE RESCUE), de Daniela Goggi (95'). ARGENTINA, EUA. Falado em espanhol. Indicado para: 14 anos.

Sessão 896 - 15:20

A DAMA SEM CAMÉLIAS (THE LADY WITHOUT CAMELIAS), de Michelangelo Antonioni (106'). ITÁLIA. Falado em italiano. Legendas eletrônicas em português. Curta: KUMBHA MELA, de Michelangelo Antonioni(18'). Indicado para: 12 anos.

Sessão 897 - 17:40

ARMADILHA (THE TRAP), de Nadejda Koseva (95'). BULGÁRIA, ALEMANHA. Falado em búlgaro, francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 898 - 19:30

A FERA NA SELVA (THE BEAST IN THE JUNGLE), de Patric Chiha (103'). FRANÇA, BÉLGICA, ÁUSTRIA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 899 - 21:30

MAIS PESADO É O CÉU (HEAVIER IS THE SKY), de Petrus Cariry (98'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 16 anos.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA BOURBON POMPÉIA

Sessão 900 - 13:30

ANIMALIA (ANIMALIA), de Sofia Alaoui (90'). FRANÇA, MARROCOS, CATAR. Falado em francês, árabe, berbere. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 901 - 15:20

UMA CANÇÃO MELANCÓLICA (A SONG SUNG BLUE), de Zihan Geng (92'). CHINA. Falado em mandarim, coreano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 902 - 17:15

MADEMOISELLE KENOPSIA (MADEMOISELLE KENOPSIA), de Denis Côté (80'). CANADA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 903 - 18:50

DINHEIRO FÁCIL (DUMB MONEY), de Craig Gillespie (105'). EUA. Falado em inglês. Legendas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 904 - 20:50

A BESTA (THE BEAST), de Bertrand Bonello (146'). FRANÇA, CANADÁ. Falado em francês, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

## ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA AUGUSTA SALA 2

Sessão 905 - 13:30

TIGER STRIPES (TIGER STRIPES), de Amanda Nell Eu (95'). MALÁSIA, TAIWAN, FRANÇA, ALEMANHA, PAÍSES BAIXOS, INDONÉSIA. Falado em malaio. Legendas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 906 - 15:20

A AVENTURA (THE ADVENTURE), de Michelangelo Antonioni (144'). ITÁLIA, FRANÇA. Falado em italiano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 907 - 18:00

CRIMES DA ALMA (STORY OF A LOVE AFFAIR), de Michelangelo Antonioni (98'). ITÁLIA. Falado em italiano. Legendas eletrônicas em português. Curta: AMORES NA CIDADE (TENTATIVA DE SUICÍDIO) (L'AMORE IN CITTA' (TENTATO SUICIDIO)), de Michelangelo Antonioni(22'). Indicado para: 14 anos.

Sessão 908 - 20:20

FECHAR OS OLHOS (CLOSE YOUR EYES), de Victor Erice (169'). ESPANHA, ARGENTINA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

## KINOPLEX ITAIM SALA 2

Sessão 913 - 14:00

O RETORNO À RAZÃO (RETURN TO REASON), de Man Ray (70'). FRANÇA. Falado em filme mudo - sem diálogos. Legendas em filme mudo - sem diálogos. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 914 - 15:30

NÉVOA PRATEADA (SILVER HAZE), de Sacha Polak (102'). PAÍSES BAIXOS, REINO UNIDO. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 915 - 17:30

VADIO (DRIFTER), de Simão Cayatte (91'). PORTUGAL, POLÔNIA, FRANÇA. Falado em



português. Legendas em português, inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 916 - 19:20

O AMOR DO MUNDO (LONGING FOR THE WORLD), de Jenna Hasse (76'). SUÍÇA. Falado em francês, português, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português.

Indicado para: 14 anos.

Sessão 917 - 20:50

OMI NOBU (THE NEW MAN / OMI NOBU), de Carlos Yuri Ceuninck (70'). CABO VERDE. Falado em crioulo cabo-verdiano. Legendas em inglês, português, francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 918 - 22:20

BOM DIA À LINGUAGEM (BONJOUR LA LANGUE), de Paul Vecchiali (80'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

#### RESERVA CULTURAL - SALA 1

Sessão 919 - 13:30

O GRITO (THE OUTCRY), de Michelangelo Antonioni (117'). ITÁLIA, EUA. Falado em italiano. Legendas eletrônicas em português. Curta: AS MENTIRAS DO AMOR (L'AMOROSA MENZOGNA), de Michelangelo Antonioni(11'). Indicado para: 14 anos.

Sessão 920 - 16:00

LENITA (LENITA - TRACES OF A LADY), de Dácio Pinheiro (83'). BRASIL, ALEMANHA. Falado em português, inglês, alemão. Legendas em inglês. Indicado para: 14 anos.

Sessão 921 - 17:50

O DIA QUE TE CONHECI (THE DAY I MET YOU), de André Novais de Oliveira (71'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 12 anos.

Sessão 922 - 19:30

FOTOFOBIA (PHOTOPHOBIA), de Ivan Ostrochovský, Pavol Pekarcík (71'). ESLOVÁQUIA, REPÚBLICA TCHECA, UCRÂNIA. Falado em ucraniano, russo. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 923 - 21:00

UM PRÍNCIPE (A PRINCE), de Pierre Creton (82'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 18 anos.

#### RESERVA CULTURAL - SALA 2

Sessão 924 - 13:30

ALÉM DAS NUVENS (BEYOND THE CLOUDS), de Wim Wenders, Michelangelo Antonioni (112'). FRANÇA, ITÁLIA, ALEMANHA. Falado em italiano, francês, inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 925 - 15:50

VALE ABRAÃO (ABRAHAM'S VALLEY), de Manoel de Oliveira (203'). PORTUGAL, FRANÇA, SUÍÇA. Falado em português. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português.

Indicado para: 14 anos.

Sessão 926 - 19:40

OUR SON (OUR SON), de Bill Oliver (104'). ESTADOS UNIDOS. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 927 - 21:50

YANNICK (YANNICK), de Quentin Dupieux (65'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

31/10/23 - Terça

## CINE SATYROS BIJOU

Sessão 928 - 15:00

PORTAL DOS SONHOS (DREAM'S GATE), de Negin Ahmadi (78'). FRANÇA, IRÃ, NORUEGA. Falado em farsi, curdo. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 929 - 16:30

ROXANA (ROXANA), de Parviz Shahbazi (120'). IRÃ. Falado em farsi. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 930 - 18:45

VALE DO EXÍLIO (VALLEY OF EXILE), de Anna, Fahr (106'). CANADÁ, LÍBANO. Falado em árabe. Legendas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 931 - 20:45

SCHLAMASSEL (SCHLAMASSEL), de Sylke Enders (114'). ALEMANHA. Falado em alemão. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

## CINECLUBE CORTINA

Sessão 932 - 18:30

ARTE DA DIPLOMACIA (ART OF DIPLOMACY), de José Teixeira de Brito (91'). BRASIL. Falado em português, inglês. Legendas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 933 - 20:15

LA CHIMERA (LA CHIMERA), de Alice Rohrwacher (130'). ITÁLIA, FRANÇA, SUÍÇA. Falado em italiano, inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

## CINEMATECA - SALA OSCARITO

Sessão - 15:00

AMOR LOUCO (L'AMOUR FOU), de Jacques Rivette (252'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão - 19:30

VIAGENS NA ITÁLIA (VOYAGES EN ITALIE), de Sophie Letourneur (91'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão - 21:15

ANIMAL (ANIMAL), de Sofia Exarchou (116'). GRÉCIA, ÁUSTRIA, ROMÊNIA, BULGÁRIA, CHIPRE. Falado em grego, inglês, alemão. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

## CINEMATECA ESPAÇO PETROBRÁS

Sessão 934 - 19:00

VAMPIRA HUMANISTA PROCURA SUICIDA VOLUNTÁRIO (HUMANIST VAMPIRE SEEKING CONSENTING SUICIDAL PERSON), de Ariane Louis-Seize (92'). CANADÁ. Falado em francês. Legendas em francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 935 - 21:00

DIVINDADE (DIVINITY), de Eddie Alcazar (88'). EUA. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

## CINEMATECA SALA GRANDE OTELO

Sessão 936 - 15:00

O MAL NÃO EXISTE (EVIL DOES NOT EXIST), de Ryusuke Hamaguchi (106'). JAPÃO. Falado em japonês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 937 - 17:00

PARTIDO (POLITICAL PARTY), de Joaquim Castro, Sebastian Bednarik, César Charlone (100'). BRASIL, URUGUAI. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: Livre.

Sessão 938 - 19:00

EXCURSÃO (EXCURSION), de Una Gunjak (93'). BÓSNIA E HERZEGOVINA, CROÁCIA, SÉRVIA, FRANÇA, NORUEGA, CATAR. Falado em bósnio. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 939 - 20:45

BEM-VINDOS 99 (TOGETHER 99), de Lukas Moodysson (115'). SUÉCIA, DINAMARCA. Falado em sueco. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

## CINESESC

Sessão 940 - 14:00

SAMSARA - A JORNADA DA ALMA (SAMSARA), de Lois Patiño (113'). ESPANHA. Falado em lao, swahili. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 941 - 16:20

A MORDIDA (BITTEN), de Romain de Saint-Blanquat (90'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 942 - 18:20

O GRITO (THE OUTCRY), de Michelangelo Antonioni (117'). ITÁLIA, EUA. Falado em italiano. Legendas eletrônicas em português. Curta: AS MENTIRAS DO AMOR (L'AMOROSA MENZOGNA), de Michelangelo Antonioni(11'). Indicado para: 14 anos.

Sessão 943 - 21:00

ZONA DE INTERESSE (THE ZONE OF INTEREST), de Jonathan Glazer (106'). REINO UNIDO, POLÔNIA, EUA. Falado em alemão, polonês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

CIRCUITO SPCINE - BIBLIO. ROBERTO SANTOS

Sessão 944 - 19:00

PARIS É UMA FESTA - UM FILME EM 18 ONDAS (PARIS IS A MOVEABLE FEAST: A FILM IN 18 WAVES), de Sylvain George (95'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas em português. Indicado para: 16 anos.

CIRCUITO SPCINE LIMA BARRETO - CCSP

Sessão 945 - 15:00

AS GAROTAS ESTÃO BEM (THE GIRLS ARE ALRIGHT), de Itsaso Arana (85'). ESPANHA. Falado em espanhol, basco. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 946 - 17:00

AGRA (AGRA), de Kanu Behl (132'). ÍNDIA, FRANÇA. Falado em hindi. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 18 anos.

ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 1

Sessão 947 - 14:00

CAIXA-PRETA (BLACK BOX), de Asli Özge (120'). ALEMANHA, BÉLGICA. Falado em alemão, inglês, francês, russo, andi, árabe, turco. Legendas em inglês, francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 18 anos.

Sessão 948 - 16:20

IDENTIFICAÇÃO DE UMA MULHER (IDENTIFICATION OF A WOMAN), de Michelangelo Antonioni (131'). ITÁLIA, FRANÇA. Falado em italiano, inglês, francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 949 - 18:50

O DESERTO VERMELHO (RED DESERT), de Michelangelo Antonioni (117'). ITÁLIA, FRANÇA. Falado em italiano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Curta: 12 DIRETORES PARA 12 CIDADES: ROMA (12 REGISTI PER 12 CITTÀ. ROMA), de Michelangelo Antonioni(10'). Indicado para: 16 anos.

Sessão 950 - 21:15

EM NOSSOS DIAS (IN OUR DAY), de Hong Sang-soo (84'). COREIA DO SUL. Falado em

coreano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 2

Sessão 951 - 13:30

ESTRANHO CAMINHO (A STRANGE PATH), de Guto Parente (83'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 12 anos.

Sessão 952 - 15:10

O PAÍS PERDIDO (LOST COUNTRY), de Vladimir Perišic (98'). SÉRVIA, FRANÇA, LUXEMBURGO, CROÁCIA. Falado em sérvio. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 953 - 17:00

O ECLIPSE (THE ECLIPSE), de Michelangelo Antonioni (126'). ITÁLIA, FRANÇA. Falado em italiano. Legendas eletrônicas em português. Curta: SUPERSTIÇÕES (SUPERSTIZIONE), de Michelangelo Antonioni(9'). Indicado para: 14 anos.

Sessão 954 - 19:30

NO ADAMANT (ON THE ADAMANT), de Nicolas Philibert (109'). FRANÇA, JAPÃO. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 955 - 21:40

DINHEIRO FÁCIL (DUMB MONEY), de Craig Gillespie (105'). EUA. Falado em inglês. Legendas em português. Indicado para: 16 anos.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 4

Sessão 956 - 14:00

DIÁLOGOS DEPOIS DO FIM (DIALOGUES AFTER THE END), de Tiago Guedes (100'). PORTUGAL. Falado em português. Legendas em português. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 957 - 16:00

FRAGMENTOS (MINHA BOCA, MINHA REVOLTA, MEU NOME) (THE FRAGMENTS (MY MOUTH, MY REVOLT, MY NAME)), de Sylvain George (84'). FRANÇA. Falado em francês, inglês, farsi. Legendas em português. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 958 - 17:45

O DIABO DA RUA NO MEIO DO REDEMUNHO (THE DEVIL TO PAY IN THE BACKLANDS), de Bia Lessa (127'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 16 anos.

Sessão 959 - 20:10

SINFONIA DE PLÁSTICO (PLASTIC SYMPHONY), de Juraj Lehotský (87'). ESLOVÁQUIA, POLÔNIA, REPÚBLICA TCHECA. Falado em eslovaco, alemão, francês, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 960 - 22:00

O CASTELO (THE CASTLE), de Martin Benchimol (78'). ARGENTINA, FRANÇA. Falado em

espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 5

Sessão 961 - 14:00

UTOPIA TROPICAL (TROPICAL UTOPIA), de João Amorim (77'). BRASIL. Falado em português, inglês, espanhol. Legendas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 962 - 15:30

ASOG (ASOG), de Sean Devlin (104'). FILIPINAS, CANADÁ. Falado em tagalog, waray. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 10 anos.

Sessão 963 - 17:30

TEMPO ESGOTADO (TIME OUT), de Eve Duchemin (118'). BÉLGICA, FRANÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 964 - 19:40

NEVE EM PLENO VERÃO (SNOW IN MIDSUMMER), de Keat Aun Chong (116'). MALÁSIA, TAIWAN, SINGAPURA. Falado em mandarim, malaio, cantonês, taiwanês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 10 anos.

Sessão 965 - 21:50

RAPTO (THE RAPTURE), de Iris Kaltenbäck (97'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA AUGUSTA ANEXO 4

Sessão 966 - 13:30

NOITE E DIA - LIMA BARRETO, OBRA E VIDA (NIGHT AND DAY - LIMA BARRETO, WORK AND LIFE), de Rodrigo Grotta (115'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 12 anos.

Sessão 967 - 15:40

FILMES CULTURAS DA RESISTÊNCIA (CULTURES OF RESISTANCE FILMS), de Iara Lee (81'). GUINÉ-BISSAU, PORTUGAL, BRASIL, EUA, LESOTO, EUA, BRASIL, BULGÁRIA. Curta: DO LIXO AO TESOURO: TRANSFORMANDO NEGATIVOS EM POSITIVOS (FROM TRASH TO TREASURE: TURNING NEGATIVES INTO POSITIVES), de Iara Lee (25'). Curta: UNITE FOR BISSAU (NÔ KUMPU GUINÉ), de Iara Lee (40'). Indicado para: 12 anos.

Sessão 968 - 17:00

NÓS DIZEMOS REVOLUÇÃO (LET'S SAY REVOLUTION), de Élisabeth Perceval, Nicolas Klotz (128'). FRANÇA. Falado em francês, wolof, espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 969 - 19:30

NOVO MUNDO! (O MUNDO DE NOVO) (NEW WORLD! (THE WORLD ANEW)), de Élisabeth Perceval, Nicolas Klotz (102'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA AUGUSTA SALA 1

Sessão 970 - 13:30

FOTOFOBIA (PHOTOPHOBIA), de Ivan Ostrochovský, Pavol Pekarcík (71'). ESLOVÁQUIA, REPÚBLICA TCHECA, UCRÂNIA. Falado em ucraniano, russo. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 971 - 15:00

HIGH & LOW - JOHN GALLIANO (HIGH & LOW - JOHN GALLIANO), de Kevin Macdonald (116'). FRANÇA, EUA, REINO UNIDO. Falado em inglês, francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 972 - 17:10

PUAN (PUAN), de María Alché, Benjamín Naishtat (109'). ARGENTINA, ITÁLIA, ALEMANHA, FRANÇA, BRASIL. Falado em espanhol. Legendas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 973 - 19:10

ANATOMIA DE UMA QUEDA (ANATOMY OF A FALL), de Justine Triet (150'). FRANÇA. Falado em francês, inglês, alemão. Legendas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 974 - 21:50

CROWRÃ (A FLOR DO BURITI) (CROWRÃ (THE BURITI FLOWER)), de João Salaviza, Renée Nader Messoria (124'). BRASIL, PORTUGAL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 14 anos.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA BOURBON POMPÉIA

Sessão 975 - 13:30

A MEMÓRIA INFINITA (THE ETERNAL MEMORY), de Maite Alberdi (84'). CHILE. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 976 - 15:10

LÉGUA (LEGUA), de Filipa Reis, João Miller Guerra (119'). PORTUGAL, FRANÇA, ITÁLIA. Falado em português. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 977 - 17:20

A DAMA SEM CAMÉLIAS (THE LADY WITHOUT CAMELIAS), de Michelangelo Antonioni (106'). ITÁLIA. Falado em italiano. Legendas eletrônicas em português. Curta: KUMBHA MELA, de Michelangelo Antonioni(18'). Indicado para: 12 anos.

Sessão 978 - 19:40

ESPECIALMENTE À NOITE (FOREMOST BY NIGHT), de Víctor Iriarte (110'). ESPANHA, PORTUGAL, FRANÇA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 979 - 21:45

A SOBREVIVÊNCIA DA BONDADE (THE SURVIVAL OF KINDNESS), de Rolf de Heer (96'). AUSTRÁLIA. Falado em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA AUGUSTA SALA 2

Sessão 980 - 13:30

MAU COMPORTAMENTO (BAD BEHAVIOUR), de Alice Englert (107'). NOVA ZELÂNDIA. Falado em inglês, francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 981 - 15:30

RYUICHI SAKAMOTO | OPUS (RYUICHI SAKAMOTO | OPUS), de Neo Sora (103'). JAPÃO. Falado em japonês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 982 - 17:30

BOBI WINE: O PRESIDENTE DO POVO (BOBI WINE: THE PEOPLE'S PRESIDENT), de Christopher Sharp, Moses Bwayo (114'). UGANDA, REINO UNIDO, EUA. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 983 - 19:40

ZONA CRÍTICA (CRITICAL ZONE), de Ali Ahmadzadeh (99'). IRÃ, ALEMANHA. Falado em farsi, alemão. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 984 - 21:30

20 DIAS EM MARIUPOL (20 DAYS IN MARIUPOL), de Mstyslav Chernov (94'). UCRÂNIA. Falado em russo, ucraniano, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

## KINOPLEX ITAIM SALA 2

Sessão 985 - 14:00

O ANO DO TIGRE (THE YEAR OF THE TIGER), de Yasser Michelén (100'). PERU. Falado em espanhol. Legendas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 986 - 16:10

NELSON PEREIRA DOS SANTOS - VIDA DE CINEMA (NELSON PEREIRA DOS SANTOS - A LIFE OF CINEMA), de Aída Marques, Ivelise Ferreira (102'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês, francês. Indicado para: Livre.

Sessão 987 - 18:15

ANSELM - O BARULHO DO TEMPO - 3D (ANSELM - 3D), de Wim Wenders (93'). FRANÇA, ALEMANHA. Falado em alemão, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 988 - 20:10

VALE ABRAÃO (ABRAHAM'S VALLEY), de Manoel de Oliveira (203'). PORTUGAL, FRANÇA, SUÍÇA. Falado em português. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

## RESERVA CULTURAL - SALA 1

Sessão 989 - 13:30

A MENINA (BABYGIRL), de Laura Amelia Guzmán (92'). REPÚBLICA DOMINICANA. Falado



em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 990 - 15:30

VIDA (LIFE), de Emir Baigazin (172'). CAZAQUISTÃO. Falado em cazaque, russo. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 991 - 18:50

ATRÁS DAS MONTANHAS (BEHIND THE MOUNTAINS), de Mohamed Ben Attia (98'). TUNÍSIA, BÉGICA, FRANÇA, ITÁLIA, ARÁBIA SAUDITA, CATAR. Falado em árabe tunisiano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 992 - 21:00

EL PARAÍSO (EL PARAÏSO), de Enrico Maria Artale (106'). ITÁLIA. Falado em italiano, espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

## RESERVA CULTURAL - SALA 2

Sessão 993 - 13:30

AS POLACAS (AS POLACAS), de João Jardim (124'). BRASIL. Falado em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 994 - 16:00

UMA FAMÍLIA FELIZ (A HAPPY FAMILY), de José Eduardo Belmonte (115'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: Livre.

Sessão 995 - 18:20

A TEORIA UNIVERSAL (THE UNIVERSAL THEORY), de Timm Kröger (118'). ALEMANHA, ÁUSTRIA, SUÍÇA. Falado em alemão, francês, suíço-alemão, inglês, italiano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 996 - 20:45

PARAÍSO EM CHAMAS (PARADISE IS BURNING), de Mika Gustafson (108'). DINAMARCA, FINLÂNDIA, ITÁLIA, SUÉCIA. Falado em sueco. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

01/11/23 - Quarta

## CINE SATYROS BIJOU

Sessão 997 - 17:00

CAMINHADAS NOTURNAS (LATE NIGHT WALKS), de Ryan McKenna (70'). CANADÁ. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 998 - 18:30

A BELA AMÉRICA (A BELA AMÉRICA), de António Ferreira (102'). PORTUGAL, BRASIL. Falado em português. Legendas em português. Indicado para: 10 anos.

Sessão 999 - 20:30

MONISME (MONISME), de Riar Rizaldi (115'). INDONÉSIA, CATAR. Falado em indonésio, javanês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

#### CINECLUBE CORTINA

Sessão 1000 - 18:30

TERMODIELÉTRICO (THERMODIELECTRIC), de Ana Costa Ribeiro (72'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: Livre.

Sessão 1001 - 20:15

TELAS (SCREENS), de Leandro Goddinho (85'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 12 anos.

#### CINEMATECA - SALA OSCARITO

Sessão - 15:00

NOITE OBSCURA - ADEUS AQUI, EM QUALQUER LUGAR (OBSCURE NIGHT - GOODBYE HERE, ANYWHERE), de Sylvain George (183'). FRANÇA, SUÍÇA. Falado em árabe, espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

#### CINEMATECA SALA GRANDE OTELO

Sessão 1002 - 15:00

ESTÁ CHOVENDO EM CASA (IT'S RAINING IN THE HOUSE), de Paloma Sermon-Daï (88'). BELGICA, FRANÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 1003 - 16:40

A EREÇÃO DE TORIBIO BARDELLI (THE ERECTION OF TORIBIO BARDELLI), de Adrián Saba (82'). PERU, BRASIL. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 18 anos.

#### CINESESC

Sessão 1004 - 14:00

ON OFF (ON OFF), de Lírio Ferreira (80'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 10 anos.

Sessão 1005 - 15:50

DO CORAÇÃO (BY HEART), de Benoît Jacquot (76'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 1006 - 17:40

MAESTRO (MAESTRO), de Bradley Cooper (129'). EUA. Falado em inglês. Legendas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 1007 - 20:30

ANSELM - O BARULHO DO TEMPO - 3D (ANSELM - 3D), de Wim Wenders (93'). FRANÇA,

ALEMANHA. Falado em alemão, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

#### CIRCUITO SPCINE - BIBLIO. ROBERTO SANTOS

Sessão 1008 - 19:00

RUMO A MADRID (VERS MADRID: THE BURNING BRIGHT), de Sylvain George (150'). FRANÇA, ESPANHA. Falado em inglês, francês, espanhol. Legendas em português. Indicado para: 16 anos.

#### CIRCUITO SPCINE LIMA BARRETO - CCSP

Sessão 1009 - 15:00

UMA REVOLUÇÃO EM QUADROS (A REVOLUTION ON CANVAS), de Sara Nodjoumi, Till Schauder (95'). EUA. Falado em inglês, farsi. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 1010 - 17:00

O FOGO (THE FIRE), de Luis Fontal (88'). ARGENTINA. Falado em espanhol. Legendas em espanhol. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 1011 - 19:00

ROXANA (ROXANA), de Parviz Shahbazi (120'). IRÃ. Falado em farsi. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

#### CIRCUITO SPCINE OLIDO

Sessão 1012 - 14:00

MAMBAR PIERRETTE (MAMBAR PIERRETTE), de Rosine Mbakam (93'). BÉLGICA, CAMARÕES. Falado em bamileke, francês, pidjin. Legendas em inglês; francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 1013 - 16:00

OSPINA CALI COLOMBIA (OSPINA CALI COLOMBIA), de Jorge de Carvalho (81'). PORTUGAL. Falado em espanhol, inglês. Legendas em inglês, português, espanhol. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 1014 - 18:00

NÓS DANÇA (NÓS DANÇA), de Rui Lopes da Silva (93'). CABO VERDE; PORTUGAL. Falado em crioulo cabo-verdiano, português. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 1

Sessão 1015 - 14:00

EM CHAMAS (IN FLAMES), de Zarrar Kahn (98'). CANADÁ, PAQUISTÃO. Falado em urdu. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 1016 - 15:50

CRIATURA (CREATURA), de Elena Martin (112'). ESPANHA. Falado em catalão. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 18 anos.

Sessão 1017 - 18:00

FECHAR OS OLHOS (CLOSE YOUR EYES), de Victor Erice (169'). ESPANHA, ARGENTINA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 1018 - 21:10

O ECLIPSE (THE ECLIPSE), de Michelangelo Antonioni (126'). ITÁLIA, FRANÇA. Falado em italiano. Legendas eletrônicas em português. Curta: SUPERSTIÇÕES (SUPERSTIZIONE), de Michelangelo Antonioni(9'). Indicado para: 14 anos.

## ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 2

Sessão 1019 - 13:30

HIGH & LOW - JOHN GALLIANO (HIGH & LOW - JOHN GALLIANO), de Kevin Macdonald (116'). FRANÇA, EUA, REINO UNIDO. Falado em inglês, francês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 1020 - 15:45

A BARBÁRIE (THE BARBARIANS), de Andrew Sala (94'). ARGENTINA, FRANÇA. Falado em espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 1021 - 17:40

ERVAS SECAS (ABOUT DRY GRASSES), de Nuri Bilge Ceylan (197'). TURQUIA, FRANÇA, ALEMANHA. Falado em turco. Legendas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 1022 - 21:15

UM DIA NOSSOS SEGREDOS SERÃO REVELADOS (SOMEDAY WE'LL TEACH EACH OTHER EVERYTHING), de Emily Atef (129'). ALEMANHA. Falado em alemão. Legendas em português. Indicado para: 16 anos.

## ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 4

Sessão 1023 - 14:00

O LIVRO DAS SOLUÇÕES (THE BOOK OF SOLUTIONS), de Michel Gondry (102'). FRANÇA. Falado em francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 1024 - 16:00

A METADE DE NÓS (THE LIFE THAT'S LEFT), de Flavio Botelho (89'). BRASIL. Falado em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 1025 - 17:40

UM HOMEM COM UMA CÂMERA (MAN WITH A MOVIE CAMERA), de Dziga Vertov (68'). UNIÃO SOVIÉTICA. Sem diálogos. Legendas em filme mudo - sem diálogos. Indicado para: 12 anos.

Sessão 1026 - 19:00

NÓS DIZEMOS REVOLUÇÃO (LET'S SAY REVOLUTION), de Élisabeth Perceval, Nicolas

Klotz (128'). FRANÇA. Falado em francês, wolof, espanhol. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 1027 - 21:20

A PAIXÃO SEGUNDO G.H. (A PAIXÃO SEGUNDO G.H.), de Luiz Fernando Carvalho (124'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 12 anos.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA - FREI CANECA 5

Sessão 1028 - 14:00

EUCLYDES (EUCLYDES - THE FORGOTTEN HERO), de Rafael Machado (77'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 12 anos.

Sessão 1029 - 15:30

LÍNGUAS DA NOSSA LÍNGUA (ONE BRAZIL, LOTS OF LANGUAGES), de Estêvão Ciavatta (128'). BRASIL. Falado em português, patxhohã; tukano; baniwa; galego; pajubá; guarani; da tabatinga; iorubá, libras; quimbundo. Legendas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 1030 - 18:00

SAMUEL E A LUZ (SAMUEL AND THE LIGHT), de Vinícius Girnys (71'). BRASIL, FRANÇA. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 12 anos.

Sessão 1031 - 19:30

VALE DE CONCRETO (CONCRETE VALLEY), de Antoine Bourges (90'). CANADÁ. Falado em inglês, árabe. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 1032 - 21:20

TOLOS SÃO OS OUTROS (FOOLS), de Tomasz Wasilewski (115'). POLÔNIA, ROMÊNIA, ALEMANHA. Falado em polonês. Legendas em português. Indicado para: 14 anos.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA AUGUSTA ANEXO 4

Sessão 1033 - 13:30

LEME DO DESTINO (RUDDER OF DESTINY), de Julio Bressane (73'). BRASIL. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 16 anos.

Sessão 1034 - 15:00

PORTO PRÍNCIPE (PORT-AU-PRINCE), de Maria Emília de Azevedo (90'). BRASIL. Falado em português, creole. Legendas em inglês, português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 1035 - 16:50

A LUA (THE MOON), de Yûya Ishii (144'). JAPÃO. Falado em japonês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

Sessão 1036 - 19:40

ADAM E PAUL (ADAM & PAUL), de Lenny Abrahamson (83'). IRLANDA. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 18 anos.

Sessão 1037 - 21:30

DIÁLOGOS DEPOIS DO FIM (DIALOGUES AFTER THE END), de Tiago Guedes (100'). PORTUGAL. Falado em português. Legendas em português. Legendas eletrônicas em

português. Indicado para: 16 anos.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA AUGUSTA SALA 1

Sessão 1038 - 13:30

O SEQUESTRO DO VOO 375 (O SEQUESTRO DO VOO 375), de Marcus Baldini (100'). BRASIL. Falado em português. Indicado para: Indefinido.

Sessão 1039 - 15:30

FACULDADE DE ARTES 1994 (ART COLLEGE 1994), de Liu Jian (118'). CHINA. Falado em mandarim, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 1040 - 17:40

INGEBORG BACHMANN - JORNADA PELO DESERTO (INGEBORG BACHMANN - JOURNEY INTO THE DESERT), de Margarethe von Trotta (111'). SUÍÇA, ALEMANHA, LUXEMBURGO, ÁUSTRIA, JORDÂNIA, ITÁLIA. Falado em alemão, francês, italiano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 1041 - 19:45

A GRAÇA (GRACE), de Ilya Povolotsky (119'). RÚSSIA. Falado em russo, georgiano, búlgaro. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 1042 - 22:00

O SANGUE (BLOOD), de Pedro Costa (95'). PORTUGAL. Falado em português. Legendas em português; inglês. Legendas eletrônicas em português. Curta: AS FILHAS DO FOGO, de Pedro Costa(9'). Indicado para: 16 anos.

#### ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA BOURBON POMPÉIA

Sessão 1043 - 13:30

HOMEM DE PRETO (MAN IN BLACK), de Wang Bing (60'). FRANÇA, EUA, REINO UNIDO. Falado em mandarim. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 1044 - 14:45

AFIRE (AFIRE), de Christian Petzold (102'). ALEMANHA. Falado em alemão, espanhol, francês, inglês. Legendas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 1046 - 16:45

SUSSURROS DE FOGO E ÁGUA (WHISPERS OF FIRE & WATER), de Lubdhak Chatterjee (83'). ÍNDIA. Falado em hindi, bengali, inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 1047 - 18:30

TOCKA (TOCKA), de Yoshitaka Kamada (119'). JAPÃO. Falado em japonês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: Livre.

Sessão 1045 - 20:45

ANATOMIA DE UMA QUEDA (ANATOMY OF A FALL), de Justine Triet (150'). FRANÇA. Falado em francês, inglês, alemão. Legendas em português. Indicado para: 16 anos.

## ESPAÇO ITAÚ DE CINEMA AUGUSTA SALA 2

Sessão 1048 - 13:30

O MENSAGEIRO (THE MESSENGER), de Lucia Murat (110'). BRASIL, ARGENTINA. Falado em português. Legendas em inglês. Indicado para: 16 anos.

Sessão 1049 - 15:30

BEM-VINDOS (TOGETHER), de Lukas Moodysson (106'). SUÉCIA. Falado em sueco. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 1050 - 17:30

IDENTIFICAÇÃO DE UMA MULHER (IDENTIFICATION OF A WOMAN), de Michelangelo Antonioni (131'). ITÁLIA, FRANÇA. Falado em italiano, inglês, francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 1051 - 20:00

DERIVA (DRIFT), de Anthony Chen (93'). REINO UNIDO, FRANÇA, GRÉCIA. Falado em inglês, grego. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 1052 - 21:50

ATRÁS DAS MONTANHAS (BEHIND THE MOUNTAINS), de Mohamed Ben Attia (98'). TUNÍSIA, BÉGICA, FRANÇA, ITÁLIA, ARÁBIA SAUDITA, CATAR. Falado em árabe tunisiano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

## INSTITUTO MOREIRA SALLES - PAULISTA

Sessão 1053 - 14:00

SHE CAME TO ME (SHE CAME TO ME), de Rebecca Miller (102'). EUA. Falado em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 1054 - 16:00

TEHACHAPI (TEHACHAPI), de JR (92'). FRANÇA. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 1055 - 17:50

O AUGÉ DO HUMANO 3 (THE HUMAN SURGE 3), de Eduardo Williams (121'). ARGENTINA, BRASIL, PORTUGAL, PAÍSES BAIXOS, TAIWAN, HONG KONG. Falado em espanhol, tamil, mandarim, inglês, cingalês. Legendas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 1056 - 20:20

O QUE RICHARD FEZ (WHAT RICHARD DID), de Lenny Abrahamson (87'). IRLANDA. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

## KINOPLEX ITAIM SALA 2

Sessão 1057 - 14:00

AUSÊNCIA (ABSENCE), de Wu Lang (102'). CHINA. Falado em mandarim. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Curta: HISTÓRIA CURTA (SHORT STORY), de Wu Lang(12'). Indicado para: Livre.

Sessão 1058 - 16:15

SOMOS GUARDIÕES (WE ARE GUARDIANS), de Edivan Guajajara, Chelsea Greene, Rob Grobman (82'). EUA, BRASIL. Falado em português, tupi, inglês. Legendas em inglês, português. Indicado para: 10 anos.

Sessão 1059 - 18:00

AZIZ (AZIZ), de Majid Tavakoli (90'). IRÃ. Falado em farsi. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 1060 - 20:00

ROSINHA E OUTROS BICHOS DO MATO (ROSINHA AND OTHER WILD ANIMALS), de Marta Pessoa (101'). PORTUGAL. Falado em português. Legendas em português. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 1061 - 22:10

ELE PENSOU QUE HAVIA MORRIDO (HE THOUGHT HE DIED), de Isiah Medina (70'). CANADÁ. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

#### RESERVA CULTURAL - SALA 1

Sessão 1062 - 13:30

MULHER DE . . . (WOMAN OF . . .), de Malgorzata Szumowska, Michal Englert (132'). POLÔNIA, SUÉCIA. Falado em polonês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 1063 - 16:10

O DESERTO VERMELHO (RED DESERT), de Michelangelo Antonioni (117'). ITÁLIA, FRANÇA. Falado em italiano. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Curta: 12 DIRETORES PARA 12 CIDADES: ROMA (12 REGISTI PER 12 CITTÀ. ROMA), de Michelangelo Antonioni(10'). Indicado para: 16 anos.

Sessão 1064 - 18:50

OS VENCIDOS (THE VANQUISHED), de Michelangelo Antonioni (113'). ITÁLIA, FRANÇA. Falado em italiano, francês, inglês. Legendas eletrônicas em português. Curta: LIMPEZA URBANA (N.U. (NETEZZA URBANA)), de Michelangelo Antonioni(11'). Indicado para: 16 anos.

Sessão 1065 - 21:30

ALGAS MARINHAS (SEAGRASS), de Meredith Hama-Brown (115'). CANADÁ. Falado em inglês. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 12 anos.

#### RESERVA CULTURAL - SALA 2

Sessão 1066 - 13:30

LA CHIMERA (LA CHIMERA), de Alice Rohrwacher (130'). ITÁLIA, FRANÇA, SUÍÇA. Falado em italiano, inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 16 anos.

Sessão 1067 - 16:10

ANIMALIA (ANIMALIA), de Sofia Alaoui (90'). FRANÇA, MARROCOS, CATAR. Falado em francês, árabe, berbere. Legendas em inglês. Legendas eletrônicas em português. Indicado



para: 16 anos.

Sessão 1068 - 18:10

O OUTRO LAURENS (THE OTHER LAURENS), de Claude Schmitz (117'). BÉLGICA, FRANÇA. Falado em inglês, francês, espanhol. Legendas em francês. Legendas eletrônicas em português. Indicado para: 14 anos.

Sessão 1069 - 20:40

CRIMES DA ALMA (STORY OF A LOVE AFFAIR), de Michelangelo Antonioni (98'). ITÁLIA. Falado em italiano. Legendas eletrônicas em português. Curta: AMORES NA CIDADE (TENTATIVA DE SUICÍDIO) (L'AMORE IN CITTA' (TENTATO SUICIDIO)), de Michelangelo Antonioni(22'). Indicado para: 14 anos.

A pedido da Mostra a indicação etária dos filmes foi sugerida por seus respectivos produtores.

Programação sujeita a alterações.